



POUZE MOTOROVÁ NAFTA EN 590!*

Vznětový motor Vašeho vozidla je vyvinut v souladu s nejnovějšími poznatky automobilového výzkumu, představuje nejvyspělejší technologii a technickou sofistikovanost, kompatibilitu s životním prostředím a hospodárnost.

Aby byl zachován jeho výkon, musí se v motoru používat pouze vysoce kvalitní palivo splňující evropskou normu DIN EN 590 – EURO DIESEL. Viz kapitola „Řízení vozidla a jeho provoz - Paliva, doplňování paliva“.

Používání jiného paliva může negativně ovlivnit funkčnost vozidla a způsobit ztrátu platnosti záruky!

*Pro vznětové motory

Údaje o Vašem vozidle

Zapište si zde, prosím, údaje o Vašem vozidle, abyste je měli snadno dostupné. Viz části „Servis a údržba“ a „Technické údaje“ a identifikační štítek.

Palivo

Označení

Motorový olej

Druh

Viskozita

Tlak vzduchu

	Rozměr pneumatiky	Vpředu	Vzadu
Letní pneumatiky			
Zimní pneumatiky			

Hmotnosti

	Celková povolená hmotnost vozidla	
–	Pohotovostní hmotnost	
=	Nakládání	

Úvod

Vaše vozidlo je inteligentní kombinací průkopnické technologie, impozantní bezpečnosti, ohledu na životní prostředí a hospodárnosti.

Nyní záleží už jen na Vás, zda budete se svým vozidlem jezdit bezpečně a zachováte tak jeho bezvadné fungování. Tato uživatelská příručka Vám poskytne veškeré potřebné informace.

Upozorněte své spolucestující na nebezpečí nehody a zranění následkem nesprávného používání vozidla.

Musíte vždy dodržovat specifické zákony platné v zemi, v které se právě nacházíte. Tyto zákony se mohou lišit od informací v této uživatelské příručce.

Když je v této příručce doporučována návštěva servisu, doporučujeme Vašeho servisního Opel partnera.

Všichni servisní Opel partneři nabízejí prvotřídní servis za přijatelné ceny. Zkušeni mechanici, vyškolení firmou Opel, pracují v souladu s pokyny firmy Opel.

Uživatelská příručka, pokyny k informačnímu systému a servisní a záruční knížka by měly být uloženy ve schránce v palubní desce, aby byly vždy po ruce.

Využívejte tento návod k obsluze

- V části „V krátkosti“ najdete úvodní přehled.
- Obsah na začátku této uživatelské příručky a v jednotlivých kapitolách Vám usnadňuje orientaci v příručce.
- S pomocí rejstříku najdete vše, co potřebujete.
- Žluté šipky na obrázcích Vás upozorňují na odkazy nebo akce, kterou byste měli vykonat.
- Černé šipky na obrázcích Vás upozorňují na další akci, kterou byste měli vykonat nebo znázorňují reakci.
- Tato uživatelská příručka popisuje vozidla s levostranným řízením. Vozidla s pravostranným řízením se ovládají stejným způsobem.
- Tato uživatelská příručka používá interní kódy motoru. Odpovídající obchodní označení se nacházejí v kapitole „Technické údaje“.
- Směrové údaje v popisech, např. vlevo nebo vpravo nebo dopředu nebo dozadu, se vždy vztahují ke směru jízdy.

Symbols

► Pokračujte ve čtení na další straně.

* označuje vybavení, které není instalované na všech vozidlech (modelové varianty, druhy motorů, modely specifické pro jednu zemi, vybavení za příplatek, originální náhradní díly a příslušenství Opel).

Odkazy na stránky jsou označené

prostřednictvím ↗. ↗ znamená „viz strana“.

⚠Nebezpečí, ⚠Výstraha, Upozornění

⚠Nebezpečí
Text označený ⚠ Nebezpečí poskytuje informace o riziku ohrožení života. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek ohrožení života.
⚠Výstraha
Text označený ⚠ Upozornění poskytuje informace o nebezpečí nehody nebo zranění. Nedodržení těchto pokynů může vést ke zranění.
Upozornění
Text označený Upozornění poskytuje informace o možném poškození vozidla. Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození vozidla.

Bezpečné řízení vozidla!

Adam Opel GmbH

Obsah

V krátkosti	2
Klíče, dveře, okna, posuvné a výklopné střešní okno	24
Sedadla, interiér	42
Přístroje, ovládací prvky	80
Osvětlení	100
Informační systém	109
Klimatizace	112
Řízení vozidla a jeho provoz	127
Svépomoc, péče o vozidlo	163
Servis a údržba	197
Technické údaje	216
Rejstřík	232

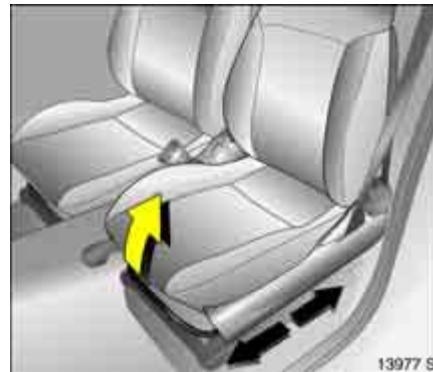
V krátkosti



Odemknutí vozidla: Stiskněte tlačítko

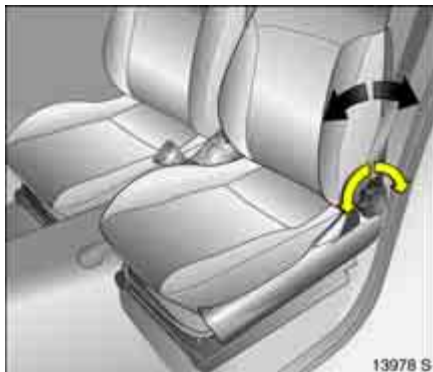
Otevřete dveře zatažením za kliku dveří.
Pro otevření dveří zavazadlového prostoru
zatáhněte za tlačítko ve vybrané kliky
a táhněte dveře zavazadlového prostoru
směrem nahoru.

Zámky dveří ⇨ 24, klíč ⇨ 24,
dálkové ovládání ⇨ 26, systém
centrálního zamykání ⇨ 28,
mechanická ochrana proti odcizení *⇨ 29,
dveře zavazadlového prostoru ⇨ 30,
systém alarmu *⇨ 32.



Nastavení prostoru pro nohy u předního sedadla: Zvedněte rukojeť, posuňte sedadlo, uvolněte rukojeť

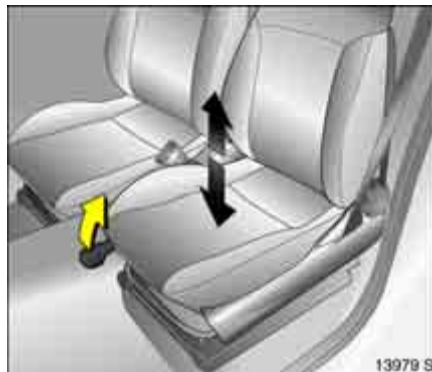
Sedadla ⇨ 42, poloha sedadla ⇨ 43.



Nastavení opěradla předního sedadla: Otáčejte kolečkem

Při nastavování se neopírejte o opěradlo.

Sedadla ⇨ 42, poloha sedadla ⇨ 43.



Nastavení výšky předního sedadla *: Zatáhněte za páku

Zvedněte páčku a odlehčete sedadlo, chcete-li je nastavit výš, nebo zatížete sedadlo vahou těla, chcete-li je nastavit níž.

Sedadla ⇨ 42, poloha sedadla ⇨ 43.



Výška opěrky hlavy na předních a zadních vnějších sedadlech: Nakloněním dopředu opěrku hlavy uvolněte, přidržte a nastavte výšku, zajistěte

Opěrky hlavy ⇨ 44,
zadní prostřední opěrka hlavy ⇨ 45,
poloha opěrky hlavy ⇨ 45,
demontáž opěrky hlavy ⇨ 46.



Vytáhněte bezpečnostní pás a zapněte jej do zámku pásu

Bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí těsně přiléhat k tělu. Opěradlo nesmí být příliš zakloněno (maximum přibližně 25°).

Chcete-li pás rozepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku pásu.

Tříbodový bezpečnostní pás ↗ 57, systém airbagů ✱ ↗ 65, poloha sedadla ↗ 43.



Nastavení vnitřního zpětného zrcátka natočením

Překlopením páčky ✱ na spodní straně zrcátka můžete omezit možnost oslnění.

Vnitřní zpětné zrcátko ↗ 36, vnitřní zpětné zrcátko s automatickou změnou odrazivosti ✱ ↗ 37.



Pomocí knoflíku posuňte vnější zrcátko ve správném směru

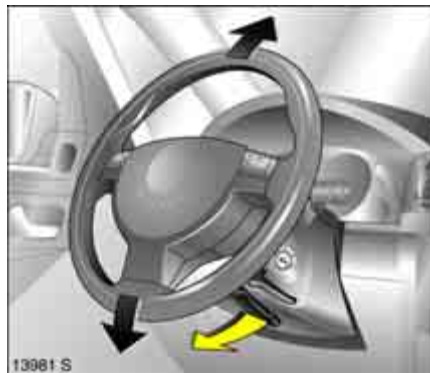
Zrcátko ↗ 34, asférická vnější zpětná zrcátka ✱ ↗ 35, sklopení vnějšího zpětného zrcátka ↗ 35.



Elektrické nastavení vnějších zpětných zrcátek *

Pomocí kolébkového spínače zvolte zrcátko, které hodláte nastavit, a nastavte jej pomocí čtyřpolohového spínače.

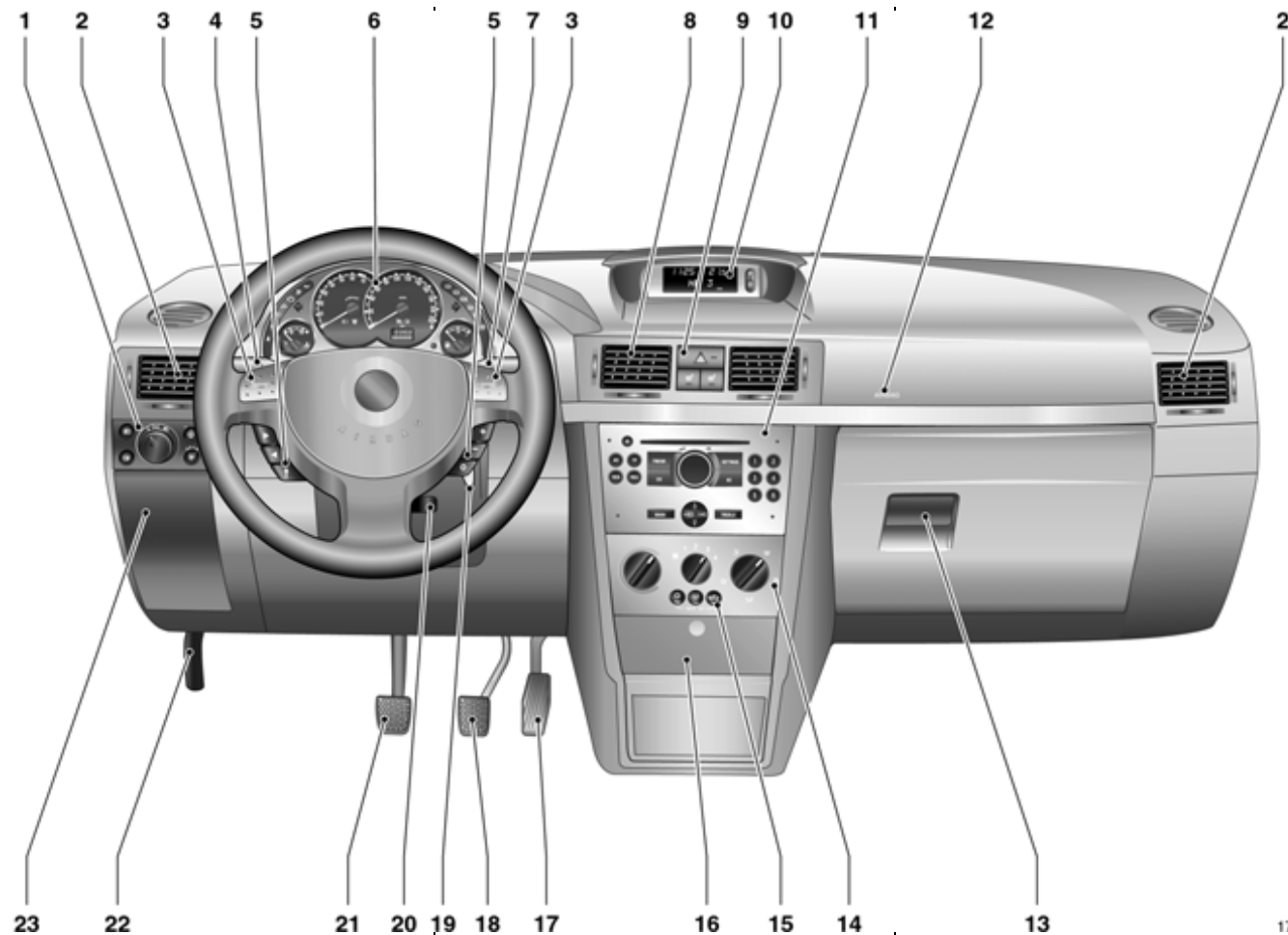
Zrcátko ↗ 34,
 asférická vnější zpětná zrcátka *↗ 35,
 sklopení vnějšího zpětného zrcátka ↗ 35,
 vyhřívání vnějších zpětných zrcátek *↗ 11, ↗ 39.



Nastavení polohy volantu * Otočte páčku dolů, nastavte výšku, otočte páčku nahoru, zajistěte

Volant nastavujte pouze ve stojícím vozidle;
 volant nesmí být zamknutý.

Systém airbagů ↗ 65, zámek volantu ↗ 13.



1	Obrysová světla, potkávací světla ↗ 100 Osvětlení interiéru ↗ 106 Osvětlení přístrojů ↗ 106 Zadní světlo do mlhy ↗ 102 Světla do mlhy * ↗ 101 Nastavení sklonu světlometů * ↗ 102	9	Výstražná světla ↗ 10, ↗ 102 LED pro alarm * ↗ 32 Vyhřívání sedadel * ↗ 44	18	Pedál brzdy ↗ 133, ↗ 149
2	Boční větrací otvory ↗ 113	10	Centrální informační displej pro zobrazení data, času, venkovní teplota, informační systém * ↗ 88	19	Spínací skříňka se zámek řízení ↗ 13
3	Houkačka ↗ 10	11	Informační systém * ↗ 109	20	Nastavení volantu * ↗ 5
4	Ukazatele směru, světelná houkačka Potkávací světla, dálková světla ↗ 9 Okolní osvětlení * ↗ 105 Tempomat * ↗ 146	12	Airbag spolujezdce * ↗ 65	21	Pedál spojky * ↗ 133
5	Dálkové ovládání na volantu * ↗ 109	13	Schránka v palubní desce ↗ 78	22	Páka uvolnění kapoty ↗ 163
6	Přístroje ↗ 80	14	Klimatizace ↗ 112	23	Pojistková skříňka ↗ 180
7	Stěrače a ostřikovače čelního okna, systém ostřikovače světlometů * a zadního okna systém ostřikovače * ↗ 10, ↗ 98	15	Klimatizace * ↗ 112 Vyhřívání zadního okna ↗ 11, ↗ 39 Systém recirkulace * ↗ 117		
8	Střední větrací otvory ↗ 113	16	Popelník ↗ 77 Zásuvka příslušenství a zapalovač cigaret ↗ 76		
		17	Pedál plynu ↗ 133, ↗ 135		

Kontrolky

	Bezpečnostní pás * ⇨ 80.		Tlak motorového oleje, ⇨ 82.		Brzdový systém, systém spojky * ⇨ 83.
	Adaptivní přední osvětlení (AFL) *, porucha, ⇨ 80, ⇨ 104.		Ukazatele směru, ⇨ 9, ⇨ 82.		Protiblokovací systém brzd *, ⇨ 150.
	Světla do mlhy *, ⇨ 81, ⇨ 101.		Dálková světla, ⇨ 9, ⇨ 82.		Hladina motorového oleje *, ⇨ 83.
	Elektronika motoru, imobilizér, Easytronic *, porucha, ⇨ 81, ⇨ 25, ⇨ 141.		Žhavení *, odlučovač pevných částic *, ⇨ 84.	EPS	Elektrický posilovač řízení *, ⇨ 84.
	Výfukové plyny *, ⇨ 81, ⇨ 141.		Easytronic *, startování motoru *, ⇨ 128.		Elektronický stabilizační systém (ESP®^{Plus}) *, ⇨ 144.
	Systém airbagů *, předpínače bezpečnostních pásů, ⇨ 59, ⇨ 70.		Easytronic *, Zimní program, ⇨ 130.		Hladina paliva, ⇨ 84, ⇨ 138.
			Tempomat *, ⇨ 146.		Systému detekce obsazení sedadla spolujezdce *, ⇨ 70, ⇨ 71.
			Zadní světlo do mlhy, ⇨ 83, ⇨ 102.		
			Alternátor, ⇨ 83.		



Vnější osvětlení

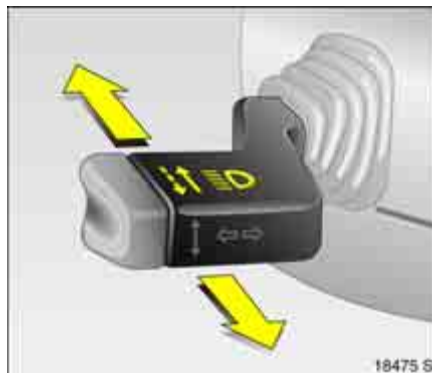
Otáčejte

- 0** = Vypnuto
- D** = Obrysová světla
- D** = Potkávací nebo dálková světla

Stiskněte

- D** = Světla do mlhy *
- D** = Zadní světlo do mlhy

Osvětlení ↗ 100, upozornění
na rozsvícená světla ↗ 15.



Světelná houkačka, dálková světla a potkávací světla

- Světelná houkačka = Přitáhněte pákový
přepínač k volantu
- Dálková světla = Zatlačte páčku
směrem od volantu
- Potkávací světla = Opětovně zatlačte
páčku dopředu

Dálková světla, světelná houkačka ↗ 101.



Ukazatele směru

- Pravé = Páčka směrem nahoru
- Levé = Páčka směrem dolů

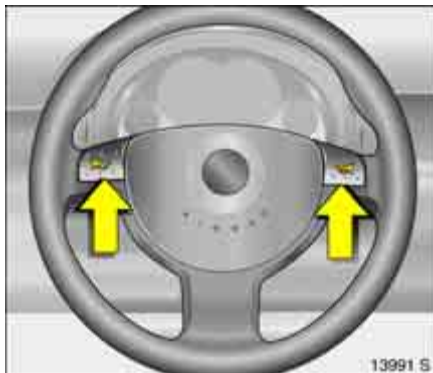
Ukazatele směru ↗ 101.



Výstražná světla

Ovládaná pomocí tlačítka .

Výstražná světla ⇨ 102.



Houkačka: Stiskněte

Systém airbagů *⇨ 65,
dálkové ovládání na volantu *⇨ 109.



Stěrače čelního okna

- = Stěrače pracují rychle
- = Stěrače pracují pomalu
- = Stěrače pracují v režimu cyklovače
- = Vypnuto

Stěrače čelního okna ⇨ 98
nastavitelný interval stírání *⇨ 98,
další informace ⇨ 196, ⇨ 213.



Ovládání ostřikovačů čelního okna a světlometů ✱ Přitáhněte pákový přepínač k volantu

Stěrače provedou několik cyklů.

Ostřikovače světlometů ✱ pracují pouze při zapnutých světlometech.

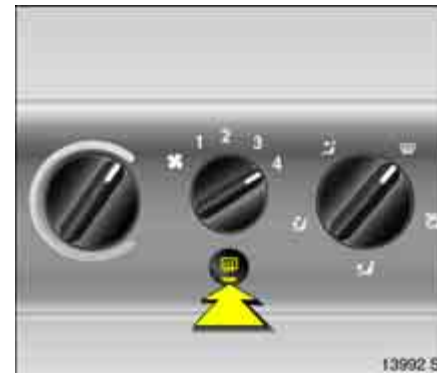
Systém ostřikovačů čelního okna a systém ostřikovačů světlometů ✱ ↗ 99, další informace ↗ 196, ↗ 213.



Systém stěrače a ostřikovače zadního okna

- Zapnutí stěrače = Zatlačte páčku směrem od volantu
- Vypnutí stěrače = Přitáhněte pákový přepínač k volantu
- Mytí vozidla = Zatlačte páčku dopředu a přidržte ji

Systém ostřikovače a stěrače zadního okna ↗ 99, lišty stěračů ↗ 213, péče o vozidlo ↗ 196.



Vyhřívání zadního okna, vyhřívání vnějších zpětných zrcátek ✱

Ovládaná pomocí tlačítka .

Klimatizace ↗ 112, vyhřívání zadního okna ↗ 39.



Očištění zamlžených nebo namrzlých oken

Otočte otočným spínačem pro teplotu a objem vzduchu, pro proudění vzduchu stiskněte také , pro systém klimatizace ; tlačítko , klimatizace ; tlačítko .

Regulace prostředí ⇨ 112,
systém klimatizace  ⇨ 117,
automatická klimatizace  ⇨ 120.



Nastavení klimatizace do automatického režimu *

Stiskněte tlačítko **AUTO**, pomocí otočného knoflíku zvolte teplotu, otevřete ventilační otvory.

Automatická klimatizace  ⇨ 120.

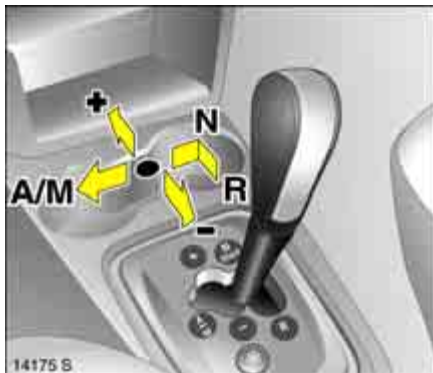


Mechanická převodovka

Zpátečka: Zpátečku řadíte pouze ve stojícím vozidle. Po uplynutí 3 sekund po sešlápnutí pedálu spojky zvednete kroužek pod hlavicí řadicí páky a zařadíte zpátečku.

Pokud se Vám zpátečku nepodaří zařadit, zařadte neutrální, uvolněte pedál spojky a znovu ji vyšlápněte; potom zkuste zpátečku zařadit znovu.

Mechanická převodovka ⇨ 12.



Automatizovaná mechanická převodovka *

- N** = Neutrál/startování
- = Jízdní poloha
- +** = Vyšší převodový stupeň
- = Nižší převodový stupeň
- A/M** = Přepínání mezi automatickým a manuálním režimem řazení
- R** = Zpátečka (s blokováním páky voliče)

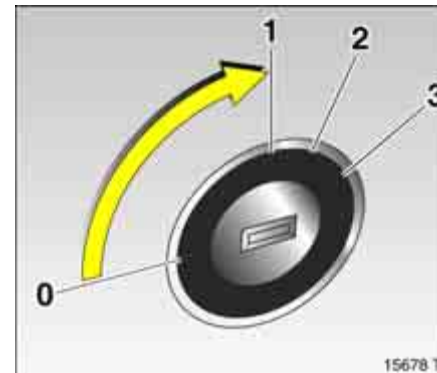
Pro přesunutí páky voliče z **N** do **R** stiskněte tlačítko na páce voliče.

Startujte pouze v případě, že je páka voliče v poloze **N** a je sešlápnutý brzdový pedál.

Automatizovaná mechanická převodovka * ⇨ 127.

Před odjezdem zkontrolujte

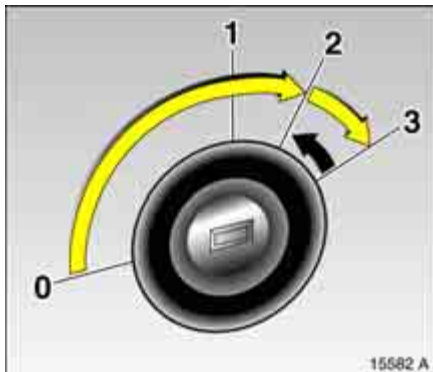
- Tlak vzduchu v pneumatikách a jejich stav
⇨ 153, ⇨ 226.
- Hladinu motorového oleje a hladiny kapalin
⇨ 207 až ⇨ 214
- Všechna okna, zrcátka a vnější osvětlení vozidla a osvětlení RZ, zda nejsou zakryta nečistotami, sněhem a ledem a zda správně fungují.
- Správné nastavení sedadel, bezpečnostních pásů a zrcátek. ⇨ 42, ⇨ 57, ⇨ 34.
- Při nízké rychlosti zkontrolujte funkci brzd, obzvláště pokud jsou brzdy mokré.



Zámek řízení a spínací skříňka

otočte klíč do polohy 1. Mírným pohybem volantem uvolněte zámek řízení.

- 0** = Zapalování vypnuto
- 1** = Odemknuté řízení, zapalování vypnuto
- 2** = Zapnuté zapalování, u vznětového motoru: žhavení
- 3** = Startování

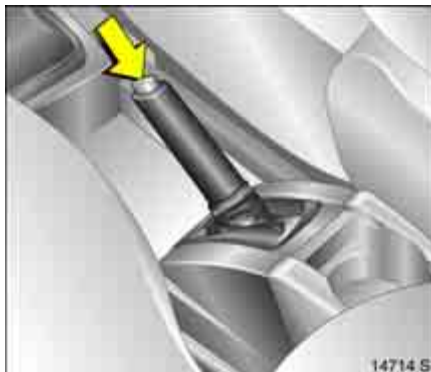


Startování motoru

Sešlápněte spojku a brzdu, automatizovaná mechanická převodovka * v poloze N, nesešlápněte pedál plynu, ve vozidlech s vznětovým motorem otočte klíč do polohy 2 až do zhasnutí výstražné kontrolky , otočte klíč do polohy 3; uvolněte klíč v okamžiku, kdy motor naskočí.

Před opětovným startováním nebo vypnutím motoru otočte klíčem zpět do 0.

Pro zapnutí zapalování otočte klíčem jen do 2.



Odbrzdní parkovací brzdy: Mírně přizvedněte páku, stiskněte uvolňovací tlačítko, spustíte páku zcela dolů

Parkovací brzda ⇨ 151.

Parkování vozidla

■ Parkovací brzdou vždy zabrzděte bez stisknutí uvolňovacího tlačítka. Ve svahu jí zabrzděte co možno nejpevněji. Abyste snížili potřebnou obslužnou sílu, sešlápněte současně pedál brzdy.

■ Vypněte motor a zapalování. Otočte klíč zapalování do polohy 0 a vytáhněte jej. Otočte volantem, až se zamkne zámek řízení (ochrana proti odcizení).

Ve vozidlech s automatizovanou mechanickou převodovkou * bliká kontrolka  několik sekund po vypnutí zapalování, jestliže nebyla zabrzděna parkovací brzda.

■ Pokud je vozidlo na rovině nebo ve svahu směrem nahoru, před vypnutím zapalování zařaďte první převodový stupeň. Ve svahu směrem nahoru také natočte přední kola směrem od obrubníku.

Pokud je vozidlo ve svahu směrem dolů, před vypnutím zapalování zařaďte zpátečku. Také natočte přední kola směrem k obrubníku.

■ Zamkněte vozidlo stisknutím tlačítka  na přívěsku dálkového ovládání s klíčem.

Pokud chcete aktivovat systém zamykání s ochranou proti odcizení * a alarm *, stiskněte tlačítko  dvakrát.

Pokyny pro parkování

- Neparkujte vozidlo na hořlavých materiálech, protože by z důvodu vysoké teploty výfuku mohlo dojít k požáru.
- Zavřete okna, posuvné střešní okno ✱ a výklopné střešní okno ✱.
- Ventilátor chlazení motoru může běžet po vypnutí motoru, ⇨ 207.
- Po chodu motoru ve vysokých otáčkách nebo po velkém zatížení motoru jedte krátce s nízkým zatížením motoru nebo nechte motor asi 30 sekund běžet na volnoběh a až poté jej vypněte, abyste chránili turbodmychadlo ✱.

Dálkové ovládání ⇨ 26,
systém centrálního zamykání ⇨ 28,
systém alarmu ✱⇨ 32,
parkování vozidla na delší dobu ⇨ 215.

Zajímavé funkce

Flexibilní systém sedadel (FlexSpace)

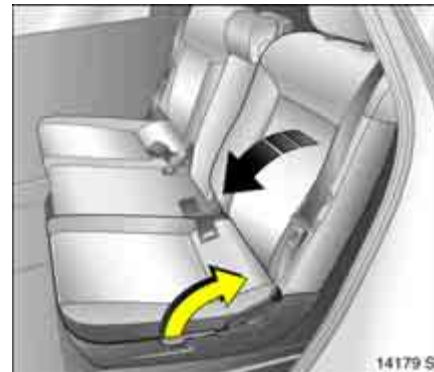
Zadní sedadlo Vašeho vozidla má tři sedadla nebo, se sníženým prostředním sedadlem, dvě sedadla s maximálním prostorem k sezení. Vnější sedadla je možné snížit za účelem získání rovné ložné plochy.



Posunutí vnějších zadních sedadel dopředu/dozadu

- Zatáhněte za rukojeť pod sedadlem.
- Posuňte sedadlo.
- Uvolněte páčku a nechte opěradlo zajistit v nové poloze.

Při zatlačování sedadel dozadu dbejte na to, aby opěradla nebyla v jejich nejzažší zadní poloze, čímž předejdete poškození.



Nastavení nebo sklopení opěradla zadních vnějších sedadel

- Zatáhněte za páčku na vnější straně sedadla.
- Uvedte opěradlo do příslušné polohy.
- Uvolněte páčku a nechte opěradlo zajistit v nové poloze se slyšitelným cvaknutím.

Opěradlo se může zajistit v několika polohách. Navíc je možné prodloužit zavazadlový prostor sklopením opěradla zcela dolů na sedák sedadla.

⚠ Výstraha

Abyste zabránili poranění, vždy pevně držte opěradlo a plynule ho sklápějte.



Sklopení prostředního sedadla

- Bezpečnostní pás prostředního sedadla zajistěte do držáku ve střeše.
- Bezpečnostní pásy zasuňte do výklenku v sedáku.
- Prostřední opěrku hlavy posuňte zcela dolů.
- Zatáhněte za uvolňovací páčku v zadní části opěradla prostředního sedadla. Opěradlo sklopte dopředu a zajistěte ho.



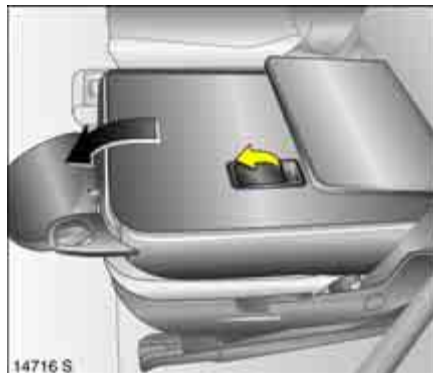
Varianta 1 s třemi zadními sedadly

- Nastavte opěradlo do střední polohy.
- Zatáhněte za rukojeť pod sedadlem. Posuňte sedadlo zcela dopředu, potom ven směrem ke dveřím a potom ještě více dopředu do požadované polohy.
- Uvolněte páčku a nechte opěradlo zajistit v nové poloze.
- Zvedněte prostřední sedadlo.



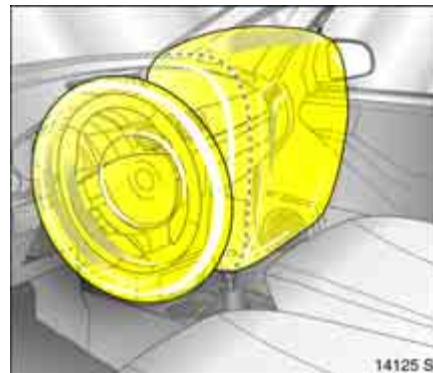
Varianta 2 s dvěma zadními sedadly, s maximálním prostorem k sezení

- Sklopte prostřední sedadlo.
- Nastavte opěradlo do střední polohy.
- Zatáhněte za rukojeť pod sedadlem. Posuňte sedadlo zcela dozadu, potom směrem ke středu vozidla a potom ještě více dozadu do požadované polohy.
- Uvolněte páčku a nechte opěradlo zajistit v nové poloze.



Snížení vnějších sedadel

- Vytáhněte bezpečnostní pás z vodítka pásu v opěradle sedadla.
- Sklopte dolů vnější opěradla zadních sedadel.
- Pokud potřebujete rovnou podlahu zavazadlového prostoru, zatáhněte za madlo na zadní straně opěradla a sedadlo sklopte dolů, až se v nové poloze zajistí.

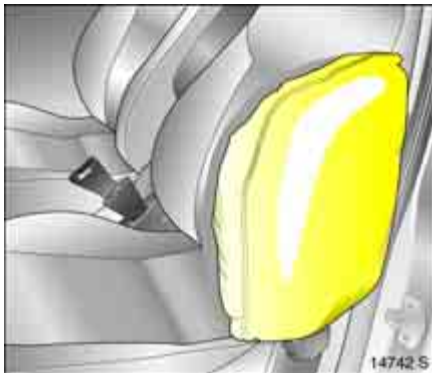


Systém airbagů

Systém airbagů obsahuje několik interních systémů.

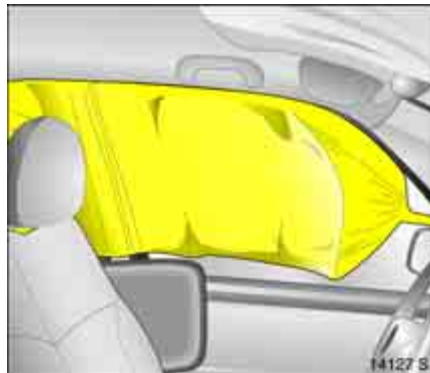
Čelní airbagy

Čelní airbagy se naplní v případě vážné dopravní nehody, při níž došlo k nárazu do vozidla zepředu. Dojde k naplnění airbagu v místě řidiče a předního spolujezdce. Je tak omezen dopředný pohyb těla řidiče a cestujícího a značně sníženo riziko zranění horní části těla a hlavy.



Boční airbagy *

Boční airbagy budou naplněny v případě bočního nárazu a vytvoří bezpečnostní vzduchový polštář pro řidiče nebo předního spolujezdce v oblasti předních dveří. Je tak značně sníženo riziko zranění horní části těla a páneve.



Hlavové airbagy *

Hlavové airbagy se naplní v případě bočního nárazu a vytvářejí bezpečnostní bariéru v oblasti hlavy na příslušné straně vozidla. Při naplnění těchto airbagů je značně sníženo riziko zranění hlavy při bočním nárazu.

Airbagy * ⇨ 65.

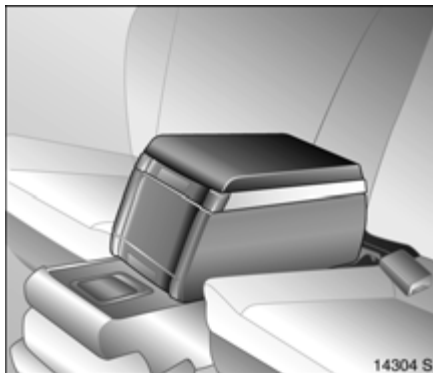


Aktivní opěrky hlavy * na předních sedadlech

V případě nárazu zezadu se aktivní opěrky hlavy mírně nakloní dopředu. Prostřednictvím opěrky hlavy je hlava účinněji podepřena a je sníženo riziko zranění krční páteře.

Aktivní opěrky hlavy poznáte podle slova **ACTIVE**.

Opěrky hlavy ⇨ 44.



Odkládací box Travel Assistant *

Odkládací schránka obsahuje

- Loketní opěrka.
- Schránka.
- Držáky nápojů.

Box Travel Assistant je namontován na sklopeném středním opěradle.



Demontáž schránky Travel Assistant

- Stiskněte spodní tlačítko na boxu Assistant.
- Vyjměte box směrem nahoru z výřezů.
- Pro přenášení je na zadní straně rukojeť.



Ovládání menu prostřednictvím informačního displeje *

Volby menu se volí pomocí menu a pomocí tlačítek/čtyřfunkčního tlačítka nebo multifunkčního tlačítka informačního systému * nebo tlačítka * na volantu. Odpovídající volby menu jsou zobrazeny na displeji.

Výběr pomocí čtyřfunkčního tlačítka: stiskněte čtyřfunkční tlačítko nahoře, dole, vlevo nebo vpravo.



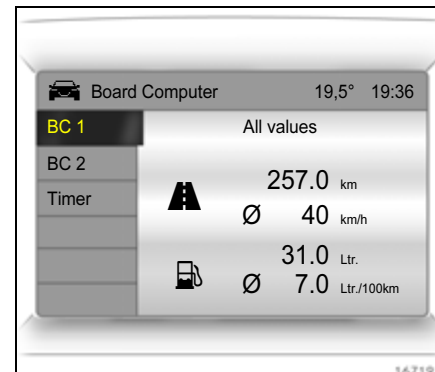
Výběr pomocí multifunkčního tlačítka * otočte a stiskněte multifunkční tlačítko.

Pokud chcete opustit menu, otočte multifunkční tlačítko doleva nebo doprava na **Return** nebo **Main** a označte.



Zvolení pomocí volantu * Zvolte možnosti menu prostřednictvím menu a tlačítek.

Informační displej ↗ 88.



Palubní počítač *

Funkce:

- Dojezd
- Okamžitá spotřeba
- Ujetá vzdálenost
- Průměrná rychlost
- Skutečná spotřeba
- Průměrná spotřeba
- Stopky

Palubní počítač ↗ 95.



Dálkové ovládání na volantu *

Funkce informačního systému a informačního displeje mohou být ovládány dálkovým ovládáním na volantu.

Dálkové ovládání na volantu * ⇨ 109, informační systém ⇨ 109.



Audiosystém zadních sedadel *

Duální audiosystém umožňuje cestujícím na zadních sedadlech výběr zdroje audiosignálu z informačního systému nebo jiného zdroje audiosignálu.

Audiosystém zadních sedadel * ⇨ 110.

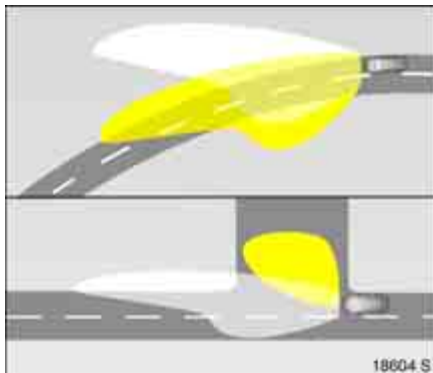


Ultrazvukové parkovací snímače *

Při zvolení zpátečky se automaticky zapne parkovací asistent.

Jakmile se vozidlo přiblíží k překážce vzadu, zazní akustická výstraha.

Ultrazvukové parkovací snímače * ⇨ 148.



Adaptivní přední osvětlení (AFL) *

Tento systém poskytuje lepší osvětlení vozovky na rozích a v zatáčkách.

Osvětlení zatáčky

Kužel světla světlometů se otáčí podle polohy volantu a rychlosti (od přibližně 10 km/h).

Světlomety svítí v úhlu maximálně 15° doprava nebo doleva od směru jízdy.

Rohové světlo

Při určitých nastaveních volantu (za přibližně 90°), nastaveních ukazatelů směru a rychlostech (do přibližně 40 km/h) se rozsvítí přídatné světlo.

Světelný paprsek se promítá v úhlu 90° doleva nebo doprava od vozidla do vzdálenosti přibližně 30 metrů.

Funkce při couvání

Zapnutím světel, zvolením zpátečky a aktivováním ukazatele směru se aktivuje osvětlení zatáčky pro příslušnou stranu.

Po vypnutí ukazatelů směru bude osvětlení zatáčky svítit po dobu dalších 15 sekund.

Adaptivní přední osvětlení * ⇨ 104.

Odlučovač pevných částic *

Filtr systému odlučovače pevných částic odstraňuje saze z výfukových plynů. Tento systém obsahuje funkci samočinného čištění, která pracuje automaticky během jízdy.

Filtr se čistí prostřednictvím spalování sazí při vysoké teplotě. K tomuto procesu dochází automaticky při nastavených jízdních podmínkách a může trvat až 25 minut. Během této periody může být vyšší spotřeba paliva. Vydávání zápachu a kouře za tohoto procesu je normálním jevem.



Za určitých jízdních podmínek, např. při krátkých cestách, se může stát, že se systém nebude sám automaticky čistit.

Jestliže vyžaduje filtr čištění a předchozí jízdní podmínky neumožnily automatické čištění, bude blikat kontrolka .

Další pokyny ⇨ 142.

Klíče, dveře, okna, posuvné a výklopné střešní okno

Výměna klíčů	24
Klíč se zasouvatelnou planžetou klíče *	24
Car Pass	24
Elektronický imobilizér	25
Rádiový dálkový ovladač	26
Centrální zamykání	28
Závada v dálkovém ovládání	30
Výpadek centrálního zamykání	30
Dveře zavazadlového prostoru	30
Alarm *	32
Dětské pojistky	34
Vnější zrcátka	34
Vnitřní zpětné zrcátko	36
Manuální ovládání oken	37
Elektricky ovládaná okna *	37
Střešní okno a výklopné střešní okno *..	40

Výměna klíčů

Číslo klíče je specifikováno v Car Pass *.

Klíč je součástí elektronického imobilizéru.

Zámky ↗ 196.



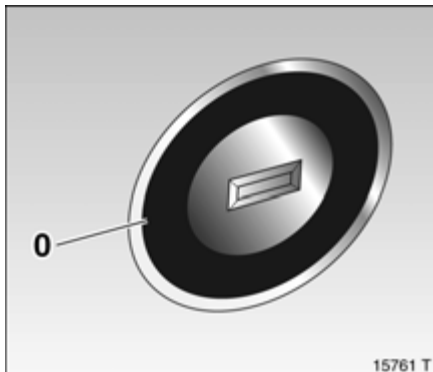
Klíč se zasouvatelnou planžetou klíče *

Stisknutím tlačítka vykopíte planžetu klíče.
Stisknutím tlačítka přiklopíte planžetu klíče
a slyšitelně zajistí.

Car Pass

Car Pass obsahuje údaje o vozidle související
s bezpečností a měl by být proto skladován
na bezpečném místě.

Pokud je vozidlo přijato do servisní dílny, jsou
údaje Car Pass potřebné k provedení určitých
operací.



Elektronický imobilizér

Systém kontroluje, zda je možné vozidlo nastartovat použitým klíčem. Jakmile je vysílač (transponder) v klíči rozpoznán, je možné vozidlo startovat.

Elektronický imobilizér se aktivuje automaticky při vyjmutí klíče ze spínací skříňky.



Kontrolka imobilizéru

Kontrolka se krátce rozsvítí při zapnutí zapalování.

Pokud při zapnutí zapalování kontrolka bliká, došlo k poruše v systému; motor nemůžete nastartovat. Vypněte zapalování a pokuste se opětovně nastartovat.

Pokud kontrolka stále bliká, pokuste se prosím nastartovat motor druhým klíčem a obraťte se na servis.

Pokud se rozsvítí kontrolka po nastartování motoru, došlo k závadě v elektronice motoru nebo převodovky * 81, 131, 141 nebo je voda v palivovém filtru vznětového motoru * 210.

Poznámka

Imobilizér nezamyká dveře. Proto po opuštění vozidla vždy zamkněte dveře a zapněte alarm * 32.

Rádiový dálkový ovladač

V závislosti na úrovni výbavy je vozidlo vybaveno jedním z dálkových ovládání, která jsou vyobrazená na této straně.

Dálkový ovladač je integrován do klíče.

Klíč můžete použít k ovládání:

- Systém centrálního zamykání,
- Mechanická ochrana proti odcizení ✱,
- Alarm ✱.

Ve vozidlech s elektricky ovládanými okny ve všech dveřích ✱ je možné používat rádiové dálkové ovládání k zavírání oken.



Dálkový ovladač má dosah přibližně 5 metrů. Tento dosah může být ovlivněn vnějšími vlivy. Při používání dálkový ovladač namířte přímo na vozidlo. Bliknutí výstražných světel potvrzuje činnost dálkového ovládání.



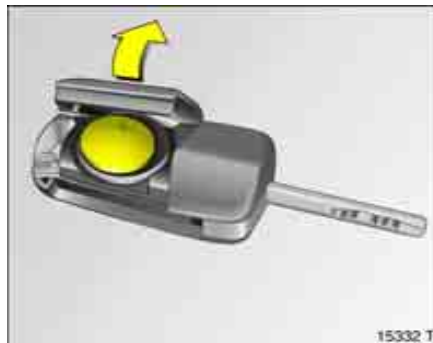
O dálkové ovládání se musíte starat; chraňte jej před vlhkostí a vysokými teplotami a nepoužívejte jej zbytečně.

Porucha

Pokud nefunguje dálkové ovládání centrálního zamykání, může to být z těchto důvodů:

- Je překročen dosah.
- Je téměř vybitá baterie dálkového ovladače. Vyměňte baterii.
- Pokud je dálkový ovladač několikrát rychle za sebou použit mimo dosah vozidla, může to způsobit, že dálkový ovladač již nebude rozpoznán a je nutné jej znovu synchronizovat.
- Pokud opakovaným používáním centrálního zamykání v krátkém intervalu přetížíte systém centrálního zamykání, Na krátkou dobu se přeruší napájení.
- Rádiové vlny dálkového ovladače jsou rušeny jiným zdrojem.

Otevření vozidla ⇨ 30.

**Výměna baterie dálkového ovladače**

Když se začne zkracovat dosah rádiového dálkového ovladače, vyměňte baterii.

Baterie nepatří do domácího odpadu. Musejí se zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Klíč se zasouvatelnou planžetou klíče,
viz obr. 15330 T na předchozí straně.

Vysuňte klíč ⇨ 24. Otevřete dálkový ovladač.

Výměna baterie (typ baterie CR 20 32),
poznamenejte si polohu baterie. Zavřete
dálkový ovladač a synchronizujte jej.

Klíč s pevnou planžetou klíče, viz obr. 15331 T
na předchozí straně.

Baterii nechte vyměnit v odborném servisu.

Synchronizujte dálkové ovládání

Po výměně baterie odemkněte dveře klíčem v zámku. Rádiové dálkové ovládání se synchronizuje zasunutím klíče do spínací skřínky.



Centrální zamykání

Odemkněte a zamkněte dveře, dveře zavazadlového prostoru a dvířka palivové nádrže.

Odemknutí

Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači

– nebo zevnitř –

Vytáhněte zamykací kolík na dveřích řidiče.

Pro otevření dveří zatáhněte za kliku.

Otevřete zavazadlový prostor zatažením za tlačítko ve vybraní kliky.

Pokud je mechanická ochrana proti odcizení * aktivní, dveře není možné odemknout zatažením za zamykací kolík.

Verze pro určité země * : jedním stisknutím se odemknou dveře řidiče, a dvojím stisknutím se odemkne celé vozidlo.



Zamknutí

Zavřete dveře, zavazadlový prostor a víčko palivové nádrže.

Stiskněte tlačítko  na rádiovém dálkovém ovládání

– nebo zevnitř –

Stiskněte zamykací kolík na dveřích řidiče, když jsou dveře zavřené.



Mechanická ochrana proti odcizení *

⚠ Výstraha

Nepoužívejte tento systém, pokud ve vozidle zůstávají cestující!
Dveře není možno zevnitř odemknout.

Všechny dveře musí být zavřené.

Jestliže bylo zapnuté zapalování, musejí být dveře řidiče jednou otevřeny a zavřeny, aby mohl být vůz zajištěn.

Všechny dveře jsou zabezpečené proti otevření.

Do 10 sekund od zamknutí stiskněte znovu tlačítko  na dálkovém ovládacím.

Mechanická ochrana proti odcizení se deaktivuje při odemknutí vozidla.

Poznámka

- Aby nemohlo dojít k nechtěnému uzamknutí řidiče, není možné tlačítko na dveřích řidiče stisknout, pokud jsou dveře otevřené.
- Nejsou-li dveře řidiče správně zavřené, centrální zamykání vozidlo ihned po zamknutí opět odemkne.
- Dveře se automaticky znovu zamknou za krátkou dobu po odemknutí vozidla dálkovým ovladačem, jestliže v mezidobí nejsou otevřeny žádné dveře.
- Chcete-li dveře zamknout zevnitř (např. jako prevenci proti neočekávanému vniknutí zvenku), stiskněte spínač zamykání na dveřích řidiče.
- Zamknuté dveře se automaticky v případě nehody odemknou (aby do vozidla měla přístup první pomoc) – Nezbytný předpoklad: Zapalování nesmí být vypnuté.

Porucha

Pokud nefunguje centrální zamykání, může být příčinou jeden z následujících důvodů:

- Pokud opakovaným používáním centrálního zamykání v krátkém intervalu přetížíte systém centrálního zamykání, Na krátkou dobu se přeruší napájení.

- Vadná pojistka v pojistkové skřínce  180.

Za účelem odstranění příčiny poruchy se obraťte na servis.

Otevření dveří řidiče klíčem.



Závada v dálkovém ovládní

Odemknutí

Ve směru hodinových ručiček otočte klíčem v zámku dveří řidiče, vraťte jej do svislé polohy a vyjměte. Celé vozidlo se odemkne. Zapnutím zapalování vypněte alarm ✱.

Zamknutí

Se zavřenými dveřmi řidiče otočte klíčem v zámku ve směru hodinových ručiček, vraťte jej do svislé polohy a vyjměte. Celé vozidlo se zamkne.

Výpadek centrálního zamykání

Odemknutí

Ve směru hodinových ručiček otočte klíčem v zámku dveří řidiče, vraťte jej do svislé polohy a vyjměte. Dveře řidiče se odemknou. Ostatní dveře můžete odemknout vytážením zamykacích kolíků v interiéru (není možné, pokud je aktivována mechanická ochrana proti odcizení ✱). Zapnutím zapalování vypněte alarm ✱.

Zamknutí

S otevřenými dveřmi řidiče stiskněte zamykací kolík v interiéru na jiných dveřích. Zavřete dveře řidiče. Ve směru hodinových ručiček otočte klíčem v zámku, vraťte jej do svislé polohy a vyjměte. Dvířka palivové nádrže není možné zamknout.



Dveře zavazadlového prostoru

Odemknutí

Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači, dveře zavazadlového prostoru a dveře se odemknou.

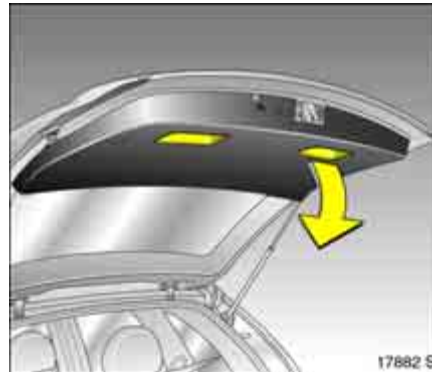
**Otevření**

Otevřete dveře zavazadlového prostoru zatažením za tlačítko ve vybraní kliky.

⚠ Výstraha

Při přepravě objemných předmětů nejezděte s otevřenými nebo pootevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, protože by do prostoru pro cestující mohly pronikat výfukové plyny.

Po namontování určitého příslušenství se může stát, že nebude možné udržovat dveře zavazadlového prostoru v otevřené poloze.

**Zavření:**

Zavřete dveře zavazadlového prostoru klikou na vnitřní straně dveří zavazadlového prostoru.

Při zavírání netiskněte uvolňovací tlačítko ve vybraní dekorativního prvku, jelikož by došlo k jejich opětovnému uzamknutí.

**Zamknutí**

Stiskněte tlačítko  na rádiovém dálkovém ovládání.

Alarm *

Sleduje

- dveře, zavazadlový prostor, kapotu.
- prostor pro cestující.
- náklon vozidla, např. pokud je zvedáno.
- zapalování.

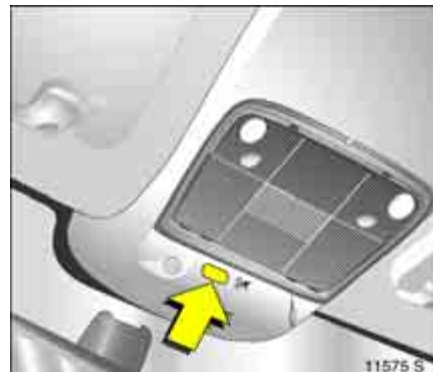
⚠ Výstraha

Nepoužívejte tento systém, když ve vozidle zůstávají cestující! Dveře není možno zevnitř odemknout.

**Aktivace**

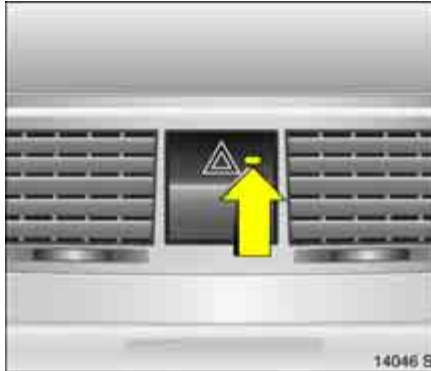
Všechny dveře, okna, střešní okno *, výklopné střešní okno * a kapota musí být zavřené. Stiskněte během 10 sekund od zamknutí tlačítko  na rádiovém dálkovém ovladači.

Jestliže bylo zapnuté zapalování, musejí být dveře řidiče jednou otevřeny a zavřeny, aby se aktivoval alarm.

**Zapnutí alarmu bez ochrany prostoru pro cestující a čidla náklonu**

Zapněte např. pokud ve vozidle zůstane zvíře.

1. Zavřete dveře zavazadlového prostoru a kapotu.
2. Stiskněte tlačítko v přední stropní svítelně (při vypnutém zapalování); LED dioda v tlačítku výstražných světel bliká maximálně 10 sekund.
3. Zavřete dveře.
4. Aktivujte alarm. LED dioda se rozsvítí. Po přibližně 10 sekundách je systém aktivován. LED dioda bliká, dokud systém nedeaktivujete.



LED dioda

Během prvních 10 sekund po aktivaci alarmu:

- Dioda LED se rozsvítí = Test, zapínání s prodlevou,
- Dioda LED bliká rychle = Otevřené dveře, dveře zavazadlového prostoru nebo kapota, nebo porucha systému.

Po uplynutí přibližně 10 sekund po aktivaci alarmu:

- Dioda LED bliká = Systém je zapnutý, pomalu
- LED dioda svítí po dobu přibližně 1 sekundy = Funkce vypínání.

Pokud se vyskytnou problémy, ihned se obraťte na servis.



Deaktivace

Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači

- nebo -

zapněte zapalování.

V případě poruchy dálkového ovladače odemkněte vozidlo klíčem  30.

Jestliže se spustí poplach, když otevřete dveře řidiče, ukončete poplach zapnutím zapalování.

Poznámka

- Změny v interiéru vozidla jako například použití potahů sedadel mohou mít nepříznivý vliv na funkci prostorové ochrany.
- Vypněte monitorování prostoru pro cestující v případě, že je prostor pro cestující zaparkovaného vozidla vytápěn.

Poplach

Když se alarm spustí, vydává akustický signál (houkačka) a vizuální signál (výstražná světla). Počet a doba trvání poplachů jsou určeny zákonem.

Poplach může být ukončen stisknutím tlačítka na rádiovém dálkovém ovladači nebo zapnutím zapalování. Současně se alarm deaktivuje.



Dětské pojistky

⚠ Výstraha

Dětské bezpečnostní pojistky používejte vždy při jízdě s dětmi na zadních sedadlech.

Pomocí klíče otočte segment u zámku zadních dveří doprava z vertikální polohy: dveře nyní nemůžete otevřít zevnitř.



Vnější zrcátka

Manuální nastavení pomocí klik v předních dveřích nebo elektrické * pomocí spínače v konzole dveří řidiče.

Manuální nastavení vnějších zpětných zrcátek

Pomocí knoflíku posuňte vnější zrcátka ve správném směru.



Elektrické nastavení vnějších zpětných zrcátek *

Pomocí kolébkového spínače zvolte zrcátko, které hodláte nastavit, a nastavte jej pomocí čtyřpolohového spínače.

Asférická vnější zpětná zrcátka *

Asférické sklo zrcátka činí mrtvý úhel menším. Kvůli zakřivení se objekty jeví jako menší, což má za následek obtížnější odhadování vzdálenosti vozidel jedoucích za Vámi.



Zatažení vnějších zpětných zrcátek

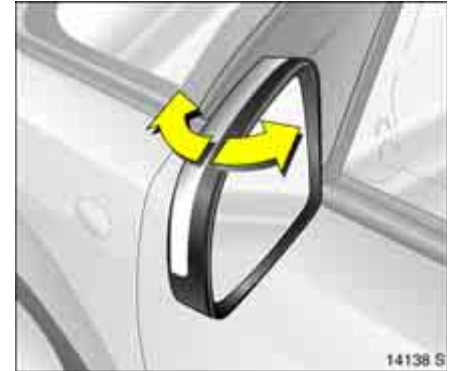
Manuální: Vnější zpětná zrcátka je možné sklopit mírným zatlačením na vnější okraj tělesa zrcátka.

Elektricky ovládaná *: Stiskněte tlačítko a obě vnější zpětná zrcátka se sklopí.

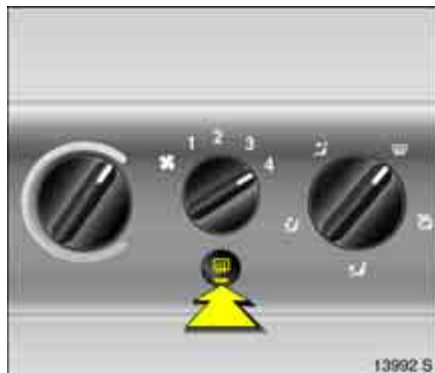
Stiskněte opětovně tlačítko, a obě vnější zpětná zrcátka se otočí zpět do jízdní polohy.

Jestliže byla zrcátka manuálně nastavena, otočte obě zrcátka rukou a poté stiskněte tlačítko.

Po použití elektrického ovládání je možné je znovu natáčet až po uplynutí prodlevy trvající 6 sekund.



S ohledem na bezpečnost chodců je uchycení vnějších zpětných zrcátek konstruováno tak, že se při nárazu dostatečnou silou vyklopí ze své polohy. Lehkým tlakem je možno zrcátko opět vrátit do jeho původní polohy.



Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek ☀

Vyhřívání se aktivuje nebo deaktivuje stisknutím tlačítka ☀.



Na vozidlech s elektronicky řízenou klimatizací se na displeji klimatizace objeví ☀.

Vyhřívání pracuje za chodu motoru a vypne se automaticky po uplynutí několika minut.



Vnitřní zpětné zrcátko

Nastavte těleso zrcátka tím, že ho natočíte.

Manuálně ovládané vnitřní zpětné zrcátko se změnou odrazivosti

Za účelem snížení oslňování natočte páčku na spodní straně tělesa zrcátka.

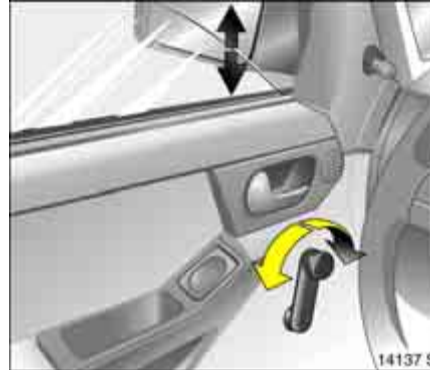


Vnitřní zpětné zrcátko s automatickou změnou odrazivosti *

V noci je automaticky regulováno oslnění.

Změna odrazivosti se automaticky neprovede, pokud:

- je vypnuté zapalování.
- je zařazena zpátečka nebo je páka voliče v poloze **R**.
- je zapnuté osvětlení interiéru.



Manuální ovládání oken

Okna dveří je možné ovládat pomocí okenních klíčů.

Elektricky ovládaná okna *

⚠ Výstraha

Při obsluze elektricky ovládaných oken buďte opatrní. Hrozí nebezpečí zranění, zejména dětem.

Jestliže přepravujete na zadním sedadle děti, zapněte dětskou bezpečnostní pojistku * elektricky ovládaných oken.

Při zavírání oken a střešního okna dávejte pozor. Vždy se přesvědčte, že jejich pohybu nic nebrání.

Provozní připravenost

Funkční s klíčem zapalování v poloze 1.

Osvětlení tlačítka signalizuje funkční stav.

Připravenost k použití je ukončena otevřením dveří řidiče.



Ovládání

Chcete-li otevřít okno částečně, stiskněte odpovídající spínač. Pokud chcete využít funkci automatického otevření nebo zavření okna, stiskněte spínač a podržte jej trochu déle; pohyb okna zastavíte opětovným stisknutím spínače.

Bezpečnostní funkce

Když okno při automatickém zavírání narazí na překážku, zastaví se ihned jeho pohyb a okno se opět otevře.

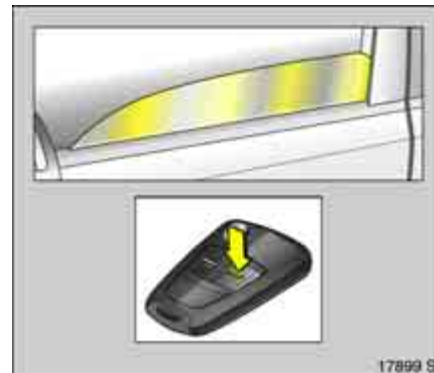
Když se okna nepohybují lehce (například když jsou pokryta námrazou) opakovaně tiskněte spínač, až se okno postupně zavře.



Dětská pojistka zadních oken *

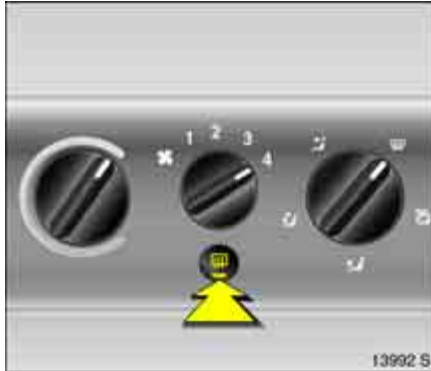
Spínač mezi kolébkovými spínači na loketní opěrce dveří řidiče

- vlevo (je vidět červený indikátor):
zadní okna nemohou být ovládána kolébkovými spínači v zadních dveřích,
- vpravo (je vidět zelený indikátor):
zadní okna mohou být ovládána kolébkovými spínači v zadních dveřích.



Zavření oken * zvenku

Na vozidlech s elektricky ovládanými okny ve všech dveřích je možné zavírat okna zvenku: Držte stisknuté tlačítko  na dálkovém ovladači, dokud nejsou všechna okna zcela zavřena.



Vyhřívání zadního okna *

Vyhřívání se aktivuje nebo deaktivuje stisknutím tlačítka



Na vozidlech s elektronicky řízenou klimatizací se na displeji klimatizace objeví

Vyhřívání pracuje za chodu motoru a vypne se automaticky po uplynutí několika minut.

V závislosti na instalovaném motoru se vyhřívání zadního okna automaticky zapne, když probíhá čištění odlučovače pevných částic *.

Klimatizace ⇨ 112.

Přetížení

Při opakovaném otvírání a zavírání oken v rychlém sledu dojde ke krátkému přerušení napájení.

Porucha

Jestliže nemohou být okna otevřena a zavřena automaticky, aktivujte elektroniku oken následovně:

1. Zavřete dveře.
2. Zapněte zapalování.
3. Zcela zavřete okno a držte kolébkový spínač stisknutý nejméně o 5 sekund déle.
4. Zcela zavřete okno a držte kolébkový spínač stisknutý nejméně o 1 sekundu déle.
5. Tento postup zopakujte pro každé okno.



Střešní okno a výklopné střešní okno *

⚠ Výstraha

Při ovládání střešního okna * a posuvného/ výklopného střešního okna * buďte opatrní. Hrozí nebezpečí zranění, zejména jsou-li ve vozidle děti.

Při zavírání střešního okna dávejte pozor. Dbejte na to, aby v něm nic neuvízlo.

Přední střeška (posuvné střešní okno)

Levý kolébkový spínač ☐ a 🔌 mezi slunečními clonami. Funkční při zapnutém zapalování.

Otevření:

Stiskněte tlačítko ☐, střešní okno se otevře. Chcete-li přerušit pohyb, stiskněte tlačítko znovu.

Zavření:

Stiskněte a podržte tlačítko 🔌, dokud se střešní okno nezavře.

Vyklopení

Je-li střešní okno zavřené, stiskněte a přidržte tlačítko 🔌, až se střešní panel otevře.

Zavření

Stiskněte a podržte tlačítko ☐, dokud se střešní okno nezavře.



Zadní střeška (výklopné střešní okno)

Pravý kolébkový spínač 🔌 a 🔌 mezi slunečními clonami. Funkční při zapnutém zapalování.

Vyklopení

Stiskněte a přidržte tlačítko 🔌, až bude výklopné střešní okno zcela zvednuté.

Zavření

Přidržte tlačítko 🔌, stisknuté, až se výklopné střešní okno zavře.

Sluneční clona

Pro snížení slunečního světla v interiéru při zavřené nebo zvednuté posuvné střeše.

Dle potřeby otevřete nebo zavřete sluneční clonu.

Je-li střešní okno otevřené, je sluneční clona také otevřená.

Poznámka

- Pokud je na střešním okně voda, nejdříve ho naklopte, aby mohla voda odtéct a potom ho teprve můžete zcela otevřít.
- Aby nedošlo k poškození střešního okna, neotvírejte ho více než je možné v případě, že máte na střeše instalovaný střešní nosič.



Porucha

Při poruše elektrického ovládání je tento systém chráněn pojistkou v pojistkové skřínce ⚡ 179. Do odstranění poruchy můžete střešní okno ovládat následovně:

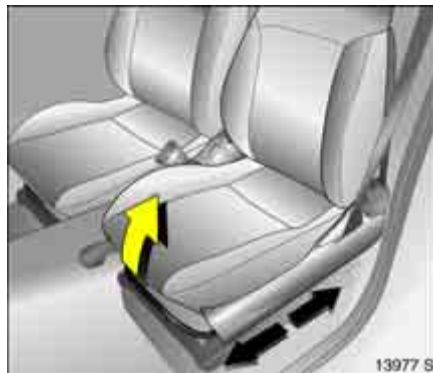
Odsuňte kryt pohonné jednotky dozadu.



Pomocí šroubováku ⚡ zatlačte hnací hřídel dovnitř a otočte jím, dokud se střešní okno nebo posuvné/výklopné střešní okno nezavře.

Sedadla, interiér

Přední sedadla	42
Opěrky hlavy	44
Loketní opěrka *.....	46
Odkládací box Travel Assistant *.....	46
Zadní sedadla	49
Flexibilní systém sedadel (FlexSpace)	50
Zvětšení zavazadlového prostoru	51
Kryt zavazadlového prostoru *.....	53
Bezpečnostní síť *.....	54
Poutací oka	55
Držáky tašek *.....	55
Poznámky o nakládání vozidla.....	56
Třístupňový bezpečnostní systém.....	57
Třibodové bezpečnostní pásy	57
Předpínače bezpečnostních pásů.....	58
Používání bezpečnostních pásů.....	60
Ukotvení * pro dětské zádržné systémy ISOFIX	62
Dětský zádržný systém *.....	63
Systém airbagů	65
Zapalovač cigaret *.....	76
Zásuvky pro příslušenství *.....	76
Popelníky	77
Úložné prostory	78
Skládací stolky *.....	79
Držák na mince *.....	79
Sluneční clony	79



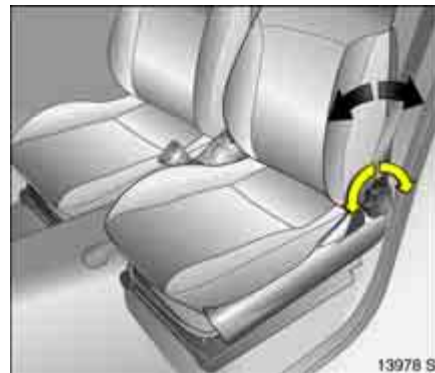
Přední sedadla

⚠ Výstraha

Nikdy nenastavujte sedadla za jízdy. Mohla by se začít nekontrolovaně pohybovat.

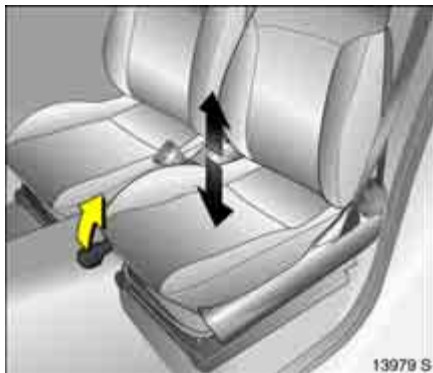
Nastavení podélné polohy sedadla

Zvedněte rukojeť u předku sedadla, posuňte sedadlo a potom uvolněte rukojeť.



Nastavení opěradel

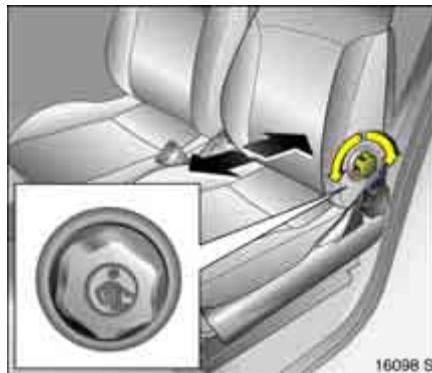
Uvolněte tlak na opěradlo a otočte kolečkem na boku.



13979 S

Nastavení výšky sedadla *

Zvedněte přední boční páčku a odlehčete sedadlo, chcete-li je nastavit výš, nebo zatížete sedadlo vahou těla, chcete-li je nastavit níž.



16098 S

Nastavení bederní opěrky *

Otáčejte bočním kolečkem na opěradle, přičemž uvolněte vyvíjené zatížení na opěradlo.



18530 S

Poloha sedadla

⚠ Výstraha

Jezděte pouze se správně nastaveným sedadlem.

- Sedněte tak, aby Vaše hýždě byly co možno nejbližší k opěradlu. Nastavte vzdálenost mezi Vašimi nohama a pedály tak, aby Vaše nohy byly při sešlápnutí pedálu mírně pokrčené. Posuňte sedadlo spolujezdce co nejdále dozadu.

- Sedněte tak, aby Vaše ramena byla co možno nejbližší k opěradlu. Nastavte sklon opěradla tak, abyste mohli snadno dosáhnout na volant s mírně pokrčenými pažemi. Při otáčení volantem udržujte kontakt mezi rameny a opěradlem. Nezaklánějte opěradlo příliš dozadu. Doporučujeme maximální sklon přibližně 25°.
- Nastavte volant ↗ 5.
- Nastavte výšku sedadla * dostatečně vysoko tak, abyste měli jasný výhled na všech stranách a na veškeré přístroje displeje. Mezi hlavou a čalouněním stropu by měl být prostor nejméně 15,2 cm. Vaše stehna by měla lehce spočívat na sedadle bez zatlačování do sedadla.
- Nastavte opěrku hlavy.
- Nastavte výšku bezpečnostního pásu ↗ 60.
- Nastavte bederní opěrku * tak, aby podpírala přirozený tvar páteře.



Vyhřívání předních sedadel *

Dvě tlačítka se nacházejí mezi středovými větracími otvory pro levé a pravé sedadlo.

Pro vyhřívání při zapnutém zapalování stiskněte tlačítko .



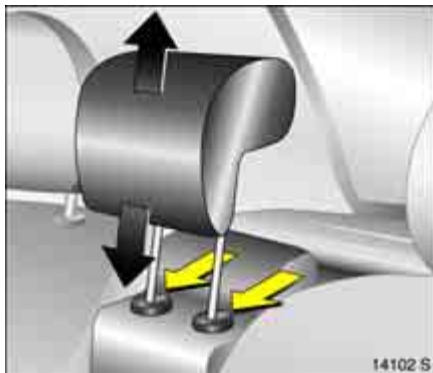
Opěrky hlavy

Nastavení předních opěrek hlavy a zadních vnějších opěrek hlavy *

Nakloňte opěrku hlavy dopředu, podržte ji a nastavte výšku.

Pro sklopení zadních sedadel nebo snížení opěrky hlavy sedadla předního spolujezdce až nadoraz dolů a vymontování, viz následující strana.

Pokud jsou sedadla obsazená, nastavte výšku podle tělesných rozměrů.



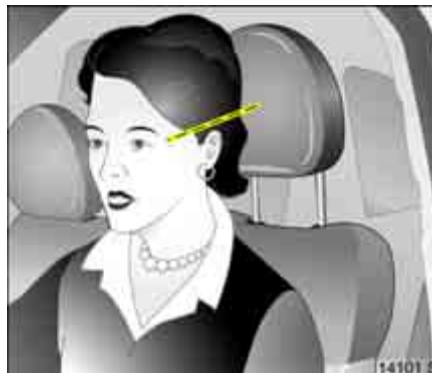
Nastavení zadní prostřední opěrky hlavy

Opěrku vytáhněte nahoru, stiskněte pružiny a opěrku zatlačte dolů.

Ke zlepšení výhledu zatlačte opěrku hlavy až nadoraz dolů, když není prostřední sedadlo obsazeno, nebo když chcete zvětšit velikost zavazadlového prostoru.

Sklopte prostřední sedadlo ↗ 52.

Pokud je prostřední sedadlo obsazené, vytáhněte opěrku hlavy nahoru.



Poloha opěrky hlavy

⚠ Výstraha

Jezděte pouze s opěrkou hlavy nastavenou do správné polohy.

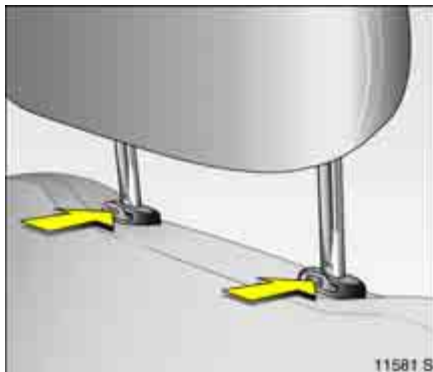
Střed opěrky hlavy by měl být v úrovni očí. Pokud není možné pro velmi vysoké cestující takto opěrku nastavit, musíte ji vysunout do nejvyšší polohy; pro velmi malé cestující ji nastavte do nejnižší polohy.



Aktivní opěrky hlavy * na předních sedadlech

V případě nárazu zezadu se aktivní opěrky hlavy automaticky mírně nakloní dopředu. Hlava je tak lépe podepřena opěrkou hlavy a nebezpečí zranění v oblasti krční páteře je sníženo.

Aktivní opěrky hlavy poznáte podle slova **ACTIVE**.



Demontáž

Stiskněte a uvolněte dvě západky.
Táhněte za opěrku hlavy a vyjměte ji.

Pro sklopení opěradel zadních sedadel * ⇨ 51
zatlačte zadní opěrku hlavy zcela dolů.

Poznámka

K opěrce hlavy neobsazeného sedadla
předního spolujezdce smíte upevnit pouze
schválené předměty nebo součásti.



Loketní opěrka *

Loketní opěrka sedadla řidiče

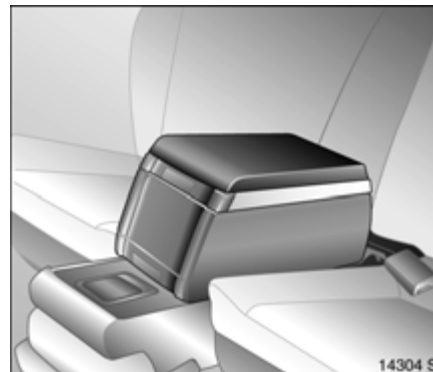
Zatlačte zvednutou opěrku dozadu,
proti odporu a sklopte ji dolů.

Loketní opěrku můžete zvednutím
nastavit postupně do různých poloh.

Pokud není loketní opěrka právě potřebná,
je možné ji zvednout.

Loketní opěrka * mezi zadními sedadly

Viz „Odkládací schránka Travel Assistant,
loketní opěrka“ ⇨ 47.

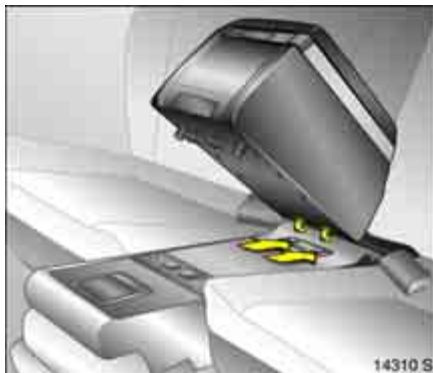


Odkládací box Travel Assistant *

Odkládací schránka obsahuje

- Loketní opěrku,
- Schránku,
- Držáky nápojů.

Box Travel Assistant je namontován
na sklopeném středním opěradle ⇨ 52.



Montáž boxu Travel Assistant

Sklopte prostřední sedadlo ↗ 52.

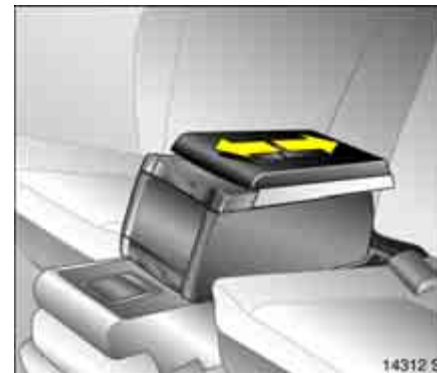
Zasuňte box Travel Assistant do výřezu v opěradle sklopeného prostředního zadního sedadla.



Odkládací box sklopte dolů a nechte ho slyšitelně zacvaknout v předním výřezu.

⚠ Výstraha

Pokud nebude správně zajištěn, je možné, že bude box Travel Assistant v případě prudkého brzdění vymrštěn směrem dopředu a mohl by způsobit zranění cestujícím.



Loketní opěrka

Opěrkou lze pohybovat podle potřeby, a proto ji lze přizpůsobit poloze vnějších sedadel.



Odkládací prostor

Pod loketní opěrkou je umístěn odkládací prostor. Tento prostor otevřete stisknutím horního tlačítka.



Držák nápojů

Držák nápojů otevřete zatlačením za jeho přední část.



Demontáž boxu Travel Assistant

Stiskněte spodní tlačítko na boxu Assistant.



Vyjměte box směrem nahoru z výřezů.

Pro přenášení je na zadní straně rukojeť.

Pokud je nutné demontovat box Travel Assistant v případě, že potřebujete zvednout prostřední sedadlo, musíte zatlačit loketní opěrku dopředu. Dejte pozor na předměty uložené v boxu Travel Assistant.



Zadní sedadla

Posunutí vnějších zadních sedadel dopředu/dozadu

Zadní vnější sedadla je možné individuálně nastavovat ve směru dopředu/dozadu.

Zatáhněte za rukojeť pod sedákem, přesuňte sedadlo do požadované polohy, rukojeť uvolněte a nechte sedadlo v nové poloze zajistit.

Při zatlačování sedadel dozadu dbejte na to, aby opěradla nebyla v jejich nejzažší zadní poloze, čímž předejdete poškození.



Nastavení sklonu opěradla zadních vnějších sedadel

Držte opěradlo, zvedněte páku na vnější straně sedadla a opěradlo, nezatížené, nastavte do požadované polohy.

Uvolněte páku a nechte opěradlo zajistit.

Sklon opěradla je možné nastavit do tří poloh.

⚠ Výstraha

Abyste zabránili poranění, vždy pevně držte opěradlo a plynule ho sklápějte.

Abyste dosáhli rovného nákladového povrchu v prodlouženém zavazadlovém prostoru, můžete mírně sklopit vnější sedadla. Sedadla ale doporučujeme používat jako sedadla pouze ve vztyčené poloze. Zvětšení zavazadlového prostoru ↗ 51.

Flexibilní systém sedadel (FlexSpace)

Řadu zadních sedadel na voze Meriva je možné opatřit třemi sedadly ve variantě 1, nebo dvěma sedadly s maximálním prostorem k sezení ve variantě 2. Ve variantě 2 je prostřední sedadlo snížené.

Zavazadlový prostor je možné zvětšit pouze ve variantě 1 ↗ 51.

Chcete-li zvětšit zavazadlový prostor, můžete mírně snížit vnější sedadla ↗ 52.

**Varianta 1: Tři zadní sedadla**

Nastavte opěradlo sedadla do střední polohy pomocí rukojeti na vnější straně sedadla ↗ 49.

Zatáhněte za rukojeť pod sedadlem. Posuňte sedadlo zcela dopředu, potom ven směrem ke dveřím a potom ještě více dopředu do požadované polohy.

Uvolněte páčku a nechte opěradlo zajistit v nové poloze.

Zvedněte prostřední sedadlo ↗ 52.



Varianta 2: Dvě zadní sedadla

Zatažením za uvolňovací rukojeť na zadní straně opěradla prostředního sedadla snížíte prostřední sedadlo, sklopte opěradlo dopředu a zajistěte jej ↻ 52.

Nastavte opěradlo sedadla do střední polohy pomocí rukojeti na vnější straně sedadla ↻ 49.

Zatáhněte za rukojeť pod sedadlem. Posuňte sedadlo zcela dozadu, potom směrem ke středu vozidla a potom ještě více dozadu do požadované polohy

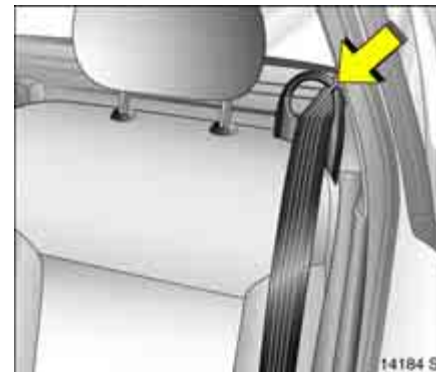
Uvolněte páčku a nechte opěradlo zajistit v nové poloze.

Zvětšení zavazadlového prostoru

Zvětšit zavazadlový prostor můžete následovně

- sklopte opěradla zadních vnějších sedadel,
- sklopte prostřední sedadlo,
- snížte sklopená vnější sedadla,
- sklopte opěradlo sedadla spolujezdce ✱, viz následující pokyny.

Zadní sedadla musejí také být ve „Varianta 1: Tři zadní sedadla“ ↻ 50.

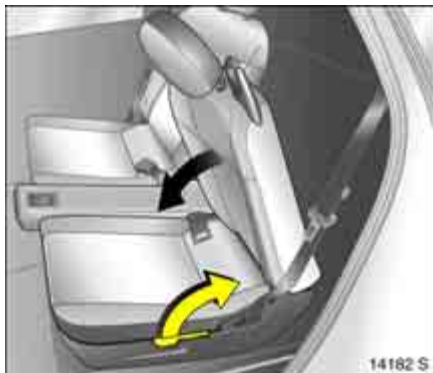


Sklopte opěradla zadních vnějších sedadel

Pokud je třeba, demontujte kryt zavazadlového prostoru ✱ ↻ 53.

Opěrky hlavy zatlačte zcela dolů, ↻ 3, ↻ 44. Vyměňte bezpečnostní pás z vodítka na opěradle.

Demontujte průvleky ✱ pro ukotvení dětského zádržného systému ISO-FIX – viz samostatný návod k dětskému zádržnému systému ISO-FIX.



Držte opěradlo, zatáhněte za páku na vnější straně sedadla a sklopte opěradlo na sedák. Uvolněte páku a zajistěte opěradlo.

⚠ Výstraha

Abyste zabránili poranění, vždy pevně držte opěradlo a plynule ho sklápějte.

Chcete-li jej zvednout, zatáhněte za páku na vnější straně sedadla a zvedněte opěradlo. Uvolněte páku a zajistěte.

Zasuňte bezpečnostní pás do vodítka v opěradle sedadla.



Sklopte prostřední sedadlo dopředu a snižte jej.

Bezpečnostní pás prostředního sedadla zajistěte do držáku ve stropu ↗ 61.

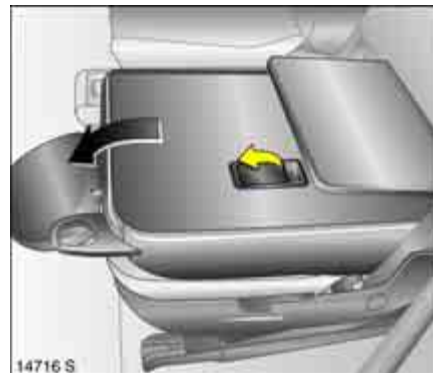
Bezpečnostní pásy zasuňte do výklenku v sedáku.

Prostřední opěrku hlavy posuňte zcela dolů ↗ 45.

Zatáhněte za uvoňovací rukojeť na zadní straně opěradla prostředního sedadla, viz obrázek. Opěradlo sklopte dopředu a zajistěte ho. Celé sedadlo je sníženo.

⚠ Výstraha

Náklad nesmí bránit používání parkovací brzdy nebo řadicí páky ↗ 56.



Zvednutí prostředního sedadla

Zatáhněte za uvoňovací rukojeť na zadní straně opěradla, vztyčte opěradlo a zajistěte ho; vnější sedadla musejí být ve vnější pozici, viz Varianta 1: Tři zadní sedadla ↗ 50.

Snížení vnějších sedadel

Zatlačte přední sedadlo dopředu a zcela snižte nebo vymontujte opěrky hlavy na zadních vnějších sedadlech ↗ 45.

Sklopte opěradla vnějších zadních sedadel na základny sedadla.

Pokud potřebujete rovnou podlahu zavazadlového prostoru, zatáhněte za madlo na zadní straně opěradla a sedadlo sklopte dolů, až se v nové poloze zajistí.

Zvednutí vnějších sedadel

Zatáhněte za uvolňovací páku na zadní straně opěradla a táhněte sedadlo nahoru, až se zajistí.

Zatáhněte za rukojeť na vnější straně zadního sedadla a vyklopte opěradlo nahoru. Madlo uvolněte.

Zasuňte bezpečnostní pás do vodítky v opěradle sedadla.

Opěradlo je možné zvednout do vztyčené polohy i při sníženém sedáku sedadla. Sedadlo ale doporučujeme používat jako sedadlo pouze ve vyšší poloze.

**Sklopte opěradlo sedadla spolujezdce ***

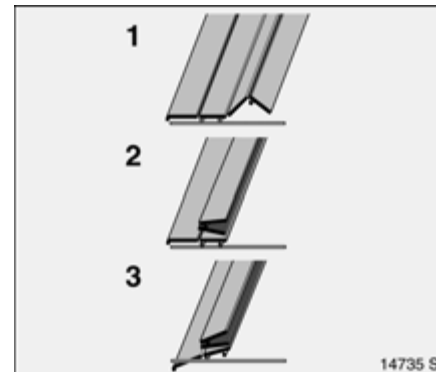
Zatlačte opěrku hlavy úplně dolů nebo jejich odmontujte ↻ 3, ↻ 44.

Posuňte sedadlo předního spolujezdce dozadu.

Zvedněte uvolňovací páčku a sklopte opěradlo sedadla předního spolujezdce dolů.

Zvednutí opěradla sedadla předního spolujezdce *

Zatlačte uvolňovací páčku dopředu, uveďte opěradlo sedadla spolujezdce zpět do vztyčené polohy a slyšitelně ho zajistěte.

**Kryt zavazadlového prostoru ***

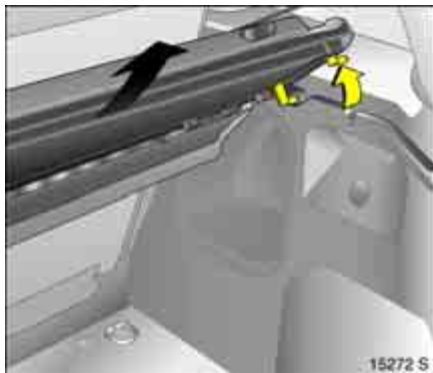
Na kryt neumísťujte těžké předměty nebo předměty s ostrými hranami.

Otevření

Zvedněte zadní část krytu a postupně jej složte dopředu.

Zavření

Zvedněte horní část krytu směrem dozadu a zajistěte ji.

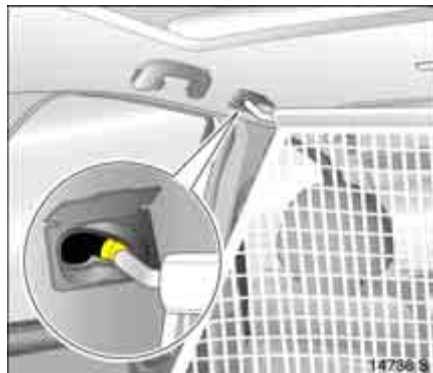


Demontáž

Otevřete kryt, odpojte jej směrem dotadu a vyjměte jej shora.

Instalace

Kryt zasuněte zezadu, zajistěte a sklopte dolů.



Bezpečnostní síť *

Bezpečnostní síť je možné upevnit za přední sedadla. Opěradla zadních sedadel jsou sklopená dopředu.

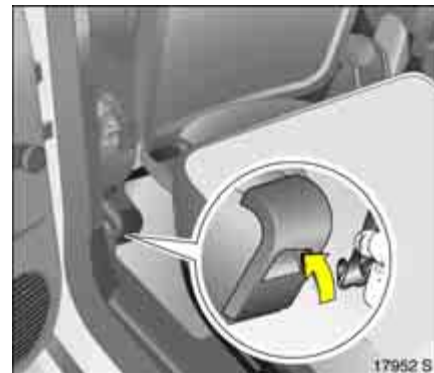
Za bezpečnostní sítí nikdy nesmíte přepravovat žádné osoby.

Instalace

Bezpečnostní síť je umístěná v zavazadlovém prostoru pod podlahovou krytinou, viz pravý sloupec.

Sklopte všechna opěradla zadních sedadel dopředu, viz zvětšení zavazadlového prostoru ↗ 51.

Ve střešním rámu jsou dva upevňovací otvory: Otevřete kryty. Nejprve zavěste horní tyč sítě do jednoho otvoru a potom na druhé straně; přichyťte v dopředném směru.

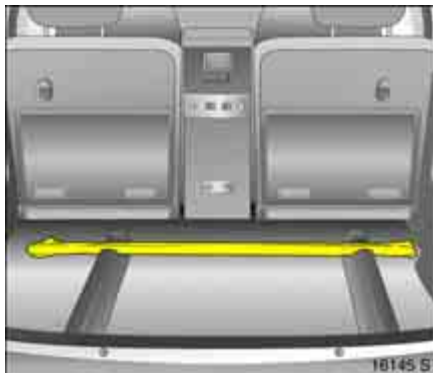


Zohákněte popruhy sítě do výřezů na vnějším držáku sedadla na předních sedadlech a utáhněte je.

Když je bezpečnostní síť instalována poprvé, musejí se jednou otevřít výřezy na vnější konzole předních sedadel: tupým předmětem zatlačte označenou oblast na horním okraji a ohněte jí směrem dovnitř.

Demontáž

Vyklopte přezky pro délkové nastavení popruhů nahoru a popruhy dole vyhákněte. Vyhákněte horní tyč sítě a uzavřete upevňovací otvory.



Uložení bezpečnostní sítě

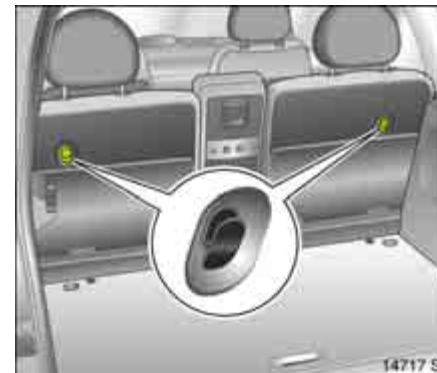
Srolujte bezpečnostní síť a zajistěte ji suchými zipy.

Bezpečnostní síť je umístěná v zavazadlovém prostoru pod podlahovou krytinou. Chcete-li jej otevřít, demontujte kryt zavazadlového prostoru ✱ ↗ 53, zvedněte podlahovou krytinu u vybraní rukojeti a naklopte dopředu ↗ 169. Umístěte bezpečnostní síť vpředu do vybraní.



Poutací oka

Poutací oka jsou určena k zajištění předmětů před posunováním, a to pomocí popruhů ✱ nebo síťoviny ✱.



Držáky tašek ✱

Na zadní straně opěradel zadních sedadel jsou dva držáky tašek. Maximální zatížení: 10 kg na jeden držák.



Poznámky o nakládání vozidla

- Těžké předměty v zavazadlovém prostoru umístěte co nejbližší ke správně zajištěným opěradlům zadních sedadel nebo za opěradla předních sedadel, jsou-li zadní sedadla sklopena. Musíte-li předměty vrstvit, těžší předměty umístěte dolů.
- Těžké předměty zajištěte poutacími popruhy * upevněnými do poutacích ok * 55.
- Při přepravě předmětů se sklopenými opěradly zadních sedadel instalujte bezpečnostní síť * 54.
- Zavřete kryt zavazadlového prostoru * 53.
- Při přepravě předmětů v zavazadlovém prostoru musí být zajištěna opěradla zadních sedadel * 53.
- Dbejte na to, aby náklad nevyčníval nad horní okraj opěradel.
- Vždy musí být dobře přístupný výstražný trojúhelník * a lékárnička (polštářek) *.
- Neodkládejte žádné předměty na kryt zavazadlového prostoru * nebo na palubní desku.
- Žádné předměty nesmíte ukládat do prostoru plnění airbagů, protože by mohly cestujícím v případě naplnění airbagů způsobit zranění.
- Náklad nesmí bránit používání pedálů, parkovací brzdy a řazení převodových stupňů nebo omezovat volný pohyb řidiče. Do interiéru neumísťujte volně ložené předměty.
- Při transportu rozměrných předmětů nejezděte s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, protože by do interiéru vozidla mohly pronikat toxické výfukové plyny.
- Užitečná hmotnost je rozdíl mezi přípustnou celkovou hmotností (viz identifikační štítek * 216) a pohotovostní hmotností.

- K vypočtení pohotovostní hmotnosti zaneste údaje Vašeho vozidla na straně * 224.
- Pohotovostní hmotnost zahrnuje přípustné limity pro řidiče (68 kg), zavazadla (7 kg) a provozní kapaliny (objem palivové nádrže přibližně 90 %).
- Volitelná výbava a příslušenství zvyšují pohotovostní hmotnost.
- Hmotnosti a zatížení * 224.
- Náklad na střeše zvyšuje citlivost vozidla na boční vítr a ovlivňuje chování vozidla v důsledku zvýšení těžiště vozidla. Náklad rovnoměrně rozložte a řádně jej zajištěte upevňovacími popruhy. Tlak v pneumatikách upravte podle zatížení vozidla. Nejeďte rychleji než 120 km/h. Často kontrolujte a dotahujte popruhy. Dodržujte specifické národní předpisy.
- Povolené zatížení střechy je 100 kg. Zatížení střechy se skládá z hmotnosti střešního nosiče a hmotnosti naložených zavazadel.

Třístupňový bezpečnostní systém

Skládá se z těchto částí:

- z tříbodových bezpečnostních pásů,
- předpínačů bezpečnostních pásů na předních sedadlech,
- systémy airbagů pro sedadla řidiče a předního spolujezdce * a také pro vnější zadní sedadla *.

Tyto tři stupně se aktivují postupně v závislosti na závažnosti dopravní nehody:

- Automatické blokovací zařízení bezpečnostních pásů brání vytažení pásu a tak zajišťuje, že všichni cestující ve vozidle zůstanou na svých sedadlech.
- Přední bezpečnostní pásy se zatáhnou v přezkách pásů. To znamená, že pásy těsně přiléhají, cestující jsou s předstihem zpomalení spolu s vozidlem, čímž se snižuje zátěž působící na tělo.
- Systém airbagů se zapojí v případě vážné nehody a vytvoří bezpečnostní polštář pro cestující.

⚠ Výstraha

Airbagy jsou doplňkem tříbodových bezpečnostních pásů a předpínačů bezpečnostních pásů. Proto vždy používejte bezpečnostní pásy. Pokud nebudete dbát tohoto doporučení, může dojít ke zranění nebo ohrožení života. Všichni cestující ve vozidle by měli být v tomto smyslu informováni.

Důkladně si přečtěte přiložený návod k dětskému zádržnému systému



Tříbodové bezpečnostní pásy

Bezpečnostní pásy mají automatický navijec, takže je pás napínán pružinou a vždy přiléhá k tělu.

Informace o správné poloze sedadla ⇨ 43.

Bezpečnostní pásy se zablokuji, když vozidlo prudce zrychlí nebo zpomalí. Tímto se zabraňuje vysunutí pásu a cestující je tak zadržován v jeho sedadle.

⚠ Výstraha

Před každou jízdou si zapněte bezpečnostní pás.

V případě nehody nepřipoutané osoby ohrožují spolucestující i sami sebe.

Kontrolka bezpečnostního pásu  80.

Bezpečnostní pásy jsou určeny pouze pro jednu osobu. Nejsou vhodné pro osoby mladší 12 let nebo menší než 150 cm.

Pro děti mladší než 12 let doporučujeme dětský zádržný systém Opel  63.

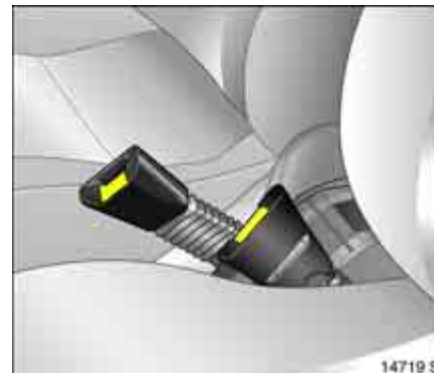
Omezovače tahu pásů

V předních sedadlech je tlak vyvíjený na tělo snížen během kolize prostřednictvím tlumeného uvolňování bezpečnostního pásu.

Kontrola bezpečnostních pásů

Čas od času zkontrolujte funkci všech součástí systému bezpečnostních pásů a proveďte kontrolu z hlediska poškození. Poškozené díly nechte vyměnit. Po nehodě nechte vyměnit bezpečnostní pásy a aktivované předpínače bezpečnostních pásů v autorizovaném servisu.

Ujistěte se, že bezpečnostní pásy nejsou poškozeny nebo roztřepeny ostrými předměty.

**Předpínače bezpečnostních pásů**

Při čelním nárazu nebo nárazu zezadu, převyšujícím určitou míru závažnosti, se systémy předních bezpečnostních pásů zatáhnou v přezkách pásů. Tím se bezpečnostní pásy napnou.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů

je signalizována rozsvícením kontrolky , viz následující sloupec.

Aktivované předpínače bezpečnostních pásů se musí vyměnit v servisu. Předpínače bezpečnostních pásů se mohou aktivovat pouze jednou.



Kontrolka předpínačů bezpečnostních pásů

Funkčnost systémů předpínačů bezpečnostních pásů a airbagů je elektronicky monitorována a zobrazena prostřednictvím kontrolky . Při zapnutí zapalování se kontrolka rozsvítí na dobu přibližně 4 sekundy. Pokud se nerozsvítí, po uplynutí 4 sekund nezhasne nebo se rozsvítí za jízdy, došlo k poruše v systému předpínačů bezpečnostních pásů nebo airbagů  70. V tom případě nemusejí být systémy při nehodě funkční.

Aktivace předpínačů bezpečnostních pásů je indikována trvalým svícením .

Výstraha

Okamžitě nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Integrovaná autodiagnostika umožní rychlé odstranění poruchy.

Důležité

- Neupevňujte ani neumísťujte příslušenství nebo jiné předměty do aktivační zóny předpínačů bezpečnostních pásů. Neprovádějte žádné úpravy součástí předpínačů bezpečnostních pásů, jelikož tím bude zrušena homologace vozidla.

Výstraha

Nesprávná manipulace (např. demontáž nebo montáž bezpečnostních pásů nebo zámků pásů) může způsobit aktivování předpínačů pásů s následkem zranění.

- Řídící elektronika předpínačů bezpečnostních pásů a systému airbagů je umístěna ve středové konzole. Z důvodu vyloučení funkčních poruch zde nesmí být odkládány žádné magnetické předměty.
- Pokud jsou používána zadní sedadla, je nutné zaručit, aby nedošlo k poškození předních bezpečnostních pásů botami nebo jinými předměty. Dbejte na to, aby do navíječů bezpečnostních pásů nevnikly nečistoty.
- Doporučujeme Vám, abyste se s výměnou sedadel obrátili na servis.
- Předpínače bezpečnostních pásů se aktivují pouze jednou, což je signalizováno rozsvícením kontrolky . Nechte aktivované předpínače bezpečnostních pásů vyměnit v servisu.
- Při likvidaci vozidla se musí dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy. Vozidlo by tudíž mělo být zlikvidováno společností zabývající se recyklací odpadu.



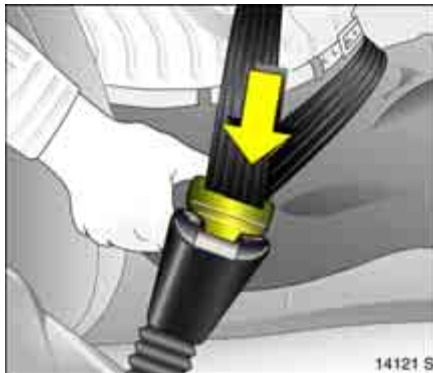
Používání bezpečnostních pásů

Umístění bezpečnostních pásů

Bezpečnostní pás nesmí být překroucený a musí těsně přiléhat k tělu. Opěradlo nesmí být příliš zakloněno (maximum přibližně 25°).

Nastavte výšku tak, aby pás vedl přes rameno. Pás nesmí vést přes krk nebo horní část paže.

Vytáhněte pás z navíječe, ved'te jej přes tělo (dbejte na to, aby nebyl překroucený) a zajistěte zámkovou sponu v zámku. Během jízdy pravidelně napínajte pánevní pás tím, že zatáhněte za ramenní pás.



⚠ Výstraha

U těhotných žen musí vést spodní část bezpečnostního pásu co nejnižší přes pánev, aby nebylo břicho pod tlakem.

Volný nebo objemný oděv brání správnému přilehnutí pásu na tělo. Neumísťujte předměty, jako např. kabelky nebo mobilní telefony, mezi bezpečnostní pás a vaše tělo.

⚠ Výstraha

Pás nesmí spočívat na tvrdých nebo křehkých předmětech v kapsách vašeho oděvu.



Výškové nastavení

Výškové nastavení horního bodu průhybu předních bezpečnostních pásů:

1. Mírně odviňte bezpečnostní pás.
2. Stiskněte tlačítko na nastavovacím prvku.
3. Nastavte požadovanou výšku.
4. Nechte pás slyšitelně zajistit v nové poloze.

Neprovádějte nastavení za jízdy.



Rozepnutí pásu

Chcete-li bezpečnostní pás rozepnout, stiskněte červené tlačítko na zámku pásu.

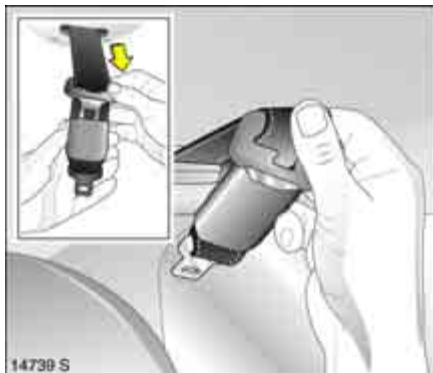


Tříbodový bezpečnostní pás na prostředním zadním sedadle

Vytáhněte jazýček pásu z držáku ve střeše.

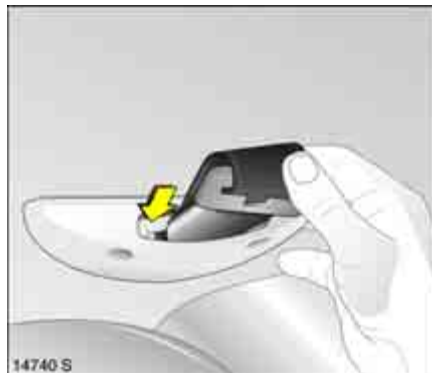
Zasuňte jazýček pásu do pravé přezky (1) na prostředním sedadle. Vytáhněte jazýček přezky z držáku, veďte pás přes rameno a boky (pás nesmí být překroucený) a zapněte ho do levého zámku (2) na prostředním sedadle.

Používáte-li prostřední sedadlo, obě vnější sedadla musejí být posunuta dozadu a opěradla musejí být v jedné rovině s opěradlem prostředního sedadla ⇨ 50.



Rozeptnutí pásu: stiskněte tlačítko na levém zámku (2). Pokud je sklopené prostřední sedadlo, stiskněte tlačítko na pravém zámku (1). Bezpečnostní pás se navine automaticky.

Zasuňte horní sponu do držáku pro spodní sponu pásu. Přehněte obě spony k bezpečnostnímu pásu.



Zasuňte do držáku bezpečnostního pásu v obložení střechy tak, aby dolní spona směřovala dopředu.

Ukotvení * pro dětské zádržné systémy ISOFIX

Body ISOFIX pro upevnění dětské sedačky jsou umístěné mezi opěradlem sedadla a povrchem sedadla.

Upevněte schválené dětské zádržné systémy ISOFIX k upevňovacím držákům.

Přísně dodržujte pokyny k montáži dodané spolu s dětským zádržným systémem ISOFIX.

Dětský zádržný systém *

Dodržujte pokyny k používání dětského zádržného systému.

Vždy dodržujte místní nebo národní předpisy. V některých zemích je na určitých sedadlech zakázáno používat dětské zádržné systémy.

Volba vhodného zádržného systému

Vaše dítě by mělo používat co nejdéle dětský zádržný systém instalovaný zády ke směru jízdy. Velmi slabá krční páteř dítěte bude v případě nehody vystavena menšímu stresu, pokud je Vaše dítě obrácené dozadu a napůl vodorovně, než když sedí vzpřímeně.

Výstraha

Dětské zádržné systémy se nesmějí nést na klíně cestujícího. Nebezpečí ohrožení života.

Přípustné možnosti pro instalaci dětského zádržného systému¹⁾

Hmotnostní a věkové kategorie ²⁾	Sedadlo předního spolujezdce	Na vnějších zadních sedadlech	Prostřední zadní sedadlo
Skupina 0: do 10 kg nebo přibl. 10 měsíců			
Skupina 0+: do 13 kg nebo přibl. 2 roky	B ¹ , +	U, +	U, ++
Skupina I: 9 až 18 kg nebo přibl. 8 měsíců až 4 roky	B ² , +	U, +	U, ++
Skupina II: 15 až 25 kg nebo přibl. 3 až 7 let			
Skupina III: 22 až 36 kg nebo přibl. 6 až 12 let	X	U	U, ++

¹⁾ Z bezpečnostních důvodů Vám doporučujeme, abyste dětskou sedačku instalovali na jedno z vnějších zadních sedadel.

²⁾ Doporučujeme Vám, abyste využívali každý systém až do té doby, kdy dítě dosáhne horního hmotnostního limitu.

B¹ = Podmíněně, není instalován čelní airbag spolujezdce nebo sedadlo je vybaveno detekcí obsazení sedadla a je použit dětský zádržný systém Opel s vysílačem.

Sedadlo předního spolujezdce musí být také výškově nastavitelné: nastavte sedadlo do nejvyšší polohy, posuňte sedadlo předního spolujezdce co nejdále dozadu a přesuňte ukotvení bezpečnostního pásu spolujezdce do nejnižší polohy.

B² = Není instalován boční airbag, pokud je sedadlo předního spolujezdce posunuto co nejdále dozadu, nebo je sedadlo vybaveno detekcí obsazení sedadla a je použit dětský zádržný systém Opel s vysílačem.

Sedadlo předního spolujezdce musí být také výškově nastavitelné: nastavte sedadlo do nejvyšší polohy a posuňte sedadlo předního spolujezdce co nejdále dozadu, aby byl bezpečnostní pás vedený směrem dopředu od ukotvení.

U = Obecně vhodná sedačka ve spojení s tříbodovým bezpečnostním pásem.

+ = K dispozici je sedadlo vozidla s ukotvením ISOFIX. Pokud použijete ISOFIX, je možné použít pouze dětský zádržný systém ISOFIX schválený pro toto vozidlo.

++ = Pouze, pokud jsou obě vnější sedadla posunuta až nadoraz dozadu a jsou v jedné rovině s prostředním sedadlem.

X = V této váhové třídě není povolen žádný dětský zádržný systém.

Poznámka

■ Děti mladší 12 let nebo menší než 150 cm musí cestovat pouze v odpovídajícím dětském zádržném systému.

■ Při přepravě dětí musíte používat dětské zádržné systémy vhodné pro hmotnostní kategorii těchto dětí.

■ Zajistěte správnou instalaci dětského zádržného systému, viz pokyny přiložené k systému.

■ Potahy dětských zádržných systémů Opel mohou být otírány.

■ Na dětský zádržný systém nic nelepte ani jej nezakrývejte jiným materiálem.

■ Dovolte dětem nastupovat a vystupovat pouze na straně, která nesměřuje do vozovky.

■ Dětský zádržný systém, ve kterém sedělo při nehodě dítě, musíte vyměnit.

■ Dětské zádržné systémy, které jsou ve vozidle, ale nepoužívají se, zabezpečte nebo vymontujte.



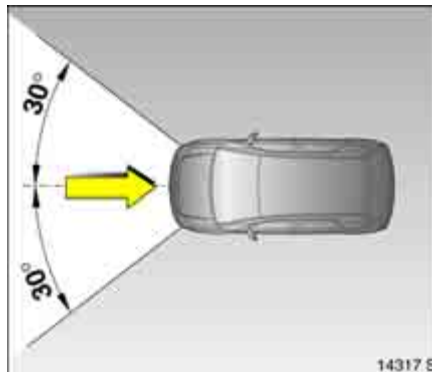
Systém airbagů

Čelní airbag

Systém čelních airbagů se skládá z jednoho airbagu ve volantu a jednoho v přístrojové desce. Poznáte je podle slova **AIRBAG**.

Systém předních airbagů se skládá z:

- airbagu a generátoru plynu ve volantu a druhé jednotky v palubní desce ✱,
- řídicí elektroniky s čidlem nárazu,
- kontrolky systému airbagů ✱ na přístrojové desce,



- systému detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱,
- kontrolky dětského zadržného systému Opel  s vysílačem ✱ ve stropní svítelně.

Systém předních airbagů se uvede do činnosti:

- v závislosti na síle nárazu,
- v závislosti na typu nárazu,
- dle úhlu nárazu, viz obrázek,
- nezávisle na systému bočních ✱ a hlavových airbagů ✱.

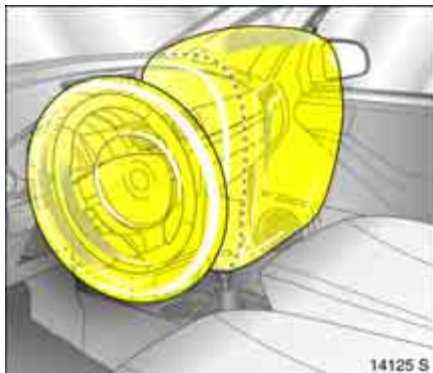
Musí být zapnuté zapalování.

Výjimka:

Sedadlo spolujezdce se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱. Systém detekce obsazení sedadla deaktivuje čelní a boční airbag předního spolujezdce, je-li přední sedadlo spolujezdce obsazeno nebo je na něm umístěn dětský zadržný systém Opel s vysílačem ✱. Detekce obsazení sedadla spolujezdce ⇨ 70. Dětský zadržný systém Opel s vysílačem ✱ ⇨ 71.

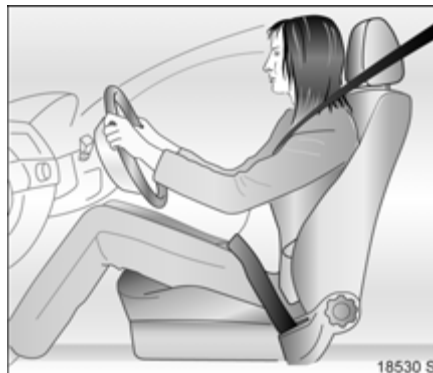
Příklady naplnění předních airbagů:

- Náraz do nepohyblivé překážky: přední airbagy se naplní při nižší rychlosti vozidla.
- Náraz do pohyblivé překážky (např. do jiného vozidla): přední airbagy se naplní pouze při vyšší rychlosti vozidla.



Naplnění předních airbagů trvá několik tisícín sekund. Airbagy vytvoří bezpečnostní vzduchový polštář pro řidiče a předního spolujezdce. Je tak omezen dopředný pohyb těla řidiče a cestujícího a značně sníženo riziko zranění horní části těla a hlavy.

Airbag se naplní i vyfoukne během velmi krátké doby, takže nebrání ve výhledu a při nehodě není jeho naplnění často vůbec zaznamenáno.



⚠ Výstraha

Optimální ochrana je poskytována pouze se sedadlem ve správné poloze ↗ 43.

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky.

Mějte tříbodový bezpečnostní pás správně zapnutý. Systém čelních airbagů je přídavné bezpečnostní zařízení, které nenahrazuje váš bezpečnostní pás.



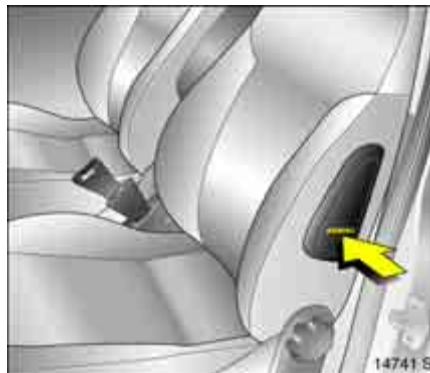
Přední airbagy se nenaplní, když

- je vypnuté zapalování,
- čelní srážka je mírná,
- dojde k převrácení vozidla,
- dojde k bočnímu nárazu nebo nárazu zezadu,

tedy v případech, kdy by naplnění předních airbagů neposkytlo cestujícímu ochranu.

Novic se přední airbag spolujezdce nenaplní ve verzích se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱, pokud

- sedadlo předního spolujezdce není obsazeno,
- je správně instalován dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱. Detekce obsazení sedadla spolujezdce ⇨ 70. Dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ ⇨ 71.

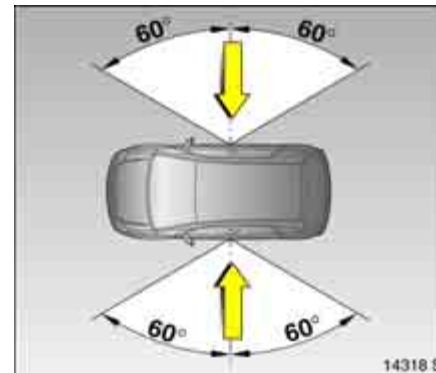


Boční airbag ✱

Systém bočních airbagů se skládá z airbagu v opěradle každého předního sedadla. Poznáte je podle slova **AIRBAG**.

Systém bočních airbagů se skládá z:

- airbagu a generátoru plynu v opěradle sedadla řidiče a druhé jednotky v opěradle sedadla předního spolujezdce
- řídicí elektroniky,
- čidel bočních nárazů,
- kontrolky systému airbagů ✱ na přístrojové desce,
- systému detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱,
- kontrolky dětského zádržného systému Opel ✱ s vysílačem ✱ ve stropní svítelně.



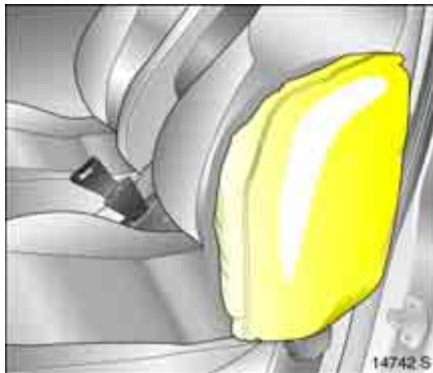
Systém bočních airbagů se uvede do činnosti:

- v závislosti na síle nárazu,
- v závislosti na typu nárazu,
- dle úhlu nárazu, viz obrázek, do dveří řidiče nebo spolujezdce,
- nezávisle na systému předních airbagů.

Musí být zapnuté zapalování.

Výjimka:

Sedadlo spolujezdce se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱. Systém detekce obsazení sedadla deaktivuje čelní a boční airbag předního spolujezdce, je-li přední sedadlo spolujezdce obsazeno nebo je na něm umístěn dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱. Detekce obsazení sedadla spolujezdce ⇨ 70. Dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ ⇨ 71.



Boční airbagy se naplní během několika tisícín sekundy a vytvoří bezpečnostní vzduchový polštář pro řidiče nebo předního spolujezdce v oblasti předních dveří. Při naplnění těchto airbagů je značně sníženo riziko zranění horní části těla a pánve při bočním nárazu.

⚠ Výstraha

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky.

Boční airbagy se nenaplní, když

- je vypnuté zapalování,
- dojde k čelní srážce,
- dojde k převrácení vozidla,
- dojde k nárazu zezadu,
- dojde k bočnímu nárazu mimo prostor pro cestující.

Navíc se přední airbag spolujezdce nenaplní ve verzích se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱, pokud

- sedadlo předního spolujezdce není obsazeno
- je správně instalován dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱. Detekce obsazení sedadla spolujezdce ⇨ 70. Dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ ⇨ 71.

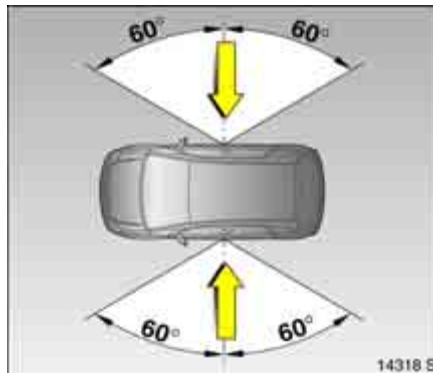


Hlavový airbag *

Systém hlavových airbagů se skládá z airbagů v rámu střechy na každé straně. Poznáte je podle slova **AIRBAG** na střešním sloupku.

Systém hlavových airbagů se skládá z:

- airbagu a generátoru plynu v rámu střechy na straně řidiče a předního spolujezdce,
- řídicí elektroniky,
- čidel bočních nárazů,
- kontrolky systému airbagů  na přístrojové desce.



Systém hlavových airbagů se uvede do činnosti:

- v závislosti na síle nárazu,
- v závislosti na typu nárazu,
- dle úhlu nárazu, viz obrázek, do dveří řidiče nebo spolujezdce,
- spolu se systémem bočních airbagů,
- bez ohledu na obsazení sedadla,
- nezávisle na systému předních airbagů.

Musí být zapnuté zapalování.



Hlavové airbagy se naplní během několika tisícín sekundy a vytvoří bezpečnostní vzduchový polštář v oblasti hlavy na zasažené straně vozidla. Tím je značně sníženo riziko zranění hlavy při bočním nárazu.

⚠ Výstraha

Dbejte na to, aby v oblasti plnění airbagu nebyly žádné překážky.

Hlavové airbagy (nafukovací clony) se nenaplní, když:

- je vypnuté zapalování,
- dojde k čelní srážce,
- dojde k převrácení vozidla,
- dojde k nárazu zezadu,
- dojde k bočnímu nárazu mimo prostor pro cestující.



Kontrolka systému airbagů

Funkčnost systému airbagů a detekce obsazení sedadla spolujezdce  je elektronicky monitorována a zobrazena prostřednictvím kontrolky . Při zapnutí zapalování se kontrolka rozsvítí na dobu přibližně 4 sekundy. Pokud se nerozsvítí, po uplynutí 4 sekund nezhasne nebo se rozsvítí za jízdy, došlo v systému airbagů, systému detekce obsazení sedadla spolujezdce  nebo předpínačů bezpečnostních pásů k poruše  59. V tom případě nemusejí být systémy při nehodě funkční.

Aktivované airbagy jsou signalizovány souvislým rozsvícením kontrolky .

⚠ Výstraha

Okamžitě nechte příčinu poruchy odstranit v servisu.

Integrovaná autodiagnostika umožní rychlé odstranění poruchy.

Detekce obsazení sedadla spolujezdce

Systém detekce obsazení sedadla deaktivuje čelní a boční airbag předního spolujezdce, je-li přední sedadlo spolujezdce neobsazené nebo je na něm umístěn dětský zádržný systém Opel s vysílačem . Systém hlavových airbagů  zůstane aktivní.

Kontrolka systému detekce obsazení sedadla spolujezdce  je umístěna ve stropní svítelně. Pokud se kontrolka  rozsvítí po zapnutí zapalování po dobu asi 4 sekund, je vozidlo vybaveno systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce  71, obr. 12097 S.

Je-li instalován dětský zádržný systém Opel s vysílačem , tato kontrolka  zůstane svítit trvale po zapnutí zapalování, jakmile systém detekoval dětský zádržný systém. Pouze potom lze sedadlo předního spolujezdce použít pro přepravu dítěte v zádržném systému s vysílači .



Systém detekce obsazení sedadla lze ve vozidle rozpoznat podle štítku, umístěného na předním sedadle spolujezdce nebo ze strany na palubní desce.

Dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ je detekován automaticky po umístění na sedadlo předního spolujezdce v souladu s pokyny. Když na sedadlo spolujezdce umístíte tento dětský zádržný systém, jsou systémy předního a bočního airbagu předního spolujezdce deaktivovány. Systém hlavových airbagů zůstane aktivní. Věnujte pozornost kontrolce 🚗 systému detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱ 71.

⚠ Výstraha

Na sedadlo předního spolujezdce smíte umístit pouze dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱. Používání systémů bez vysílače ohrožuje život dítěte.

Dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ je identifikovatelný podle nálepky nebo emblému.

Kontrolka 🚗 dětského zádržného systému Opel s vysílačem ✱

Přítomnost dětského zádržného systému Opel s vysílačem ✱ je indikována po zapnutí zapalování trvalým svícením kontrolky 🚗 na stropní svítelně, jakmile systém detekce obsazení sedadla spolujezdce detekuje dětský zádržný systém.



Jestliže se kontrolka nerozsvítí během jízdy, nejsou čelní a boční airbag spolujezdce deaktivovány a hrozí riziko zranění nebo usmrcení dítěte. Dětské zádržné systémy umístěte na zadní sedadlo. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Pokud není dětský zádržný systém správně instalován nebo je vysílač vadný, kontrolka bliká. Zkontrolujte správnou instalaci dětského zádržného systému. Instalace dětského zádržného systému s vysílačem ✱ – viz pokyny dodané s dětským zádržným systémem.

Jestliže kontrolka bliká, když je dětský zádržný systém s vysílači * nainstalován správně, došlo k poruše a hrozí riziko zranění dítěte. Dětské zádržné systémy umísťte na zadní sedadlo. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Pokud není na sedadle předního spolujezdce umístěn dětský zádržný systém Opel s vysílačem *, kontrolka nesmí svítit ani blikat, jinak by systém airbagů předního spolujezdce nebyl aktivní. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

⚠ Výstraha

Pokud jste dětský zádržný systém Opel s vysílačem * umístili dle instrukcí výrobce, kontrolka dětského zádržného systému Opel s vysílačem umístěná na stropní svítelně musí po zapnutí zapalování svítit.

Jestliže se kontrolka nerozsvítí během jízdy, nejsou systémy airbagů spolujezdce deaktivovány a hrozí riziko zranění nebo usmrcení. V tomto případě dětský zádržný systém umísťte na zadní sedadlo. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Důležité

- Předměty se nesmějí umísťovat do oblasti plnění systémů airbagů, neboť by tím hrozilo riziko zranění v případě aktivování airbagu.
- Do prostoru mezi airbagy a cestující nevkládejte žádné předměty – riziko zranění.

⚠ Výstraha

Stejně jako žádné jiné předměty se dětské zádržné systémy nesmějí nést na klíně cestujících. Nebezpečí ohrožení života.

- Háčky ve střešním rámu používejte pouze pro zavěšení lehkých částí oděvu nebo ramínka. V kapsách oděvů nenechávejte žádné předměty – riziko zranění.
- Řídící elektronika předpínačů bezpečnostních pásů a systému airbagů je umístěna ve středové konzole. Z důvodu vyloučení funkčních poruch zde nesmí být odkládány žádné magnetické předměty.

- Na volant, přístrojovou desku, opěradla předních sedadel, střešní rám v blízkosti airbagů nebo sedák sedadla předního spolujezdce neumísťujte žádné nálepky ani je ničím nezakrývejte.
- Volant, palubní desku, opěradla předních sedadel, střešní rám v blízkosti airbagů nebo sedák sedadla předního spolujezdce čistěte pouze suchou tkaninou nebo čistícím prostředkem na interiéry. Nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky.
- Na přední sedadla smíte použít pouze potahy, které jsou schváleny pro Vaše vozidlo vybavené bočními airbagy. Při navlékání potahů na sedadla se ujistěte, že nejsou zakryty jednotky airbagů na vnějších stranách opěradel předních sedadel.
- Systémy airbagů jsou navzájem nezávislé, plní se v závislosti na síle a typu nárazu. Boční * a hlavové airbagy * se aktivují současně.
- Každý airbag se naplní pouze jednou. Aktivované airbagy nechte okamžitě vyměnit v servisu.

- Rychlost, směr pohybu a deformační zóny vozidla a vlastnosti překážky rozhodují o síle nárazu a naplnění airbagů. Stupeň poškození vozidla a následné náklady na opravy nejsou ukazatelem pro rozhodování řídící jednotky pro naplnění airbagů.
- Neprovádějte žádné úpravy prvků systému airbagů, jinak nebude Vaše vozidlo způsobilé k jízdě.

Výstraha

Při nesprávné manipulaci se systémy airbagů může dojít k náhlé aktivaci airbagů – riziko poranění!

- V případě potřeby nechte volant, palubní desku, výplně předních dveří, těsnění dveří, kliky a sedadla demontovat pouze v servisu.

- Při likvidaci vozidla se musí dodržovat příslušné bezpečnostní předpisy. Vozidlo by tudíž mělo být zlikvidováno společností zabývající se recyklací odpadu.
- Osoby lehčí než 35 kg musí cestovat výhradně na zadních sedadlech. To neplatí pro děti cestující v dětském zádržném systému s vysílačem ✱.
- Ve vozidlech se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱ neumísťujte na sedadlo spolujezdce žádné těžké předměty, protože by se při nehodě naplnil i airbag spolujezdce.
- Ve vozidlech se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱ předejděte poruše tím, že na sedadle spolujezdce nebudete používat ochranný potah nebo podkládací sedák.

- Abyste předešli poruše při používání dětského zádržného systému Opel s vysílačem ✱ na sedadle předního spolujezdce, neumísťujte pod zádržný systém žádné předměty (např. plastové podložky, nálepky nebo vyhřívací podložky).

Výstraha

Dětské zádržné systémy nebo jiné předměty nesmějí být nikdy drženy na klíně cestujících; pokud by tak byly drženy, dětské zádržné systémy s vysílačem ✱ ve vozidlech s detekcí obsazení sedadla spolujezdce ✱ by mohly vést k tomu, že by v případě dopravní nehody nebyly aktivovány systémy airbagů předního spolujezdce.

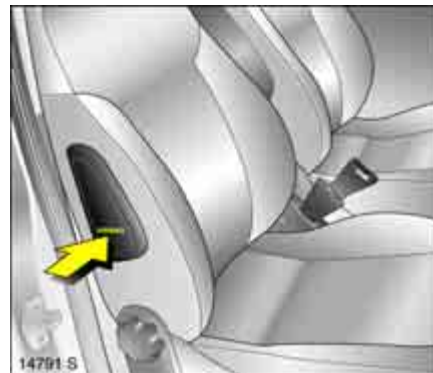
Používání dětských zadržných systémů *
na předním sedadle spolujezdce ve
vozidlech se systémem airbagů *,
ale bez systému detekce obsazení
sedadla spolujezdce *

⚠ Výstraha

Vozidla s airbagem předního spolujezdce * bez bočních airbagů *. Dětské zadržné systémy proti směru jízdy nesmíte instalovat na sedadlo předního spolujezdce; hrozí zde riziko smrtelného zranění dítěte. Dětské zadržné systémy používané čelem po směru jízdy (dětské sedačky hmotnostní kategorie I, II a III – viz následující strany) mohou být na sedadlo předního spolujezdce umístěny pouze tehdy, když je sedadlo posunuto co nejdále dozadu a opěradlo je nastaveno tak, aby horní část bezpečnostního pásu těsně přiléhala.



Vozidlo s airbagem předního spolujezdce poznáte podle nápisu **AIRBAG** nad odkládací schránkou v přístrojové desce a podle nálepky na přístrojové desce na straně spolujezdce – viz obr. 11704 A.



⚠ Výstraha

Vozidla s bočním airbagem *. Na sedadlo předního spolujezdce se nesmí instalovat žádný dětský zadržný systém *, nebezpečí ohrožení života.

Vozidlo s bočními airbagy poznáte podle nápisu **AIRBAG** na vnějších stranách opěradel předních sedadel.

Detekce obsazení sedadla spolujezdce * ⇨ 70.



Používání dětských zádržných systémů ✱ na předním sedadle spolujezdce ve vozidlech se systémem airbagů ✱ a se systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce ✱

⚠ Výstraha

Na sedadlo předního spolujezdce smíte umístit pouze dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱. Používání systémů bez vysílače ohrožuje život dítěte.

Vozidla se systémem detekce obsazení sedadla poznáte podle nálepky na dolním panelu sedadla předního spolujezdce – viz obrázek výše.



Vozidla se systémem detekce obsazení sedadla poznáte také podle kontrolky  ✱. Pokud se kontrolka  ✱ rozsvítí po zapnutí zapalování na dobu asi 4 sekund, je vozidlo vybaveno systémem detekce obsazení sedadla spolujezdce  70.

Systém detekce obsazení sedadla spolujezdce detekuje dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ a vypne přední a boční airbagy na straně předního spolujezdce. Systém hlavových airbagů zůstane aktivní. Detekce obsazení sedadla spolujezdce  70.

Dětský zádržný systém Opel s vysílačem ✱ je identifikovatelný podle nálepky nebo emblému.



Zapalovač cigaret ✱

Zapalovač cigaret je umístěn za krytem popelníku ve středové konzole.

Kryt popelníku se otevírá stisknutím označeného bodu.

Když je zapnuté zapalování, stiskněte zapalovač cigaret. Zapalovač se automaticky vypne, jakmile je nahřátý. Zapalovač vytáhněte.



Zásuvky pro příslušenství ✱

Zásuvka pro příslušenství je umístěná za krytem ve středové konzole. Další zásuvky příslušenství ✱ se nacházejí ve středové konzole před zadními sedadly a v zavazadlovém prostoru.

Zásuvky pro příslušenství jsou funkční, když je zapnuté zapalování. Používání zásuvek při běžícím motoru způsobí vybití akumulátoru.

Upozornění

Použitím nevhodného příslušenství může dojít k poškození zásuvky.

Nepřekračujte maximální spotřebu energie 120 wattů.

Elektrické příslušenství připojené do zásuvky musí splňovat zákonné požadavky elektromagnetické kompatibility dle normy DIN VDE 40 839, v opačném případě může dojít k poruše vozidla.

Nepřipojujte žádné příslušenství, které dodává elektrický proud, např. nabíječky nebo akumulátory.

Pokud je právě používána souprava pro opravu pneumatik ✱, nesmějí být k zásuvce pro příslušenství připojené žádné spotřebiče.



Popelníky

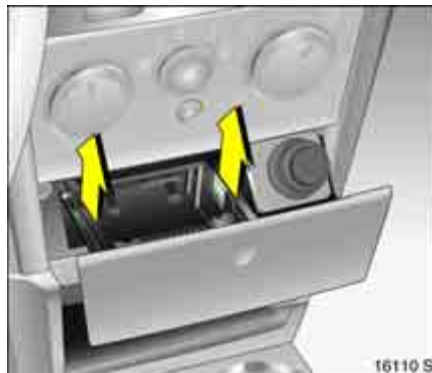
Upozornění

Je určen pouze pro popel, ne pro hořlavý odpad.

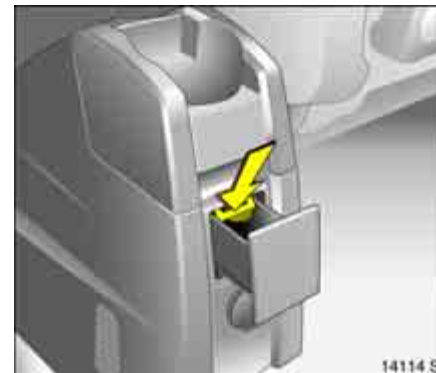
Popelník, přední

Popelník je umístěn za krytem ve středové konzole.

Kryt se otevírá stisknutím označeného bodu.



Chcete-li popelník vyprázdnit, uchopte obě strany vložky popelníku v místech označených na obrázku a vytáhněte ji nahoru.

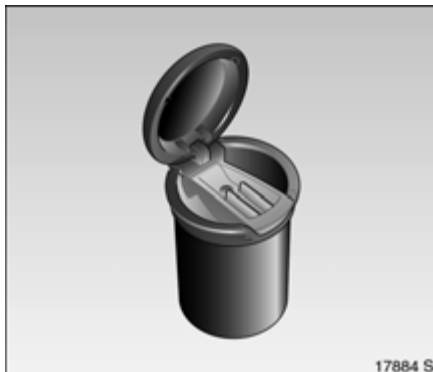


Zadní popelník *

Popelník je v zadní středové konzole.

Otevření: zatáhněte za popelník směrem k zadní části vozidla.

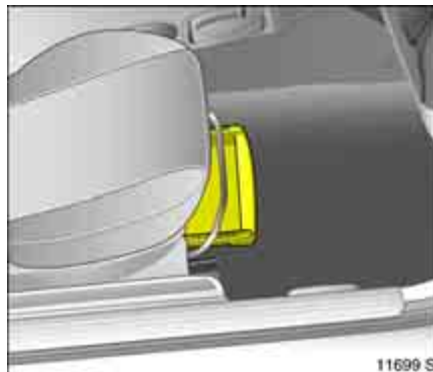
Vyprázdnění: otevřete popelník, stiskněte pružinu (na obrázku označena šipkou) a popelník vyjměte.



Popelník *

Popelník je možné vložit do přední nebo zadní středové konzoly nebo do schránky na drobnosti *.

Pro použití otevřete kryt.



Úložné prostory

Úložná schránka * pod sedadlem spolujezdc

Nadzvedněte úložnou schránku uchopením vybrání na přední hraně a vytáhněte ven.

Maximální zatížení: 1 kg. Pro zavření úložné schránky ji zatlačte dovnitř a zajistěte.

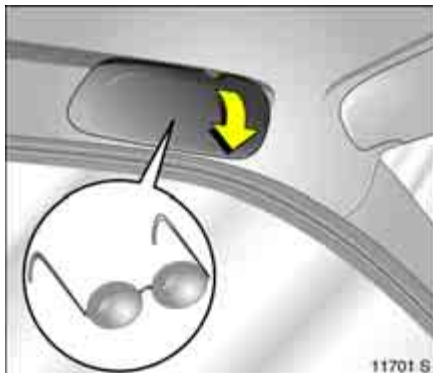


Schránka v palubní desce

Otevřete ji zatažením za rukojeť.

Na vnitřní straně víka se nachází držák na pero.

Pokud je vozidlo v pohybu, schránka v palubní desce musí být uzavřena.

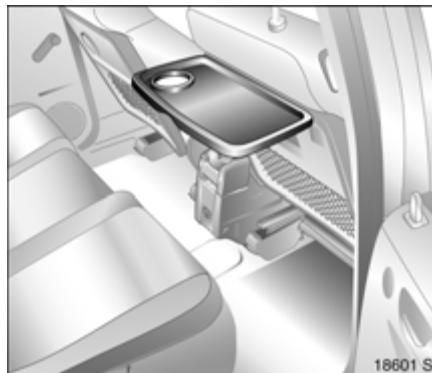


11701 S

Úložný prostor pro brýle *

Na straně řidiče: pouzdro otevřete sklopením krytu dolů.

V úložném prostoru neskladujte těžké předměty.



18601 S

Skládací stolky *

Jsou umístěné v opěradlech předních sedadel.

Rozložte je vytažením nahoru, až se zajistí.

Složte je zatlačením dolů přes odpor.

Na stolek nepokládávejte těžké předměty.



14116 S

Držák na mince *

V zadní prostřední konzole.

Sluneční clony

Jako ochranu proti oslnění použijte sluneční clony vyklopením dolů a otočením do strany.

Kryty zrcátek ve slunečních clonách by měly být během jízdy zavřené.

Kontrolky

■ Červená	Nebezpečí, důležité upozornění.
■ Žlutá	Výstraha, informace, porucha.
■ Zelená	Potvrzení zapnutí.
■ Modrá	Potvrzení zapnutí.



Porucha v systéme. Vyhledejte pomoc v servisu.



Bliká

Došlo k přechodu systému na symetrická potkávací světla.

Kontrolka  bliká přibližně 4 sekundy po zapnutí zapalování, čímž upozorňuje, že došlo k přechodu systému ↗ 108.

AFL ↗ 104.

⚡

Světla do mlhy *

Kontrolka se rozsvítí zeleně.

Rozsvítí se při zapnutí předních světel do mlhy ↗ 101.



Elektronika motoru, elektronika převodovky, imobilizér, naftový filtr *

Kontrolka se rozsvítí a/nebo bliká žlutě.

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Porucha elektroniky motoru nebo převodovky. Elektronický systém přepne na nouzový režim, může dojít ke zvýšení spotřeby paliva a snížení výkonu ↗ 141. Jestliže porucha stále existuje po opětovném nastartování motoru, vyhledejte pomoc v servisu.

U vozidel s vznětovým motorem může být potřeba vypustit vodu z naftového filtru ↗ 210.

Pokud kontrolka bliká, když je zapnuté zapalování

Porucha elektronického systému imobilizéru; motor není možné nastartovat ↗ 25.



Emise výfukových plynů

Kontrolka se rozsvítí a/nebo bliká žlutě.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Porucha v systému řízení emisí. Mohou být překročeny limity obsahu škodlivin. Ihned se obraťte na servis.

Pokud tato kontrolka za chodu motoru bliká

Závada, která může vést k poškození katalyzátoru. Uvolněte plynový pedál až do zastavení blikání ↗ 141. Okamžitě vyhledejte pomoc v servisu.



Systém airbagů *, předpínače bezpečnostních pásů

Kontrolka se rozsvítí červeně.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Porucha v zóně systému airbagů nebo v předpínačích bezpečnostních pásů ↗ 59, ↗ 70.



Tlak motorového oleje

Kontrolka se rozsvítí červeně

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Upozornění

Může dojít k přerušení mazání motoru.
Může dojít k poškození motoru a/nebo
zablokování poháněných kol.

1. Sešlápněte pedál spojky.
2. Zařadte neutrál, nebo, je-li Vaše vozidlo vybaveno automatizovanou mechanickou převodovkou , umístěte páku voliče do polohy **N**.

3. Co nejdříve bezpečně opusťte proud vozidel, abyste nebránili jejich pohybu.
4. Vypněte zapalování.

Výstraha

Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.
Nevytahujte klíč ze spínací skřínky, dokud vozidlo zcela nestojí, jinak může dojít k zamknutí řízení.

Vyhledejte pomoc v servisu.



Ukazatele směru

Kontrolka bliká zeleně.

Kontrolka bliká, pokud je aktivován ukazatel směru nebo výstražná světla.

Rychlé blikání: porucha světla ukazatele směru nebo příslušné pojistky.

Výměna žárovek ⇨ 183. Pojistky ⇨ 180.



Dálková světla

Kontrolka se rozsvítí modře.

Svítlí, když svítí dálková světla a když používáte světelnou houkačku ⇨ 9, ⇨ 100.



Automatická převodovka , startování motoru.

Kontrolka se rozsvítí žlutě.

Motor lze nastartovat pouze v případě, že je sešlápnutý pedál brzdy.
Pokud není pedál brzdy sešlápnutý, svítí kontrolka ⇨ 128.



Zimní režim ❄️ mechanickou převodovkou ❄️

Kontrolka se rozsvítí žlutě.

Kontrolka svítí, když je zapnutý zimní program
↪ 130.



Tempomat ❄️

Kontrolka se rozsvítí zeleně

Rozsvítí se při zapnutí systému ↪ 146.



Zadní světlo do mlhy

Kontrolka se rozsvítí žlutě.

Rozsvítí se při zapnutí zadního světla
do mlhy ↪ 102.



Alternátor

Kontrolka se rozsvítí červeně.

Rozsvítí se při zapnutí zapalování a krátce po
nastartování motoru zhasne.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru
Zastavte, vypněte motor. Nedobíjí se
akumulátor. Obraťte se okamžitě na servis.



Brzdový systém, systém spojky

Kontrolka se rozsvítí nebo bliká červeně.

Svítlí

Svítlí po zapnutí zapalování, pokud je
zabrzdněna parkovací brzda ↪ 149.

⚠️ Výstraha

zastavte. Nepokračujte v jízdě.
Obraťte se na servis.

Bliká

Ve vozidlech s automatizovanou
mechanickou převodovkou ❄️ bliká kontrolka
(Ⓛ) několik sekund po vypnutí zapalování,
jestliže nebyla zabrzdněna parkovací brzda.



Systém ABS

Kontrolka se rozsvítí červeně.

Rozsvícení během jízdy

Porucha v protiblokovacím systému brzd
↪ 150.



Hladina motorového oleje ❄️

Kontrolka se rozsvítí žlutě.

Hladina motorového oleje je kontrolována
automaticky ❄️.

Pokud se rozsvítí za chodu motoru

Příliš nízká hladina motorového oleje.
Zkontrolujte hladinu motorového oleje a je-li
to nezbytné, olej doplňte ↪ 208.

**EPS¹⁾****Elektrický posilovač řízení**

Kontrolka se rozsvítí žlutě.

Porucha v elektrickém posilovači řízení.
S vozidlem je možné nadále jet, avšak při otáčení volantem musíte vyvinout větší sílu.
Obráťte se okamžitě na servis.

**Systém elektronické stability vozidla (ESP^{Plus}) ***

Kontrolka bliká nebo svítí žlutě.

Bliká během jízdy

Systém se zapojuje ↗ 144.

Rozsvícení během jízdy

Porucha v systému ↗ 144.

**Hladina paliva**

Kontrolka se rozsvítí a/nebo bliká žlutě.

Kontrolky

Příliš nízká hladina v palivové nádrži.

Bliká

Palivo je spotřebované, okamžitě doplňte palivo.

Nikdy nesmíte nádrž zcela vyprázdnit!

Nepravidelná dodávka paliva může způsobit přehřátí katalyzátoru ↗ 140.

Vznětové motory: Po vyprázdnění palivové nádrže odvzdušněte palivovou soustavu ↗ 163.

**Žhavení *, odlučovač pevných částic ***

Kontrolka se rozsvítí a/nebo bliká žlutě.

Svítlí

Žhavení je aktivováno. Aktivuje se pouze při nízkých venkovních teplotách.

Bliká

(ve vozidlech s odlučovačem pevných částic)

Jestliže vyžaduje filtr čištění a předchozí jízdní podmínky neumožnily automatické čištění, bude blikat kontrolka . Pokračujte v jízdě a pokud je to možné, nedovolte, aby otáčky motoru klesly pod 2 000 ot/min.

Kontrolka zhasne v okamžiku dokončení samočinného čištění.

Odlučovač pevných částic ↗ 142.

¹⁾ EPS = Electric Power Steering.



Detekce obsazení sedadla spolujezdce *

↗ 65, ↗ 70.



Zobrazení přístrojů

V některých verzích se při zapnutí zapalování otočí ukazatele přístrojů krátce do koncové polohy.

Otáčkoměr

Zobrazuje otáčky motoru v ot/min.

Pokud je to možné, udržujte nízké otáčky motoru.

Upozornění

Pokud je ukazatel ve výstražné zóně, jsou překročeny maximální povolené otáčky motoru. Riziko poškození motoru.

Rychloměr

Zobrazení rychlosti.

Zobrazení kilometru

Je-li vypnuté zapalování, můžete zobrazit na cca 15 sekund počítadlo kilometrů krátkým stisknutím nulovacího tlačítka.

Horní řádek:

Díličí počítadlo kilometrů

Zobrazuje počet kilometrů od vynulování počítadla.

Chcete-li denní počítadlo vynulovat, držte při zapnutém zapalování několik sekund stisknuté nulovací tlačítko.

Dolní řádek:

Počítadlo kilometrů

Zaznamenává počet kilometrů.

Údržba, systém prohlídek, ↗ 87, ↗ 206.



17906 S

Teploměr chladicí kapaliny

Teploměr chladicí kapaliny

- Ručka v levé zóně = Motor ještě nedosáhl provozní teploty.
- Ručička ve střední části = Normální provozní teplota.
- Ručička je v zóně vpravo (výstražná zóna) = Příliš vysoká teplota: Zastavte vozidlo a vypněte motor. Hrozí poškození motoru. Zkontrolujte ihned hladinu chladicí kapaliny ☞ 211.

Z fyzikálních důvodů ukazuje teploměr teplotu chladicí kapaliny motoru pouze tehdy, když je správná hladina chladicí kapaliny.

Za chodu motoru je soustava pod tlakem. Teplota může krátkodobě vystoupit nad 100 °C.



17907 S

Palivoměr

Zobrazení hladiny v palivové nádrži.

Pokud je hladina paliva příliš nízká, rozsvítí se výstražná kontrolka . Pokud kontrolka bliká, co možno nejdříve doplňte palivo.

Nikdy nesmíte nádrž zcela vyprázdnit!

Podle množství paliva, které zůstalo v palivové nádrži může být načerpané množství paliva menší než je udáváný objem palivové nádrže.



Displej servisního intervalu *

Pokud se rozsvítí kontrolka InSP v displeji počítadla kilometrů, co možno nejdříve si dojednejte návštěvu v servisu.

Údržba, systém prohlídek, ↻ 206.



Displej převodovky *

Zobrazení aktuálního převodového stupně nebo režimu s automatizovanou mechanickou převodovkou *

- R Zpátečka.
- N Neutrál.
- A Automatický režim automatizované mechanické převodovky.
- 1-5 Manuální režim, aktuální převodový stupeň v automatizované mechanické převodovce.

Automatizovaná mechanická převodovka * ↻ 127.

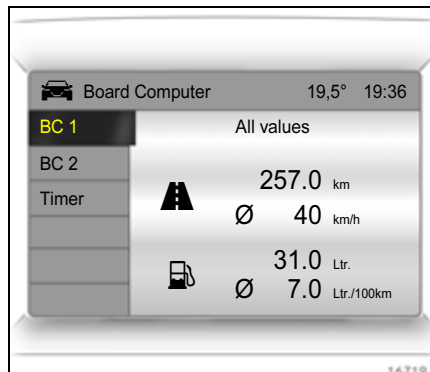


Informační displej

Trojfunkční informační displej *

Displej pro hodiny, venkovní teplotu a datum/informační systém (je-li zapnutý).

Je-li zapalování vypnuté, po krátkém stisknutí jednoho ze dvou tlačítek vedle displeje se zobrazí hodiny, datum a venkovní teplota.



Grafický informační displej *, barevný informační displej *

Displej pro hodiny, venkovní teplotu a datum/informační systém (je-li zapnutý).

Barevný informační displej zobrazuje informace barevně.

Typ informací a způsob zobrazení závisí na výbavě vozidla a provedených nastaveních.

Některé informace jsou na displeji zobrazeny ve zkrácené formě.



Venkovní teplota

Pokles teploty se zobrazí ihned, zvýšení teploty s malým prodlením.

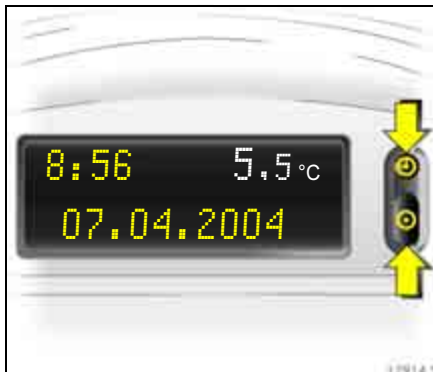
Pokud venkovní teplota poklesne pod 3 °C, symbol ❄ se objeví na trojfunkčním informačním displeji jako výstraha možnosti výskytu náledí. Když se teplota zvýší minimálně na 5 °C, symbol ❄ zhasne.



Ve vozidlech s grafickým informačním displejem ❄ nebo barevným informačním displejem ❄ se na displeji objeví varovné hlášení **Slippery road** jako varování před námrazou na vozovce. Při teplotě nižší než -5 °C nebude zobrazena žádná zpráva.

⚠ Výstraha

Upozornění: Povrch vozovky může být namrzlý i v případě, že je na displeji zobrazena venkovní teplota o několik stupňů vyšší než 0 °C.



Trojfunkční informační displej

Nastavení data a času

Informační systém * musí být vypnutý. Aktivujte nastavovací režim podržením stisknutého tlačítka  po dobu přibl. 2 sekundy. Blikající hodnota se nastavuje pomocí tlačítka . Tlačítko  se používá k přepínání do následující jednotky a k opuštění nastavovacího režimu.

Automatická synchronizace času *

Signál RDS většiny vysílačů VHF automaticky nastavuje čas. To je možné identifikovat podle  na displeji.

Některé vysílače nevysílají správný časový signál. V takových případech doporučujeme, abyste automatickou synchronizaci času vypnuli.

Aktivujte nastavovací režim a nastavte jej na nastavení roku. Držte stisknuté tlačítko  přibližně 3 sekundy, až začne na displeji blikat  a zobrazí se „RDS TIME“. Tato funkce se aktivuje (RDS TIME 1) nebo deaktivuje (RDS TIME 0) tlačítkem . Opust'te nastavovací režim pomocí tlačítka .



Grafický informační displej * nebo barevný informační displej *, volba funkcí

Funkce a jejich menu se zobrazují v grafickém informačním displeji a barevném informačním displeji.

Tyto funkce se označují nebo provádějí na displeji menu čtyřcestným spínačem, multifunkčním ovladačem * na informačním systému nebo tlačítky * na volantu.



Volba čtyřfunkčním tlačítkem

Volby menu vybírejte prostřednictvím menu a tlačítek/čtyřcestného tlačítka na informačním systému.



Volba multifunkčním ovladačem *

Otáčejte multifunkčním tlačítkem za účelem zvýraznění položek menu nebo příkazů a pro zvolení oblastí funkcí.

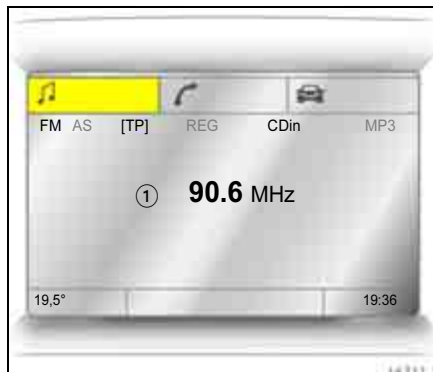
Stisknutím multifunkčního tlačítka zvolte zvýrazněnou položku nebo potvrďte příkaz.

Pokud chcete opustit menu, otočte multifunkční tlačítko doleva nebo doprava na **Return** nebo **Main** a označte.



Volba tlačítka * na volantu

Zvolte položku menu prostřednictvím menu a tlačítka.

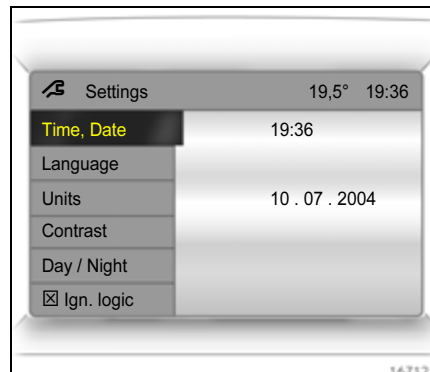


Oblasti funkcí

Pro každou funkční oblast je zde hlavní stránka (Main), která je vybrána u horní hrany displeje (ne u informačního systému CD 30 nebo Mobile Phone Portal):

- Audio.
- Navigace *.
- Telefon *.
- Palubní počítač *.

Pro audio, navigaci * a funkce telefonu * – viz pokyny k informačnímu systému.



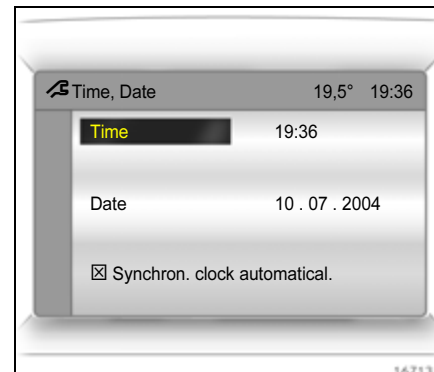
Systémová nastavení

Nastavení se zpřístupní přes menu **Settings**.

Stiskněte tlačítko **Main *** (není u všech informačních systémů) na informačním systému (vyvolejte hlavní displej).

Stiskněte tlačítko **Settings** na informačním systému. Na informačním systému CD 30 dbejte na to, aby nebylo zvoleno žádné menu.

Na displeji se zobrazí menu **Settings**.



Nastavení data a seřízení hodin *

Zvolte položku **Time, Date** z menu **Settings**.

Zobrazí se menu pro **Time, Date**.

Zvolte požadovanou položku menu a proveďte nastavení.

Automatická synchronizace času *

Signál RDS většiny vysílačů VHF automaticky nastavuje čas.

Některé vysílače nevysílají správný časový signál. V takových případech doporučujeme, abyste automatickou synchronizaci času vypnuli.

Na informačních systémech s navigací * dojde k nastavení data a seřízení hodin automaticky po přijetí signálu satelitu GPS.

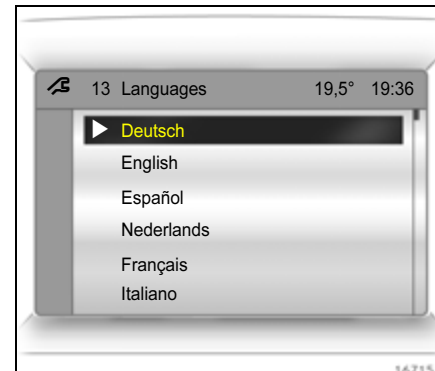
Tato funkce se aktivuje zaškrtnutím políčka před **Synchron. clock automatical.** v menu **Time, Date**.

**Volba jazyka**

Můžete si zvolit jazyk, ve kterém budou funkce palubního počítače zobrazovány.

Zvolte položku **Language** z menu **Settings**.

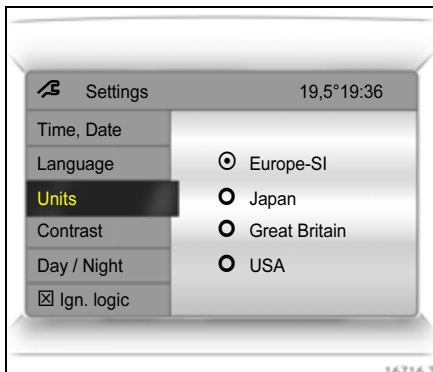
Zobrazí se seznam dostupných jazyků.



Zvolte požadovaný jazyk.

Označená položka je indikována ▶ před položkou menu.

U systému s jazykovou verzí *, když je nastavení jazyka zobrazení změněno, systém se dotáže, zda jazyk zpráv se má také změnit - viz instrukce k informačnímu systému.

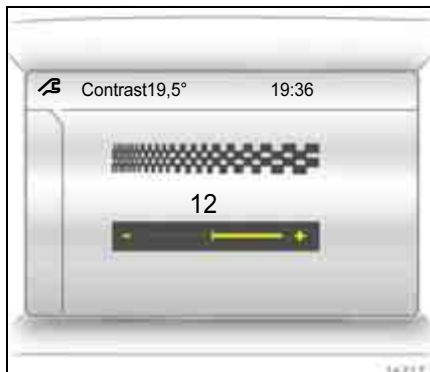
**Nastavení měrných jednotek**

Zvolte položku **Units** z menu **Settings**.

Zobrazí se seznam dostupných jednotek.

Zvolte požadované jednotky.

Označená položka je indikována ● před položkou menu.

**Nastavení kontrastu ***

(grafický informační displej)

Zvolte položku **Contrast** z menu **Settings**.

Na displeji se zobrazí menu pro **Contrast**.

Potvrďte požadované nastavení.

Nastavení režimu displeje *

Jas displeje není závislý na osvětlení vozidla. Nastavení se provádějí následovně:

Zvolte položku **Day / Night** z menu **Settings**.

Zobrazí se seznam možností.

Automaticky: v závislosti na osvětlení vozidla.

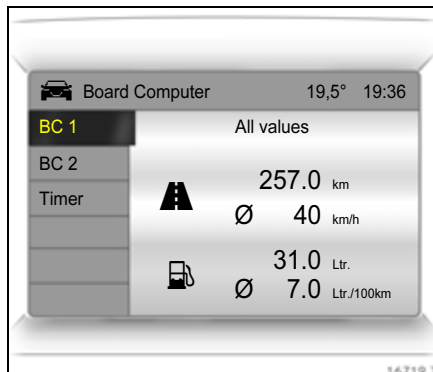
Immer Tag Design: černý nebo barevný text na světlém podkladu.

Immer Nacht Design: bílý nebo barevný text na tmavém podkladu.

Označená položka je indikována ● před položkou menu.

Podle zapalování *

Nastavení, viz návod k použití informačního systému.



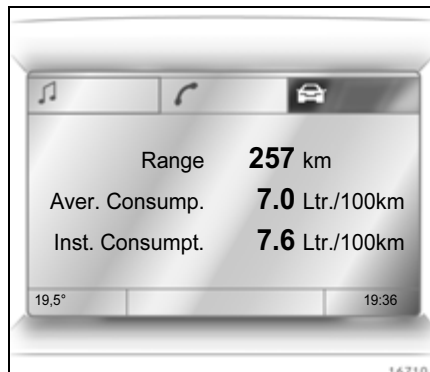
Grafický informační displej * nebo barevný informační displej *, palubní počítač *

Palubní počítače poskytují informace o cestovních údajích, které stále zaznamenává a elektronicky vyhodnocuje.

Hlavní strana palubního počítače poskytuje informaci o dojezdu, průměrné spotřebě a okamžité spotřebě *.

Chcete-li zobrazit ostatní informace o jízdě palubního počítače, stiskněte tlačítko **BC** na informačním systému * nebo na displeji zvolte menu palubního počítače.

U vozidel s informačním systémem CD 30 * a dálkovým ovládáním na volantu * ovládají levá tlačítka na volantu pouze palubní počítač.



Dojezd

Dojezd se vypočítává z hodnot okamžitého množství paliva v nádrži a okamžité spotřeby. Na displeji se zobrazují průměrné hodnoty.

Hodnota dojezdu se po chvíli automaticky přepočítá po doplnění paliva.



Na displeji se zobrazí zpráva **Range**, pokud není v nádrži dostatek paliva pro ujetí 50 km. Jestliže množství paliva v nádrži nedostačuje na ujetí 30 km, zpráva **Please refuel!** * se zobrazí na displeji.

Potvrďte varovné hlášení ↗ 90.

Okamžitá spotřeba

Zobrazení aktuální spotřeby. Při nízkých rychlostech se zobrazuje spotřeba za hodinu.

Ujetá vzdálenost

Zobrazení ujeté vzdálenosti.

Měření může být kdykoliv vynulováno.

Průměrná rychlost

Zobrazení průměrné rychlosti.

Měření může být kdykoliv vynulováno.

Přerušení jízdy s vypnutým zapalováním se do výpočtu nezahrne.

Skutečná spotřeba

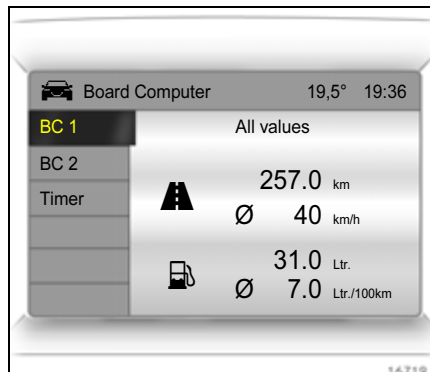
Zobrazení spotřebovaného paliva.

Měření může být kdykoliv vynulováno.

Průměrná spotřeba

Zobrazení průměrné spotřeby.

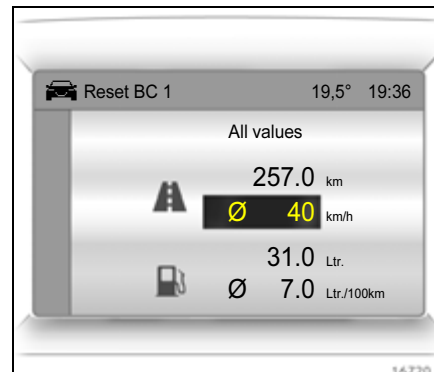
Měření může být kdykoliv vynulováno.

**Restartování palubního počítače**

Je možné restartovat měření nebo výpočet následujících informací palubního počítače:

- Vzdálenost,
- Průměrná rychlost,
- Skutečná spotřeba,
- Průměrná spotřeba

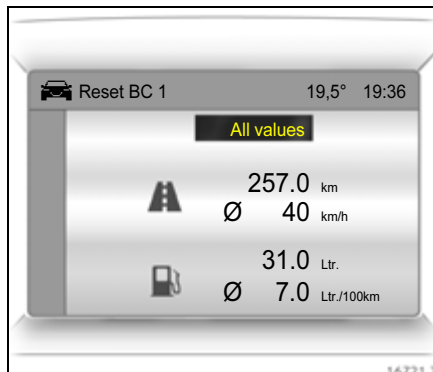
Zvolte položku **BC 1** nebo **BC 2** z menu palubního počítače.



Informace dvou palubních počítačů mohou být resetovány samostatně, což umožňuje vyhodnocovat data z různých časových úseků.

Zvolte požadovanou informaci palubního počítače a potvrďte.

Hodnoty zvolených funkcí budou vynulovány a přepočítány.

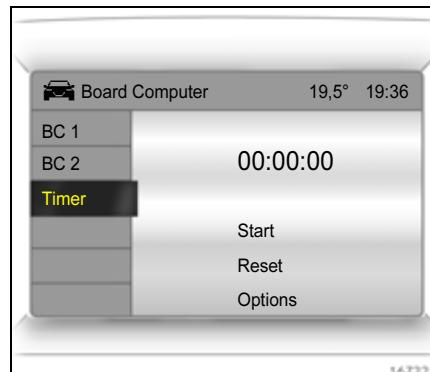


Chcete-li vynulovat všechny informace palubního počítače, zvolte položku menu **All values**.

Po vynulování se při zvoleném zobrazování informací palubního počítače na displeji zobrazí ---. Po krátkém čase se zobrazí přepočtené údaje.

Přerušení napájení

Pokud dojde k přerušení napájení nebo je akumulátor málo nabitý, data uložená v palubním počítači budou vymazána.



Stopky

Zvolte položku menu **Timer** z menu **Board computer**.

Na displeji se zobrazí menu **Timer**.

Stopky zapnete volbou položky menu **Start**.

Vypnete je volbou položky menu **Stop**.

Stopky vynulujete volbou položky menu **Reset**.

Požadované zobrazení stopek je možné zvolit v menu **Options** ❄️.

Doba jízdy s výjimkou zastávek

Je zaznamenávána doba, po kterou je vozidlo v pohybu. Doba, po kterou vozidlo stojí, není zahrnuta.

Driving Time incl. Stops (Doba jízdy včetně zastávek)

Je zaznamenávána doba, po kterou je vozidlo v pohybu. Doba, po kterou vozidlo stojí s klíčem ve spínací skříňce, je zahrnuta.

Doba cesty

Měření času od manuálního zapnutí prostřednictvím **Start** až po manuální vypnutí prostřednictvím **Reset**.

Výstražné bzučáky

Při startování motoru nebo během jízdy:

- Pokud není zapnutý bezpečnostní pás *
- Pokud je překročena rychlost naprogramovaná ve výrobním závodě *
- Pokud má vůz automatizovanou mechanickou převodovku * a jsou otevřené dveře řidiče při běžícím motoru, je zařazen převodový stupeň a není sešlápnutý brzdový pedál.

Pokud vozidlo stojí a dveře řidiče jsou otevřené:

- když je klíč ve spínací skřínce
- když svítí parkovací nebo potkávací světla
- pokud jsou ukazatele směru zapnuty páčkou pod volantem

**Stěrače čelního okna****Stěrače čelního okna**

Pro aktivování krátce zatlačte páčku směrem nahoru

- == = Stěrače pracují rychle
- = Stěrače pracují pomalu
- = Nastavitelný interval stírání
- = Off (Vypnuto)

Cyklovač stěračů *

Interval cyklovače stěračů lze nastavit na hodnotu od 2 do 15 sekund: Páčka pro nastavení intervalu stírání --, páčka do ○, počkejte na požadovaný interval, páčka zpět do nastavení intervalu stírání --.

Zvolený interval je uložen v paměti až do další změny nebo vypnutí zapalování.

Po zapnutí zapalování a nastavení páky do -- se interval nastaví na 7 sekund.



Ostřikovače čelního okna a světlometů ❄

Přitáhněte pákový přepínač k volantu.

Na čelní okno je rozstříknuta kapalina ostřikovače a stěrače provedou několik stíracích cyklů.

Pokud jsou rozsvícená světla, rozstříkne se kapalina ostřikovače také na světlometry.



Systém ostřikovače a stěrače zadního okna

Zatlačte páčku směrem dopředu. Stěrač zadního okna stírá v pravidelných intervalech. Vypněte přitáhnutím páčky k volantu.

Pokud je páčka držena směrem dopředu, je kapalina ostřikovače rozstříknuta na zadní okno.

Osvětlení

Vnější osvětlení	100
Dálková světla, světelná houkačka	101
Ukazatele směru	101
Světla do mlhy $\mathbb{D}^*$	101
Zadní světlo do mlhy $\mathbb{D}^*$	102
Světla zpátečky	102
Výstražná světla	102
Nastavení sklonu světlometů $\mathbb{D}$	102
Adaptivní přední osvětlení * (AFL)	104
Doprovodné osvětlení *	105
Osvětlení přístrojů $\mathbb{D}$, osvětlení informačního displeje	106
Osvětlení interiéru	106
Ochrana proti vybití akumulátoru *	108
Zamlžené prosvětlovací kryty světel	108
Světlomety při jízdě do zahraničí	108



Vnější osvětlení

Otočný spínač osvětlení:

- $\mathbb{O}$ = Světla zhasnutá
- $\mathbb{D}$ = Obrysová světla
- $\mathbb{D}^*$ = Potkávací nebo dálková světla

V polohách spínače $\mathbb{D}$ a $\mathbb{D}^*$ svítí také koncová světla a osvětlení RZ.

Pokud je vypnuto zapalování při rozsvícených dálkových světlech nebo potkávacích světlech, rozsvítí se obrysová světla.

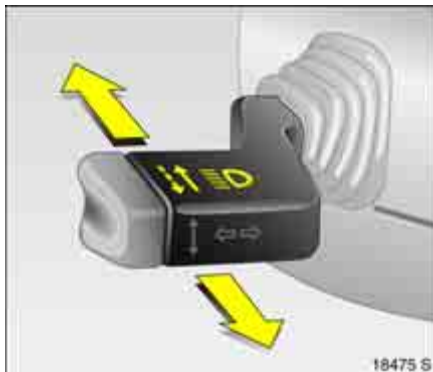
Model se světly pro jízdu ve dne *

Při zapnutém zapalování a zapnutých světlech $\mathbb{O}$ svítí potkávací světla bez osvětlení přístrojů.

Světla pro jízdu ve dne se vypnou spolu s vypnutím zapalování.

Dodržujte zákonná ustanovení v zemích, kterými projíždíte, pokud používáte světla pro jízdu ve dne a světla do mlhy * .

Jízda v zahraničí $\mathbb{D}$ 108.

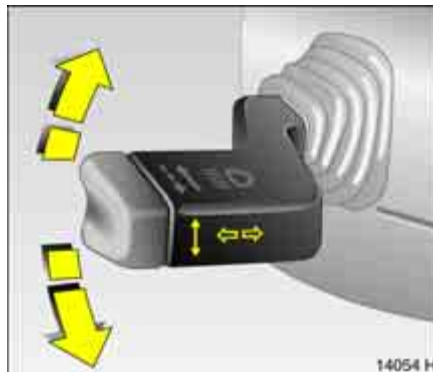


Dálková světla, světlá houkačka

Pro přepnutí z potkávacích světel na dálková světla zatlačte pákový přepínač dopředu.

Pro přepnutí z potkávacích světel opětovně zatlačte páčku dopředu.

Aktivování světlé houkačky se provádí přitáhnutím páčky k volantu. Dálková světla zůstanou zapnutá tak dlouho, dokud je pákový přepínač držen v této poloze.



Ukazatele směru

Páčka směrem nahoru = Pravé ukazatele směru

Páčka směrem dolů = Levé ukazatele směru

Jestliže páčku přesunete za bod zvýšeného odporu, ukazatele směru zůstanou zapnuté. Když volant otočíte zpět a srovnáte řízení, ukazatele směru se automaticky vypnou.

Krátké bliknutí: zatlačte páčku do polohy, až ucítíte odpor, a uvolněte ji.

Manuální odpojení ukazatelů směru navrácením do středové polohy.



Světla do mlhy

Světlomety do mlhy lze zapnout, jen když jsou zapnuta světla i zapalování.

Ovládaná pomocí tlačítka.

Zadní světlo do mlhy ☼

Zadní světlo do mlhy lze zapnout, jen když je zapnuto zapalování a potkávací nebo obrysová světla.

Ovládané pomocí tlačítka ☼.

Při tažení přívěsu/karavanu jsou zadní světla do mlhy deaktivována.

Světla zpátečky

Světla zpátečky se rozsvítí, když je zapnuté zapalování a je zařazena zpátečka.



Výstražná světla

Ovládaná pomocí tlačítka ▲.

K bezpečnému nalezení spínače je při zapnutém zapalování osvětleno červené pole. Jakmile stisknete tlačítko, budou současně s varovnými světly blikat i kontrolky ukazatelů směru.



Nastavení sklonu světlometů ☼

Ruční nastavení sklonu světlometů *

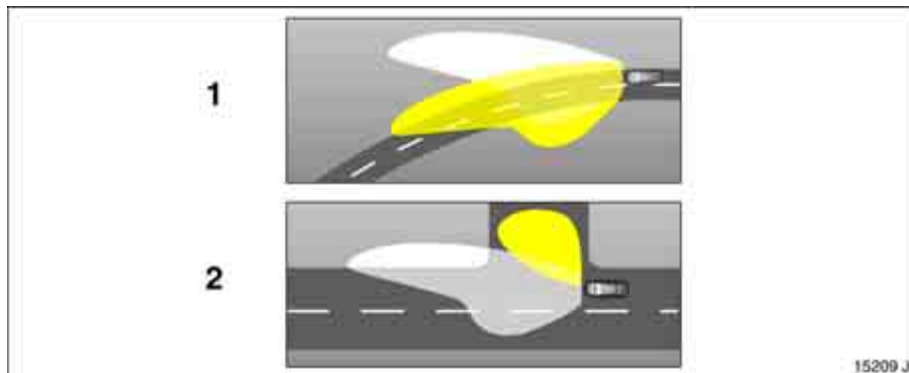
Přízpůsobení sklonu světlometů zatížení vozidla tak, aby nedocházelo k osleповání okolních motoristů: Stisknutím knoflíku jej odjistíte a otočte do požadované polohy.

Nastavení.

- 0 = Obsazena přední sedadla
- 1 = Obsazena všechna sedadla
- 2 = Obsazena všechna sedadla
a náklad v zavazadlovém
prostoru
- 3 = Obsazeno sedadlo řidiče
a náklad v zavazadlovém
prostoru

Automatické nastavení sklonu světlometů ❄

Na vozidlech s xenonovými světlomety
se dosah světlometů nastavuje automaticky
na základě zatížení vozidla.



Adaptivní přední osvětlení * (AFL)

zaručuje lepší osvětlení

- v zatáčkách (osvětlení zatáčky),
- křižovatkách a úzkých zatáčkách (rohové světlo).

Osvětlení zatáčky

Kužel světla světlometů se otáčí podle polohy volantu a rychlosti (od přibližně 10 km/h).

Světlomety svítí v úhlu maximálně 15° doprava nebo doleva od směru jízdy.

Rohové světlo

Při určitých polohách volantu (za přibližně 90°), nastaveních ukazatelů směru a rychlostech (do přibližně 40 km/h) se rozsvítí přidavné světlo.

Světlo je vrženo přibližně 90° doleva nebo doprava, a to do vzdálenosti přibližně 30 metrů.

Funkce při couvání

Pokud jsou rozsvícená světla, je zařazená zpátečka a je aktivován ukazatel směru, je zapnuto rohové světlo na příslušné straně. Rohové světlo zůstává svítit po dobu 15 sekund po vypnutí ukazatele směru.



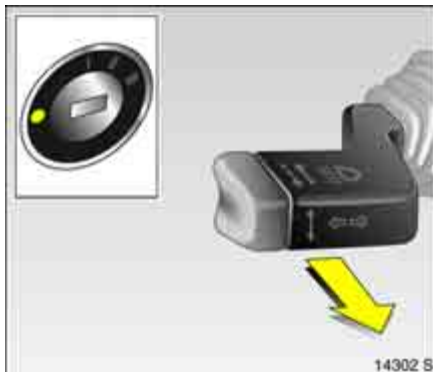
Kontrolka adaptivních světlometů

Svíí: Porucha v systému. Systém není připraven k provozu.

Vyhledejte pomoc v servisu.

Po přerušení napájení musí být senzor natočení volantu nakalibrován, aby mohl systém znovu řádně fungovat. ↗ 145

Blikající kontrolka  po dobu 4 sekund po zapnutí zapalování je připomenutím, že byly nastaveny světlomety, viz „Světlomety při jízdě do zahraničí“ ↗ 108.



Doprovodné osvětlení *

Doprovodné osvětlení při opouštění vozidla *

Potkávací světlomety se rozsvítí na dobu přibližně 30 sekund po zapnutí a zavření dveří řidiče.

Aktivace:

1. Vypněte zapalování.
2. Vyjměte klíč ze spínací skříňky.
3. Otevřete dveře řidiče.
4. Přitáhněte páčku ukazatelů směru směrem k volantu.
5. Zavřete dveře řidiče.

Pokud zůstanou dveře řidiče otevřené, světla zhasnou po dvou minutách.

Světlo se vypne okamžitě zasunutím klíče do zapalování nebo opětovným přitážením páčky ukazatelů směru k volantu.



Doprovodné osvětlení při otevření vozidla *

Funkce doprovodného osvětlení umožňuje rozsvícení potkávacích světlometů na přibližně 30 sekund pomocí dálkového ovladače.

Tato funkce musí být aktivována (jednou): Odemkněte vozidlo, vložte klíč do zapalování a stiskněte spínač světel asi 5 sekund - viz následující strana, obr. 14136 S.

Pro trvalé deaktivování této funkce se obraťte na servis.

Chcete-li aktivovat funkci doprovodného osvětlení „lead-me-to-the-car“, při zamčeném vozidle dvakrát stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači.

Verze pro určité země  chcete-li uvést do činnosti funkci doprovodného osvětlení „lead-me-to-the-car“, při zamčeném vozidle jednou stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači.

Funkce doprovodného osvětlení „lead-me-to-the-car“ se okamžitě deaktivuje stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači nebo zapnutím zapalování.



Osvětlení přístrojů , osvětlení informačního displeje

Světla se rozsvítí při zapnutí zapalování.

Když je rozsvícené vnější osvětlení vozidla, můžete nastavit jas: Stisknutím uvolněte knoflík  a otáčejte doprava nebo doleva, dokud nedosáhnete požadovaného jasu.

Režim displeje  94.



Osvětlení interiéru

Automatické světlo interiéru

Automaticky se rozsvítí při odemčení vozidla rádiovým dálkovým ovladačem nebo při otevření dveří.

Zhasne automaticky po uplynutí prodlevy po zavření dveří, nebo okamžitě při zapnutí zapalování nebo uzamčení dveří.

Přední stropní svítidla

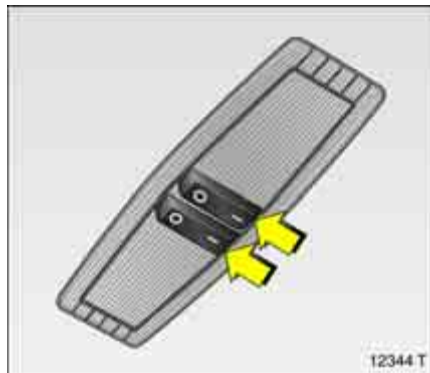
Manuální ovládání zevnitř, když jsou dveře zavřené:

- zapnuto = Stiskněte spínač světel 
- vypnuto = Stiskněte spínač světel  znovu



Přední lampičky na čtení ✱

Ovládejte pomocí tlačítek při zapnutém zapalování.



Osvětlení interiéru a zadní lampičky na čtení ✱

Prostřední poloha spínače: Zadní osvětlení interiéru svítí společně s předním osvětlením interiéru, když jsou otevřené dveře.

Levou a pravou zadní lampičku na čtení můžete ovládat jednotlivě. Při zapnutém zapalování:

Zapnuto	=	Spínač v poloze I
Světla zhasnutá	=	Spínač v poloze 0

Nástupní osvětlení ✱

Po odemknutí vozidla se na několik sekund rozsvítí osvětlení přístrojů a spínačů a stropní svítilny.

Osvětlené zrcátko ve slunečních clonách ✱

Světlo se rozsvítí po otevření krytu.

Osvětlení schránky v palubní desce ✱

Osvětlení schránky v palubní desce se rozsvítí při zapnutí zapalování a otevření víka.

Osvětlení zavazadlového prostoru ✱

Světlo zavazadlového prostoru se rozsvítí při otevření dveří zavazadlového prostoru.

Automatické osvětlení středové konzoly ✱

Bodové světlo v krytu zpětného zrcátka v interiéru.

Závislé na denním světle, automaticky regulované osvětlení středové konzoly - při zapnutém zapalování.

Ochrana proti vybití akumulátoru *

Některé spotřebiče jako například osvětlení interiéru se vypne zhruba po 30 minutách po vypnutí zapalování, aby nedošlo k vybití akumulátoru vozidla.

Zamlžené prosvětlovací kryty světel

Vnitřní strana prosvětlovacích krytů se může za špatného, vlhkého a chladného počasí, v hustém dešti nebo po mytí vozidla zamlžit. Zamlžení zmizí samo, urychlit to můžete rozsvícením světel.

Světlomety při jízdě do zahraničí

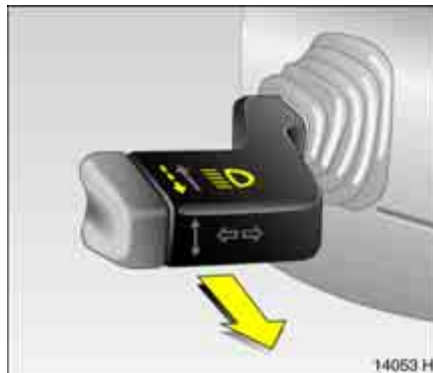
Asymetrická potkávací světla zvyšují pole viditelnosti na pravé straně jízdního pruhu.

V zemích s dopravním provozem na opačné straně vozovky zabraňte oslňování následovně.

Vozidla s halogenovými nebo

Xenonovými světlomety *

Světlomety nechte seřadit v servisu.



Vozidla s adaptivními světlomety * (AFL)

1. Přitáhněte pákový přepínač k volantu a podržte jej.
2. Zapněte zapalování.
3. Po přibližně 3 sekundách zazní akustický signál a potom bliká kontrolka AFL  přibližně 4 sekundy.

Po konverzi při každém zapnutí zapalování bliká kontrolka AFL  přibližně 4 sekundy.

Pro návrat k asymetrickým potkávacím světlům znovu přitáhněte a podržte páčku dálkových světel, zapněte zapalování a počkejte na akustický signál.

Kontrolka AFL  nebude potom dále blikat.

Kontrolka  104.

Informační systém

Přijem rádia *	109
Informační systém *	109
Dálkové ovládání na volantu *	109
Audiosystém zadních sedadel *	110
Vstup AUX *	110
Přenos dat u systému placení mýtného .	110
Mobilní telefony a vysílačky *	111

Přijem rádia *

Přijem rádia může být přerušován atmosférickými poruchami, šumem, zkreslením nebo ztrátou příjmu z důvodu

- změny ve vzdálenosti od vysílače,
- příjem z několika směrů v důsledku odrazu a,
- stínění.

Informační systém *

Obsluha informačního systému je popsána v příloženém návodu k použití.



Dálkové ovládání na volantu *

Funkce informačního systému * a informačního displeje mohou být ovládány tlačítky na volantu.

Další informace ↻ 91 a návod k použití informačního systému.

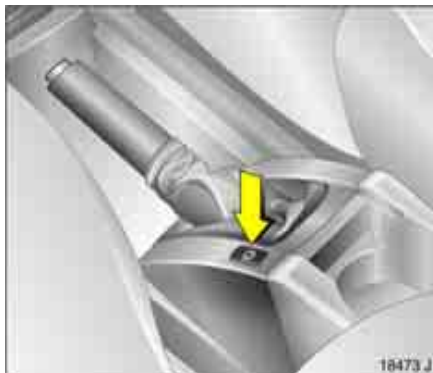


Audiosystém zadních sedadel *

Duální audiosystém umožňuje cestujícím na zadních sedadlech výběr zdroje audiosignálu. Z informačního systému nebo jiného zdroje audiosignálu. Ovládat je možné pouze zdroj audiosignálu, který není právě aktivní na informačním systému.

K dispozici je také připojení pro dvoje sluchátka, se samostatnou regulací hlasitosti.

Další informace a návod k použití informačního systému.



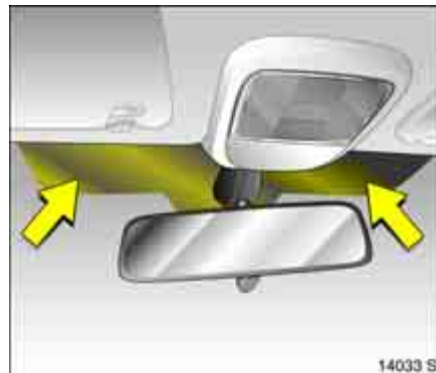
Vstup AUX *

Vstup AUX se nachází vedle parkovací brzdý ve středové konzole.

Ke vstupu AUX, prostřednictvím kolíku 3,5 mm, je možné připojit vnější zdroj audiosignálu, jako např. přenosný přehrávač CD.

Vstup AUX udržujte čistý a suchý.

Další informace a návod k použití informačního systému.



Přenos dat u systému placení mýtného

Ve vozidlech s čelním oknem odrážejícím teplo¹⁾ *přípevněte čipovou kartu* pro zaznamenávání elektronických dat a platby mýtného v černé oblasti čelního okna na levé nebo pravé straně za vnitřním zpětným zrcátkem, viz označení v obrázku. Přípevnění čipové karty mimo tuto oblast může způsobit chybné zaznamenávání dat.

¹⁾ Sluneční odraz.

Mobilní telefony a vysílačky *

Při instalaci a obsluze mobilního telefonu musíte dodržovat pokyny pro instalaci firmy Opel a pokyny uvedené v návodu k obsluze mobilního telefonu. Při jejich nedodržení může být vozidlo nezpůsobilé pro provoz na veřejných komunikacích (Směrnice 95/54/EG).

Doporučené nezbytné předpoklady pro bezproblémový provoz:

- Odborně instalovaná vnější anténa, k zajištění maximálního možného dosahu
- Maximální přenosový výkon je 10 Watt
- Vhodné umístění telefonu (viz informace ⇨ 72)

Informujte se o umístění vnější antény, držáku zařízení a způsobu použití zařízení s vysílacím výkonem nad 10 W.

Doporučujeme Vám kontaktovat Vašeho servisního Opel partnera, který má k dispozici držáky a různé soupravy příslušenství a může je správně namontovat.

Používání nástavce handsfree bez vnější antény se standardy mobilního telefonu GSM 900/1800/1900 a UMTS je povoleno pouze v případě, že je maximální vysílací výkon mobilního telefonu 2 watty pro GSM 900 nebo 1 watt pro ostatní typy.

Z důvodů bezpečnosti doporučujeme, abyste nepoužívali telefon při řízení. I použití handsfree sady může vést k odvedení pozornosti při řízení. Dbejte na dodržování místních předpisů.

Výstraha

Mobilní telefony, které nesplňují výše uvedený standard mobilních telefonů, a rádiové zařízení smějí být používány pouze s použitím antény připevněné k vnější straně vozidla.

Upozornění

Mobilní telefony a rádiové zařízení mohou způsobit závady v elektronice vozidla v případě, že jsou používány ve vozidle bez vnější antény a nejsou splněna výše uvedená nařízení.

Klimatizace

Systém topení a větrání, klimatizace *	112
Elektronicky řízená klimatizace *	112
Ventilační otvory	113
Systém topení a větrání	114
Klimatizace *	117
Elektronicky řízená klimatizace *	120
Nezávislé topení	125
Otvory pro sání vzduchu	125
Otvory pro výstup vzduchu	125
Pylový filtr	125
Pravidelný provoz	126



Systém topení a větrání, klimatizace *

Větrání, topení a ochlazování * jsou sloučeny do jednotky, která zvyšuje komfort cestujících ve všech ročních obdobích, za všech povětrnostních podmínek a jakékoli vnější teplotě.

Pokud je ochlazování * aktivní, vzduch je ochlazován a vysoušen.

Jednotka topení ohřívá vzduch dle Vašich požadavků ve všech režimech provozu, v závislosti na poloze spínače teploty. Množství vzduchu můžete regulovat nastavením rychlosti ventilátoru.

Tlačítka pro chlazení * a recirkulaci vzduchu * jsou pouze u verzí s volitelnou klimatizací *.

Klimatizace * ⇨ 117.



Elektronicky řízená klimatizace *

Poskytuje největší komfort uvnitř vozidla bez ohledu na venkovní podmínky.

Abyste zajistili konstantní a příjemné prostředí ve vozidle, teplota vzduchu proudícího do vozidla, množství tohoto vzduchu a distribuce vzduchu jsou automaticky přizpůsobovány podle venkovních klimatických podmínek a aktuální teploty uvnitř vozidla.

Elektronicky řízená klimatizace * ⇨ 120.

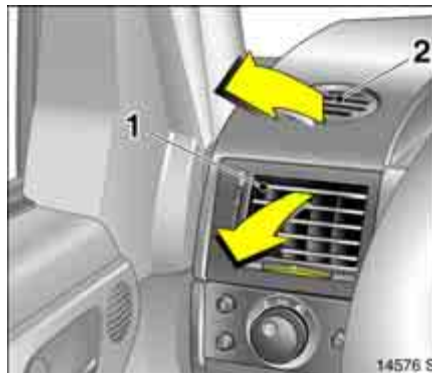


Ventilační otvory

Když je ochlazování ❄️ (kompresor klimatizace) zapnuté, musíte otevřít alespoň jeden větrací otvor, aby v důsledku nedostatečného pohybu vzduchu nenamrzl výparník.

Vždy podle polohy ovladače teploty vzduchu se dosáhne komfortního větrání v prostoru hlavy.

Chcete-li zvětšit množství vzduchu, nastavte vyšší rychlost ventilátoru a ovládání distribuce vzduchu na ❄️ nebo ❄️.



Střední a boční (1) ventilační otvory

Otevření ventilačního otvoru: otočte kolečko směrem nahoru.

Nasměrování proudění vzduchu nastavte otáčením horizontálního a vertikálního kolečka.

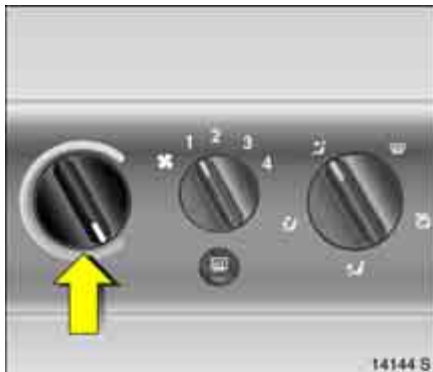
Chcete-li přivod vzduchu větracími otvory zavřít, otočte kolečko zcela dolů.

Větrací otvory pro odstranění námrazy na čelním okně (2)

Spínač pro distribuci vzduchu nastavte do polohy ❄️ nebo ❄️. Vzduch je nyní směřován na čelní a boční okna.

Doplňkové větrací otvory

jsou pod čelním oknem a bočními okny a v přední oblasti nohou.



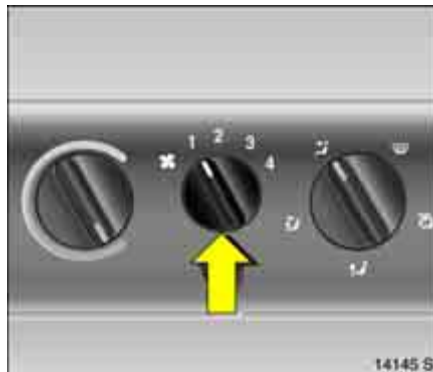
Systém topení a větrání

Teplota

Nastavení pomocí levého otočného spínače.

červená oblast = Teplejší vzduch
modrá oblast = Chladnější vzduch

Výkon topení závisí na teplotě chladicí kapaliny, a proto topení dosáhne plného výkonu až po zahřátí motoru.

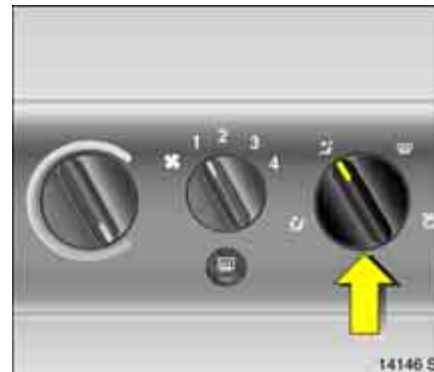


Proudění vzduchu

Nastavení pomocí prostředního otočného spínače.

✱ vypnuto
1-4 zvolená rychlost otáčení ventilátoru

Množství vzduchu je určeno rychlostí ventilátoru. Ventilátor proto musíte za jízdy zapnout.



Distribuce vzduchu

Nastavte pomocí pravého otočného spínače.

☼ na čelní okno a na okna v předních dveřích
☼ na čelní okno, okna předních dveří a do oblasti nohou
☼ do oblasti nohou
☼ do oblasti hlavy a oblasti nohou
☼ do oblasti hlavy

Otevřete větrací otvory, když je spínač nastaven na ☼ nebo ☼.



Větrání

- Otočte ovládací spínač teploty do požadované polohy.
- Zapněte ventilátor, zvolte nastavení ventilátoru podle požadavků.
- Maximální větrání v oblasti hlavy: nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy a otevřete všechny větrací otvory.
- Větrání v oblasti nohou: Nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy .
- Současné větrání v oblasti hlavy a oblasti nohou: Nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy .

Topení

Chcete-li prostor pro cestující vytopit velmi rychle:

- Otočte spínač teploty doprava až nadoraz (teplý vzduch).
- Nastavte rychlost ventilátoru na 3.
- Nastavte spínač distribuce vzduchu do požadované polohy, nejlépe do polohy 114.

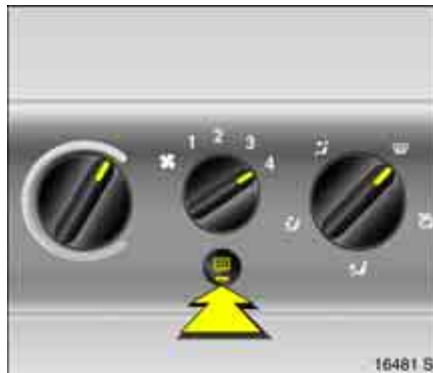
Komfort a dobrý pocit cestujících závisí z velké míry na správném nastavení systému větrání a topení.

K dosažení teplotního vrstvení s příjemným efektem „chladná hlava a nohy v teple“, nastavte otočný spínač distribuce vzduchu do polohy , nebo , otočný spínač teploty nastavte do jakékoli polohy (ve středním rozsahu s vrstvením teploty).



Heating the foot well

- Nastavte ovladač teploty vzduchu do pravé zóny.
- Zapněte ventilátor.
- Nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy .



Odstranění zamlžení a námrazy z oken

Výstraha

Nedodržení těchto pokynů může vést k zamlžení nebo namrznutí oken a následné nehodě z důvodu zhoršené viditelnosti.

Zamlžená nebo zamrzlá okna, např. z důvodu vlhkého počasí, vlhkého oblečení nebo nízkých venkovních teplot:

- Otočte spínač teploty doprava až nadoraz (teplý vzduch).

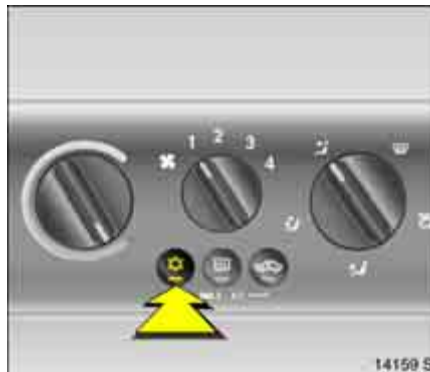
- Nastavte rychlost ventilátoru na **3** nebo **4**.
- Nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy .
- Zapněte vyhřívání zadního okna .
- Boční větrací otvory podle potřeby otevřete a nastavte na okna dveří.
- Pro souběžné vytápění prostoru nohou nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy .

Klimatizace *

Jako doplněk k systému topení a větrání, systém klimatizace ochlazuje a odvlhčuje (vysušuje) vzduch proudící dovnitř.

Pokud nechcete vysoušet a ochlazovat vzduch, ochlazování vypněte; ušetříte i palivo.

Klimatizace se automaticky vypne při nízké venkovní teplotě.



Chlazení ❄️

Funguje pouze tehdy, když běží motor a ventilátor. Aktivuje a deaktivuje se pomocí tlačítka ❄️.

Pokud je ochlazování (kompresor klimatizace) aktivní, vzduch je ochlazován a vysoušen. Pokud nechcete vysoušet a ochlazovat vzduch, ochlazování vypněte; ušetříte i palivo.

Klimatizace se automaticky vypne při nízké venkovní teplotě.

Když je v činnosti chlazení, tvoří se kondenzace, která odkapává ze spodní strany vozidla.



Systém recirkulace vzduchu 🚗

Režim recirkulace vzduchu systému větrání se aktivuje a deaktivuje stisknutím tlačítka 🚗.

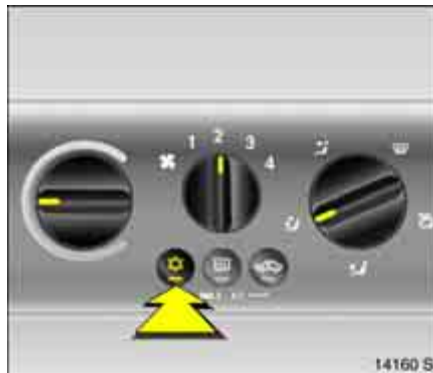
Když do interiéru proniká nepříjemný zápach zvenku: zapněte dočasně systém recirkulace 🚗.

Pro zvýšení chlazení při vysokých venkovních teplotách krátce zapněte systém recirkulace vzduchu.

⚠ Výstraha

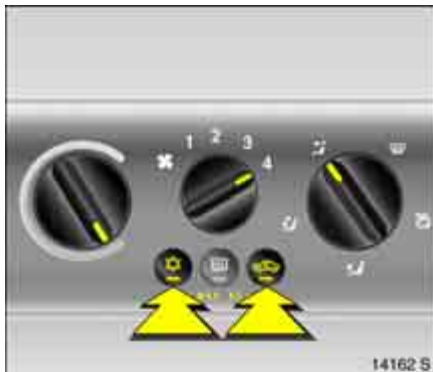
Systém recirkulace minimalizuje vstup venkovního vzduchu. Vlhkost vzduchu se zvyšuje a může dojít k zamlžení oken. Kvalita vzduchu v interiéru se zhoršuje, takže cestující mohou pocítit i nevolnost.

Distribuce vzduchu na : systém recirkulace vzduchu je automaticky vypnut, aby se urychlilo odmrazování a nedocházelo k dalšímu zamlžování oken.

**Komfortní nastavení**

- Nastavte ochlazování  do požadované polohy.
- Systém recirkulace vzduchu  je vypnutý.
- Nastavte spínač teploty vzduchu do požadované polohy.
- Nastavte požadovanou rychlost ventilátoru.
- Nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy  nebo .
- Otevřete nebo nastavte větrací otvory podle potřeby.

Ovládací spínač teploty vzduchu ve střední poloze: teplejší vzduch proudí k nohám a chladnější nahoru, z bočních výstupů proudí teplejší vzduch, ze středních výstupů vzduchu pak chladnější.



Maximální chlazení

Na krátkou dobu otevřete okna a střešní okno ☼, aby tak mohl rychle uniknout ohřátý vzduch.

- Zapnuté chlazení ☼
- Zapnutý systém recirkulace vzduchu ↻
- Otočte spínač teploty doleva až nadoraz (studený vzduch)
- Nastavte rychlost ventilátoru na 4
- Nastavte spínač distribuce vzduchu do polohy ↕
- Otevřete všechny větrací otvory



Odstranění zamlžení a námrazy z oken

⚠ Výstraha

Nedodržení těchto pokynů může vést k zamlžení nebo namrznutí oken a následné nehodě z důvodu zhoršené viditelnosti.

Zamlžená nebo zamrzlá okna, např. z důvodu vlhkého počasí, vlhkého oblečení nebo nízkých venkovních teplot:

- Chlazení ☼ je zapnuté, kompresor klimatizace se automaticky zapne při nízké venkovní teplotě (namrznutí).
- Otočte spínač teploty vzduchu doprava.
- Nastavte rychlost ventilátoru na 3 nebo 4.
- Ovládací spínač distribuce vzduchu nastavte do polohy ↕, systém recirkulace ↻ se automaticky vypne, – nebo –
pokud je v systému vlhkost po předchozím používání klimatizace, může dojít k zamlžení oken. Abyste tomu předešli, nastavte distribuci vzduchu na ↕ před nastartováním motoru a po nastartování přibližně na 5 sekund na ↕.
- Zapněte vyhřívání zadního okna 🔥
- Boční větrací otvory podle potřeby otevřete a nastavte na postranní okna.

Elektronicky řízená klimatizace *

Poskytuje největší míru komfortu v interiéru vozidla bez ohledu na počasí, venkovní teplotu a roční období.

Abyste zajistili konstantní a příjemné prostředí ve vozidle, teplota vzduchu proudícího do vozidla, množství tohoto vzduchu a distribuce vzduchu jsou automaticky měněny podle klimatických podmínek.

Klima je regulováno automaticky na základě osobního nastavení.



Změny teploty vlivem vnějších činitelů, jako je sluneční záření, jsou automaticky kompenzovány.

Když je klimatizace (kompresor klimatizace) zapnutá, ochlazuje vzduch a odstraňuje z něj vlhkost.

Filtr odstraňuje z nasávaného vzduchu prach, saze, pyl a spory.

V automatickém režimu poskytuje klimatizace optimální nastavení prakticky za všech okolností. Pokud je to nutné, nastavení automatické klimatizace je možné upravit manuálně.

Klimatizace je funkční pouze za chodu motoru.

Pokud chcete, aby systém klimatizace * fungoval správně, nezakrývejte snímač na přístrojové desce.

Klimatizace (kompresor klimatizace) se automaticky vypne při nízké venkovní teplotě.



Automatický režim

Základní nastavení pro dosažení maximálního komfortu:

- Stiskněte tlačítko **AUTO**.
- Otevřete všechny větrací otvory.
- Zapněte kompresor klimatizace ↗ 123.
- Pomocí ovládacího knoflíku nastavte teplotu 22 °C.

Teplotu lze nastavit dle potřeby.

Vypnutí kompresoru klimatizace (na displeji se objeví **ECO**) může mít nepříznivý vliv na komfort a bezpečnost ↗ 123.

Všechny větrací otvory jsou ovládány automaticky. Je proto třeba mít větrací otvory vždy otevřené ↗ 113.

Přednastavení teploty

Levým otočným knoflíkem můžete nastavit teplotu na hodnoty mezi 16 °C a 28 °C.

Z důvodu maximálního komfortu měňte teplotu pouze v malých krocích.

Pokud je nastavena teplota nižší než 16 °C, na displeji klimatizace se zobrazí **LO**: systém klimatizace je v činnosti nepřetržitě na maximální chladicí výkon, a teplota není regulována.

Pokud je nastavena teplota vyšší než 28 °C, na displeji klimatizace se zobrazí **HI**: systém klimatizace je v činnosti nepřetržitě na maximální vytápění, a teplota není regulována.

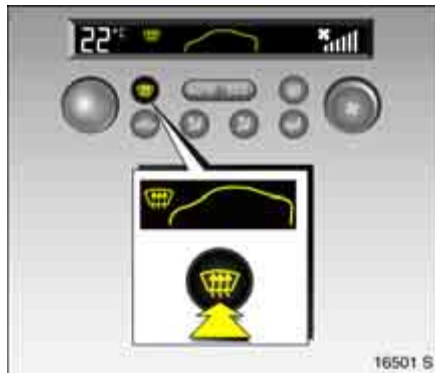
Nastavení teploty zůstávají uložena po vypnutí zapalování.

Manuální nastavení

Za určitých okolností (například zamlžená nebo zamrzlá okna) je možné funkce automatické klimatizace ovládat manuálně.

Manuální nastavení je uloženo i po vypnutí zapalování.

Manuální nastavení provádějte v případě potřeby následujícím způsobem:

**Odstranění zamlžení a námrazy z oken****⚠ Výstraha**

Nedodržení těchto pokynů může vést k zamlžení nebo namrznutí oken a následné nehodě z důvodu zhoršené viditelnosti.

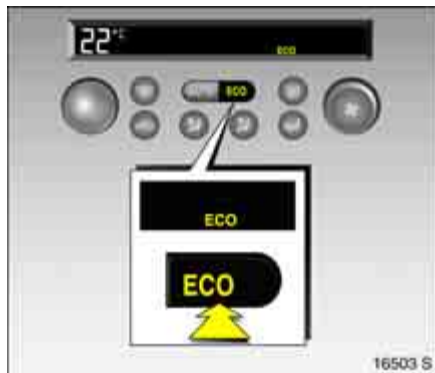
Zamlžená nebo zamrzlá okna, např. z důvodu vlhkého počasí, vlhkého oblečení nebo nízkých venkovních teplot:

Stiskněte tlačítko , na displeji klimatizace se objeví .

Teplota, distribuce vzduchu a větrák jsou nastavené automaticky.

Návrat do automatického režimu: stiskněte tlačítko  nebo **AUTO**.

Vyhřívání zadního okna ⇨ 39.



Zapnutí a vypnutí kompresoru klimatizace

Stiskněte tlačítko **ECO**. Na displeji klimatizace se zobrazí **ECO**.

Zapnete-li tento režim, uspoříte palivo. V tomto režimu je vypnuté chlazení (kompresor klimatizace).

Vzduch proudící do vozidla není ani ochlazován, ani vysoušen. Tím je omezen komfort poskytovaný automatickou klimatizací. Může tak docházet například k zamlžování oken.

Když je v činnosti chlazení, tvoří se kondenzace, která odkapává ze spodní strany vozidla.

Chcete-li znovu zapnout režim s chlazením: Stiskněte tlačítko **ECO**. Nápis **ECO** z displeje zmizí.

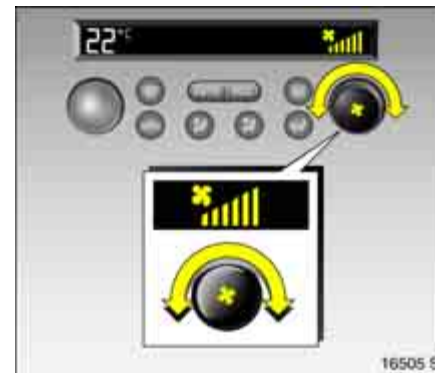


Distribuce vzduchu

Stiskněte jedno nebo více následujících tlačítek. Na displeji klimatizace se zobrazí příslušný symbol:

- ❏ Vzduch proudí na čelní okno a na okna v předních dveřích.
- ❏ Vzduch proudí na cestující ve vozidle nastavitelnými ventilačními otvory.
- ❏ Distribuce vzduchu do prostoru nohou.

Návrat do automatického režimu: Stiskněte znovu příslušná tlačítka nebo stiskněte tlačítko **AUTO**.



Proudění vzduchu

Nastavte rychlost proudění vzduchu otáčením pravého ovládacího kolečka. Zvolená rychlost ventilátoru je zároveň zobrazena na displeji.

Vypnutí ventilátoru a tedy i automatické klimatizace: Otáčejte pravé ovládací kolečko doleva, dokud displej nezhasne.

Zapnutí: otočte otočný knoflík doprava.

Návrat do automatického režimu: Stiskněte tlačítko **AUTO**.



Manuální režim recirkulace vzduchu

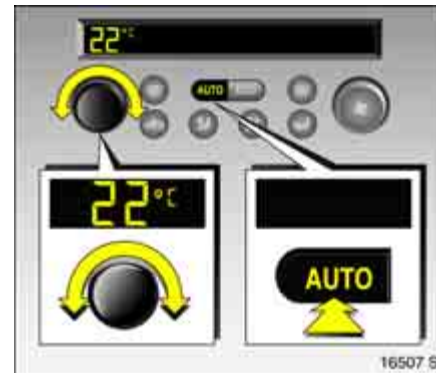
Systém recirkulace zabraňuje vstupu venkovního vzduchu do prostoru pro cestující a je stále cirkulován vzduch v interiéru.

Stiskněte tlačítko , na displeji klimatizace se objeví .

⚠ Výstraha

V režimu cirkulace vzduchu je omezena výměna čerstvého vzduchu. Kvalita vzduchu v interiéru se zhoršuje, takže cestující mohou pocítit i nevolnost. Při režimu bez chlazení se vlhkost vzduchu zvyšuje, takže může dojít k zamlžení oken. Režim recirkulace vzduchu používejte pouze po krátkou dobu.

Vypnutí manuální recirkulace vzduchu: stiskněte tlačítko  znovu.



Provoz klimatizace při vypnutém motoru

Když vozidlo stojí a je vypnuté zapalování, je možné používat zbytkové teplo nebo chlazení v systému pro regulaci prostředí v prostoru pro cestující (například při stání na křižovatce).

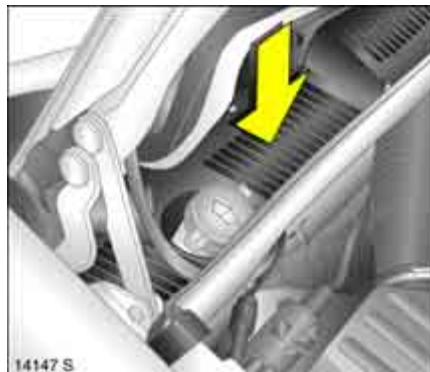
Při vypnutém zapalování stiskněte tlačítko **AUTO**. Na displeji klimatizace se zobrazí přednastavená teplota. Tuto teplotu můžete měnit levým ovládacím knoflíkem.

Zbytková regulace prostředí může fungovat pouze po omezenou dobu. Chcete-li tuto funkci zrušit, stiskněte tlačítko **AUTO**.

Nezávislé topení

V závislosti na venkovní teplotě a teplotě motoru se prostor pro cestující ve vozidlech s elektrickým nezávislým topením Quickheat ❄ zahřeje rychleji.

Vozidla s vznětovým motorem mají nezávislé topení na palivo ❄.



Otvory pro sání vzduchu

Otvory pro sání vzduchu, které se nacházejí na levé a pravé straně motorového prostoru, musíte udržovat v čistotě, bez listí, nečistot a sněhu. Odstraňte všechny nečistoty.

Otvory pro výstup vzduchu

Při ukládání zavazadel do zavazadlového prostoru nezakrývejte otvory pro výstup vzduchu.

Pylový filtr

Pylový filtr odstraňuje prach, saze, pylly a spory z nasávaného venkovního vzduchu. Vrstva aktivního uhlí ❄ eliminuje většinu pachů a škodlivých plynů z venkovního vzduchu.

Pravidelný provoz

Aby byla trvale zachována dobrá funkce, musí systém chlazení *jednou za měsíc na několik minut zapnut, nezávisle na počasí a ročním období. Činnost není možná se zapnutým systémem chlazení a když je venkovní teplota nízká.

Servis

Aby byl trvale zachován optimální výkon chlazení, doporučujeme jednou za rok zkontrolovat systém regulace prostředí, a to počínaje třetím rokem od počáteční registrace vozidla.

- Test funkčnosti a tlaku,
- Funkčnost topení,
- Kontrola těsnosti,
- Kontrola hnacích řemenů,
- Vyčištění odtokového vedení kondenzátoru a výparníku,
- Test výkonnosti.

Řízení vozidla a jeho provoz

Automatizovaná mechanická převodovka *	127
Mechanická převodovka	132
Rady pro jízdu	133
Úspora paliva, ochrana životního prostředí	135
Paliva, čerpání paliva	137
Katalyzátor, výfukové plyny	140
Podvozkové systémy	144
Hydraulický brzdový systém	149
Protiblokovací systém brzd (ABS (ESP))	150
Parkovací brzda	151
Brzdový asistent	151
Asistent rozjezdu ve svahu * (HSA)	151
Kola, pneumatiky	151
Střešní nosič *	156
Tažné zařízení *	156
Tažné zařízení s demontovatelnou kulovou hlavou *	157
Tažení karavanu/přívěsu	160

Automatizovaná mechanická převodovka *

Automatizovaná mechanická převodovka * umožňuje jak manuální řazení (**manuální režim**) tak i automatické řazení (**automatický režim**), spojka je vždy ovládána plně automaticky.



Displej převodovky

Na displeji je zobrazen aktuálně zvolený jízdní stupeň nebo aktuální režim.

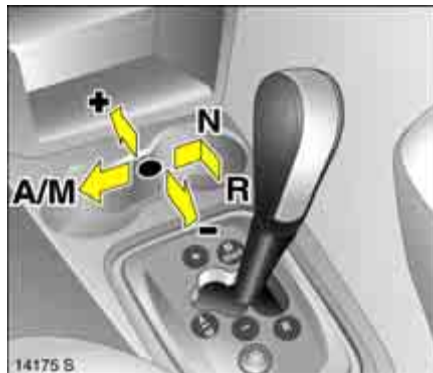
Pokud je aktivován zimní program, svítí ❄.



Startování motoru

Při startování motoru současně sešlápněte brzdový pedál. Motor je možné nastartovat pouze v poloze **N** a se sešlápnutým brzdovým pedálem. Na displeji převodovky se zobrazí „N“. Pokud není použita nožní brzda, rozsvítí se kontrolka  na přístrojové desce, a bude blikat „N“ v displeji převodovky, motor není možné nastartovat.

Pokud nefungují brzdová světla, nebude možné nastartovat motor.



Ovládání automatizované mechanické převodovky pomocí páky voliče

Páku voliče posuňte vždy až nadoraz. Sledujte indikátor zařazeného stupně nebo režimu v displeji převodovky.

Páka voliče v poloze N

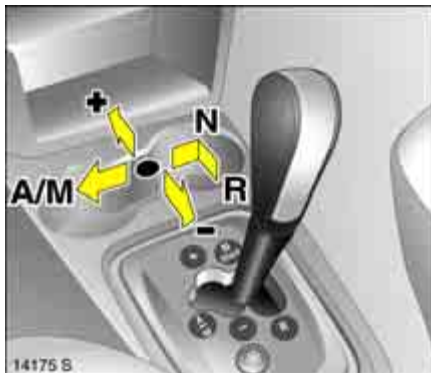
Neutrál.

Páka voliče v ● (středová poloha)

Jakmile je páka voliče posunuta z polohy **N** do polohy ● (střední poloha) při sešlápnutém brzdovém pedálu, je převodovka Easytronic v automatickém režimu a je zařazený první převodový stupeň (druhý převodový stupeň, je-li aktivován zimní program). „A“ se objeví na displeji převodovky.

Jakmile brzdový pedál uvolníte, vozidlo se začne rozjíždět. Není-li sešlápnutý pedál brzdy, „A“ bliká. Okamžitým sešlápnutím pedálu akcelérátoru se rozjede nebo přesuňte páku zpět do **N** a opakujte postup se sešlápnutým brzdovým pedálem.

V automatickém režimu je volba jiného převodového stupně automatická, bez ohledu na jízdní podmínky.



Páka voliče v A/M

Přepínání mezi automatickým a manuálním režimem řazení.

V manuálním režimu se rychlostní stupně volí manuálně posouváním páky voliče do **+** nebo **-**. Na displeji převodovky vidíte právě zařazený převodový stupeň.

Pokud jsou otáčky motoru příliš nízké, automatizovaná mechanická převodovka automaticky podřadí na nižší převodový stupeň, dokonce i v manuálním režimu. Tím se zabrání zhasnutí motoru.

Páka voliče v poloze **+** nebo **-**

- +** Zařazení vyššího převodového stupně.
- Zařazení nižšího převodového stupně.

Pokud je při nízkých otáčkách motoru zvolen vysoký převodový stupeň, nebo pokud je při vysokých otáčkách motoru zvolen nízký převodový stupeň, nebude řazení provedeno. Tím se ochraňuje motor, aby nepracoval v příliš nízkých nebo příliš vysokých otáčkách motoru.

Převodové stupně mohou být přeskočeny opakovaným posunem páčky v krátkých intervalech.

Je-li zvolen automatický režim řazení, automatizovaná mechanická převodovka se přepne do režimu manuálního řazení, pokud posunete páku voliče do polohy **+** nebo **-**. Na displeji převodovky vidíte právě zařazený převodový stupeň.

Páka voliče v poloze **R**

Zpátečka. Zpátečku řadíte pouze ve stojícím vozidle.

Stiskněte tlačítko na páce voliče a zvolte polohu **R**. Na displeji převodovky se objeví „R“.

Pokud zvolíte polohu **R**, když je vozidlo v pohybu, na displeji převodovky bude blikat „R“ a převodový stupeň nebude zařazen.

Zastavení vozidla

V automatickém nebo manuálním režimu, když vozidlo zastaví, se automaticky zařadí první převodový stupeň (je-li zapnutý zimní režim, druhý převodový stupeň) a vypne se spojka. Je-li zvolen režim **R**, zůstane zpátečka zařazena.

Pokud se při otevření dveří řidiče ozve varovný zvukový signál (není sešlápnutý pedál brzdy), přesuňte páku voliče do polohy **N** a zabrzděte parkovací brzdou.

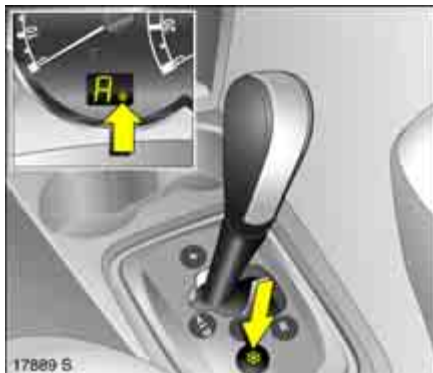
Při zastavení ve svahu zabrzděte parkovací brzdou nebo sešlápněte pedál brzdy. Abyste předešli přehřátí spojky, nevytácejte motor při zařazeném převodovém stupni.

Vypněte motor, když stojíte delší dobu, např. v dopravní zácpě nebo před křižovatkou.

Elektronicky řízené jízdní programy v automatickém režimu převodovky

■ Po studeném startu zvýší program provozní teploty automaticky otáčky motoru, aby byl katalyzátor rychle uveden na požadovanou teplotu.

■ Adaptivní program automaticky zvolí převodový stupeň podle jízdních podmínek, např. větší zatížení a stoupání.

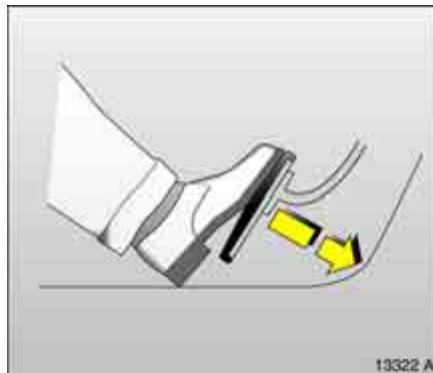


Zimní program ❄️

V případě potíží při rozjezdu na kluzké vozovce stiskněte tlačítko ❄️ („A“ a ❄️ se zobrazí na displeji převodovky). Automatizovaná mechanická převodovka přepne do automatického režimu a vozidlo se rozjede na druhý převodový stupeň.

Zimní program vypnete:

- opětovným stisknutím tlačítka ❄️.
- vypnutím zapalování.
- přepnutím do manuálního režimu převodovky.
- když je teplota spojky příliš vysoká.



Kickdown

Pokud je pedál plynu sešlápnutý za hranici tlakového bodu, převodovka podřadí na nižší převodový stupeň v závislosti na otáčkách motoru.

Během kickdownu není možné manuálně řadit.

Jakmile otáčky motoru dosáhnou povolené horní hranice, převodovka přeřadí na vyšší převodový stupeň, i když je zvolen manuální režim.

Pokud kickdown nepoužijete, automatické přeřazení v manuálním režimu neproběhne.

Brzdění motorem

Automatický režim:

Při jízdě z kopce automatizovaná mechanická převodovka neřadí vyšší převodové stupně, dokud motor nedosáhne předepsaných otáček. Při brzdění řadí automatizovaná mechanická převodovka dolů ve správný okamžik.

Manuální režim:

Abyste využili brzdného účinku motoru, zvolte při jízdě z kopce včas nižší převodový stupeň.

Vyproštění vozidla

Pokud je třeba uvolnit vozidlo z písku, bahna, sněhu nebo díry prostřednictvím rozkývání, opakovaně pohybuje pákou voliče mezi ● (střední poloha) a R. Motor nevytáčíje a vyvaruje se náhlého zrychlení.



Zajíždění a vyjíždění

Za účelem přesného manévrování při parkování, např. ve vjezdech do garáží, atd., je možné využít pomalé popojíždění prostřednictvím uvolňování brzdového pedálu se zařazeným převodovým stupněm.

Nikdy nesešlapujte zároveň pedál plynu a pedál brzdy.

Aby se předešlo poškození, automatizovaná mechanická převodovka deaktivuje funkci „plavivé rychlosti“, když je příliš vysoká teplota automatické spojky.

Parkování vozidla

Zabrzďte parkovací brzdu a vyjměte klíč ze zapalování. V převodovce zůstane zařazený naposledy zvolený převodový stupeň (indikátor na displeji převodovky). Je-li páka voliče v poloze **N**, není zařazen žádný převodový stupeň.

Je-li vypnuté zapalování, automatizovaná mechanická převodovka nereaguje na pohyby páky voliče.

Pokud klíč ze spínací skříňky nevytáhnete, může dojít při dlouhodobějším nepoužívání vozidla k vybití akumulátoru.

Pokud nebyla zabrzdnuta parkovací brzda, kontrolka (D) bliká několik sekund po vypnutí zapalování.



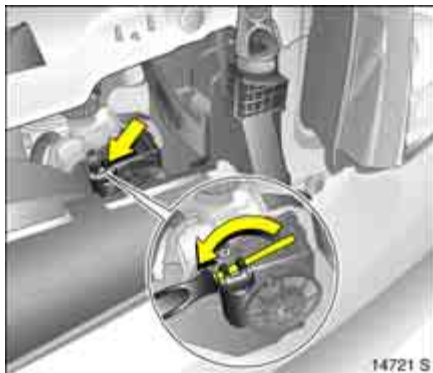
Porucha

Aby se zabránilo poškození automatizované mechanické převodovky, při vysokých teplotách spojky se spojka automaticky sepe.

V případě poruchy se rozsvítí výstražná kontrolka „F“. Je možné pokračovat v jízdě, ale pro přeřazování není již možné používat manuální režim.

Pokud se však na displeji převodovky zobrazí také „F“, není možné s vozidlem pokračovat v další jízdě.

Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu. Integrovaná autodiagnostika umožní rychlé odstranění poruchy.



Přerušení napájení

Spojka se nevypne, pokud dojde k přerušení napájení a je zařazený převodový stupeň. Vozidlo nemůže jet.

Pokud je akumulátor vybitý, nastartujte vozidlo pomocí startovacích kabelů ↗ 164.

Pokud není příčinou vybitý akumulátor, obraťte se na servis. Pokud je nutné vozidlo odstavit z proudícího dopravního provozu, vypněte spojku.

1. Zabrzděte ruční brzdou a vypněte zapalování.
2. Otevřete kapotu a zajistěte opěru.

3. Očistěte kryt převodovky (viz obr.), aby se po sejmutí krytu dovnitř nedostaly nečistoty.
4. Otáčejte krytem tak, abyste ho uvolnili a vytáhnutím nahoru ho sejmete – viz obrázek.
5. Pomocí plochého šroubováku (nářadí vozidla *↗ 169) otáčejte nastavovacím šroubem ve směru hodinových ručiček, až jasně pocítíte odpor. Nyní je spojka uvolněna.

Upozornění

Neotáčejte šroub až za bod odporu, mohli byste poškodit převodovku Easytronic.

6. Instalujte zpět očištěný uzávěr. Uzávěr musí být v plném kontaktu se skříní.

Upozornění

Pokud takto uvolníte spojku, nesmíte vozidlo nastartovat ani táhnout za jiným vozidlem, i když by to bylo na velmi krátkou vzdálenost.

Okamžitě se obraťte na servis.



Mechanická převodovka

Zpátečku řadíte pouze ve stojícím vozidle. Po uplynutí 3 sekund po sešlápnutí pedálu spojky zvedněte tlačítko na řadicí páce a zařadíte zpátečku.

Pokud se Vám zpátečku nepodaří zařadit, zařadte neutrál, uvolněte pedál spojky a znovu jej sešlápněte; potom zkuste zpátečku zařadit znovu.

Nenechávejte zbytečně prokluzovat spojku.

Při použití zcela sešlápněte pedál spojky. Nepoužívejte pedál jako opěrku nohy (zvyšuje opotřebení spojky).

Rady pro jízdu

Prvních 1000 km

Jezděte proměnlivou rychlostí. Nejezděte na plný plyn. Motor nepřetěžujte v nízkých otáčkách.

Jezděte umírněně. Při jakémkoliv zařazeném převodovém stupni sešlapujte pedál plynu pouze do přibližně $\frac{3}{4}$ jeho dráhy.

Nejezděte rychleji než $\frac{3}{4}$ maximální rychlosti.

Během prvních 200 km nebrzděte zbytečně intenzivně.

Jedete-li s vozidlem poprvé, může se z výfukové soustavy odpařovat vosk a olej, což může produkovat kouř. Po první jízdě zaparkujte vozidlo venku a vyvarujte se vdechování výparů.

Během dony záběhu je spotřeba paliva a motorového oleje vyšší než normálně.

Nikdy nejezděte s vypnutým motorem

Mnoho zařízení za tohoto stavu nefunguje (např. posilovač brzd, posilovač řízení *). Taková jízda je pro Vás i ostatní účastníky silničního provozu velmi nebezpečná.

Posilovač brzd

Při vypnutém motoru přestane posilovač brzd fungovat po jednom až dvou sešlápnutích pedálu brzdy. Účinek brzd není snížen, avšak při brzdění musíte vyvinout mnohem větší sílu.

Elektrický posilovač řízení *

Pokud posilovač řízení nefunguje při tažení vozidla s vypnutým motorem – musíte při řízení vozidla vyvinout mnohem větší sílu.

Jízda v horách nebo jízda s přívěsem/ karavanem

Větrák chladiče je poháněn elektricky. Jeho chladičový výkon tudíž není závislý na otáčkách motoru.

Při vyšších otáčkách motoru vzniká větší množství tepla, při nižších pak odpovídajícím způsobem menší. Proto při jízdě ve stoupání neřaďte na nižší převodový stupeň tak dlouho, dokud vozidlo bez problémů zvládá stoupání i na vyšší převodový stupeň.

Jízda s nákladem na střeše

Nepřekračujte povolené zatížení střechy Φ 224. Z bezpečnostních důvodů náklad rovnoměrně rozložte a pevně jej zafixujte pomocí upevňovacích pásů. Tlak v pneumatikách upravte podle zatížení vozidla. Při jízdě nepřekračujte rychlost 120 km/h. Upevnění nákladu kontrolujte častěji a upevňovací pásy v případě potřeby znovu napněte. Seznamte se s předpisy v příslušné zemi.

Vypnutí motoru

Po vypnutí motoru může stále běžet ventilátor chladiče v motorovém prostoru, aby byl chlazen motor.

Je-li teplota motoru velmi vysoká, např. po jízdě v horách: nechte motor běžet přibližně dvě minuty na volnoběh, aby nedošlo k hromadění tepla.

Vozidla s přeplňovaným motorem *

Po jízdě s motorem ve vysokých otáčkách nebo při velkém zatížení motoru nechte motor před vypnutím zapalování běžet v nízkých otáčkách nebo na volnoběh asi 30 sekund, aby nedošlo k poškození turbodmychadla.

Šetření energií – více kilometrů

Radám, uvedeným na předcházející straně a tipům pro šetření energií, uvedeným na následujících stranách, věnujte patřičnou pozornost.

Technicky správná a ekonomická jízda zajišťuje maximální životnost a výkon Vašeho vozidla.

Odpojení při přeběhu

Přívod paliva je automaticky odpojen při přeběhu, např. když vozidlo jede se zařazeným převodovým stupněm, avšak není sešlápnut pedál plynu.

Odpojení při přeběhu se deaktivuje, pokud je teplota katalyzátoru vysoká.

Vozidla s přeplňovaným motorem *

Hluk generovaný průtokem vzduchu turbodmychadlem může být slyšet při prudkém sešlápnutí pedálu plynu.

Otáčky motoru

Pokud je to možné, udržujte nízké otáčky motoru.

Zohřátí motoru

Motor zahřívajte jízdou. Nezahřívajte motor na volnoběh. Dokud není dosažena provozní teplota motoru, nejezděte na plný plyn.

Pokud je po studeném startování automatizovaná mechanická převodovka * v automatickém režimu, nebude přerazovat na vyšší převodové stupně, dokud se nezvýší rychlost. Tak se zajistí rychlé dosažení provozní teploty katalyzátoru, která je požadovaná pro dosažení optimální úrovně emisí ve výfukových plynech.

Správné řazení

Nevytácejte motor, je-li zařazen nízký převodový stupeň nebo neutrál. Příliš vysoké rychlosti při jízdě na jednotlivé převodové stupně jakož i jízdy na malé vzdálenosti zvyšují opotřebení a spotřebu paliva.

Řazení na nižší převodové stupně

Při klesající rychlosti vozidla přeaďte na nižší převodový stupeň. Nenechte prokluzovat spojku při vytáčení motoru. To je důležité zejména v prudkém stoupání.

Ventilátor chladiče

Ventilátor chladiče je ovládán termosínačem, a proto běží pouze tehdy, je-li to nutné.

V závislosti na instalovaném motoru se ventilátor chladiče automaticky zapne, když probíhá čištění odlučovače pevných částic *.

Pedály

Na podlaze se nesmějí nacházet žádné předměty, protože by se mohly dostat pod pedály a blokovat pohyb pedálů.

V oblasti pedálů Vám při sešlápnutí pedálů až na podlahu nesmí překážet žádný koberec nebo rohožka.

Péče o akumulátor

Při pomalé jízdě nebo ve stojícím vozidle, např. v pomalém městském provozu, jízdách na krátké vzdálenosti nebo dopravní zácpě, vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče (např. vyhřívání zadního okna, vyhřívání předních sedadel).

Při startování motoru sešlápněte pedál spojky, abyste omezili zátěž startéru a akumulátoru.

Úspora paliva, ochrana životního prostředí

Technologie budoucnosti

Při vývoji a výrobě Vašeho vozidla byly použity ekologické a převážně recyklovatelné materiály. Výrobní metody používané při výrobě Vašeho vozidla jsou k životnímu prostředí rovněž ohleduplné.

Recyklací zbytků materiálů použitých při výrobě je uzavřen materiálový oběh. Snížení spotřeby energie a vody také chrání přírodní zdroje.

Pokroková konstrukce usnadňuje rozebrání Vašeho vozidla po ukončení životnosti a třídění materiálů k jejich dalšímu použití.

Materiály, jako je azbest a kadmium, nejsou používány. Chladivo v klimatizaci ❄️ je bezfreonové.

Nové technologie lakování využívají jako ředidlo vodu.

Recyklace vozidla po ukončení jeho životnosti

Informace o recyklačních centrech a recyklaci vozidla po ukončení jeho životnosti naleznete na www.opel.com.

Ekonomická a ekologická jízda

■ Vysoká úroveň hluku a vývin výfukových zplodin jsou často způsobeny jízdním stylem, který nebere ohled na úsporu energie a ochranu životního prostředí.

■ Proto mějte při jízdě vždy na paměti: „více kilometrů za méně paliva“.

Snížte hladinu hluku a emise ve výfukových plynech přizpůsobením stylu jízdy. Takový způsob se vyplatí a zároveň zvyšuje kvalitu života.

Spotřeba paliva závisí zejména na Vašem vlastním stylu jízdy. Následující rady Vám pomohou dosáhnout spotřeby paliva, která se co možná nejvíce přibližuje normovaným hodnotám ⚡ 222.

Při každém doplňování paliva kontrolujte spotřebu vozidla. To usnadňuje zjištění příčin zvýšené spotřeby paliva.

Zahřátí motoru

■ Jízda na plný plyn nebo zahřívání motoru ve volnoběžných otáčkách zvyšují opotřebení, spotřebu paliva, obsah škodlivin ve výfukových plynech a hluk.

■ Ihned po nastartování se rozjeďte. Motor zahříváte jízdou ve středním rozsahu otáček motoru.

Rovnoměrná rychlost

■ Hektický způsob jízdy značně zvyšuje spotřebu paliva, množství emisí a obsah škodlivin ve výfukových plynech a hluk.

■ Vyvarujte se zbytečného zrychlování a brzdění. Jeďte rovnoměrnou rychlostí, sledujte silnici.

Pečlivým naplánováním jízdy se vyvarujte zbytečného rozjíždění a zastavování, např. na semaforech, při jízdě na krátkou vzdálenost a dopravní zácpě. Vybírejte si plynule průjezdné ulice.

Volnoběh

■ I na volnoběh spotřebovává motor palivo.

■ Už při době čekání delší než jednu minutu se vyplatí motor vypnout. Pět minut chodu na volnoběh odpovídá přibližně jednomu kilometru jízdy.

Přeběh

- Při přeběhu se automaticky vypne přívod paliva, např. při klesání z prudkého svahu nebo při brzdění ➤ 134.
- Aby byl umožněn přeběh a šetřili jste palivo, nesešlapujte během přeběhu pedál plynu nebo spojky.

Správné řazení

- Vysoké otáčky motoru zvyšují jeho opotřebení a spotřebu paliva.
- Motor zbytečně nevytáčejte do vysokých otáček. Nejezděte při vysokých otáčkách motoru.

Využívání otáčkoměru napomáhá šetřit palivo. Jezděte co nejčastěji v nízkých otáčkách motoru pro každý převodový stupeň a udržujte stále otáčky. Jezděte co nejčastěji se zařazeným vysokým převodovým stupněm, co nejdříve zvolte vyšší převodový stupeň a řaďte dolů pouze tehdy, když již motor neběží plynule.

Vysoká rychlost

- Vyšší rychlost, vyšší spotřeba paliva a hladina hluku. Při maximální rychlosti jsou velmi vysoké emise škodlivin, spotřeba paliva a hluk.

- Nepotřným ubráním plynu výrazně omezíte spotřebu bez znatelné ztráty rychlosti.

Motor vytáčejte maximálně na 3/4 povolených otáček. Bez znatelného prodloužení doby jízdy ušetříte až 50 % paliva.

Tlak vzduchu v pneumatikách

- Nesprávné hodnoty tlaku vzduchu v pneumatikách vedou ke zvýšení valivého odporu a provozních nákladů dvěma způsoby: vyšší spotřeba paliva a zvýšení opotřebení pneumatik.
- Pravidelné kontroly tlaku vzduchu (jednou za 14 dní) se Vám vyplatí.

Elektrické spotřebiče

- Spotřeba elektřiny zvyšuje spotřebu paliva.
- Vypněte elektrické spotřebiče, které nepotřebujete (např. klimatizaci ❄, vyhřívání zadního okna).

Střešní nosiče, držáky lyží

- Střešní nosič a držák lyží mohou z důvodu odporu vzduchu zvýšit spotřebu paliva o cca 1l/100 km.
- Jakmile je nepotřebujete, demontujte je.

Oprava a údržba

- Nesprávně provedené opravy nebo úpravy a údržbové práce mohou zvýšit spotřebu paliva. Neprovádějte sami žádné práce na motoru.

Nesprávnou likvidací použitých materiálů můžete porušit zákony na ochranu životního prostředí.

Vhodné části by nemusely být recyklovány.

Kontakt s některými materiály může představovat nebezpečí ohrožení zdraví.

- Doporučujeme Vám, abyste se s opravami a údržbou obrátili na Vašeho Opel partnera.

Ztížené jízdní podmínky

- Jízda v prudkých kopcích, zatáčení, jízda po nekvalitních vozovkách a jízda v zimě, to vše zvyšuje spotřebu paliva.

Spotřeba paliva se silně zvyšuje v městském provozu a při teplotách pod bodem mrazu, zejména při krátkých jízdách, kdy motor nedosáhne provozní teploty.

- Dodržujte výše uvedené rady, abyste spotřebu paliva za všech okolností udrželi na minimálních hodnotách.

Paliva, čerpání paliva

Spotřeba paliva

Spotřeba paliva je stanovena za předepsaných jízdních podmínek ⇨ 222.

Zvláštní vybavení zvyšuje hmotnost vozidla. Zvyšuje se tak také spotřeba paliva a snižuje maximální rychlost vozidla.

Když je vozidlo nové, motor a převodovka během několika prvních tisíců kilometrů vykazují zvýšené tření. Proto je vyšší spotřeba paliva.

Palivo pro zážehové motory

Používejte pouze bezolovnaté palivo, které splňuje normu DIN EN 228.

Paliva s obsahem etanolu větším než 5 % je povoleno používat pouze v případě, že dané vozidlo bylo speciálně vyvinuto a schváleno pro používání takových paliv.

Používejte palivo s doporučeným oktanovým číslem (hodnota tučně ⇨ 218). Použití paliva s příliš nízkým oktanovým číslem může snížit výkon a točivý moment motoru a mírně zvýší spotřebu paliva.

Upozornění

Použití paliva s příliš nízkým oktanovým číslem může vést k nekontrolovanému spalování a poškození motoru.

Palivo pro vznětové motory

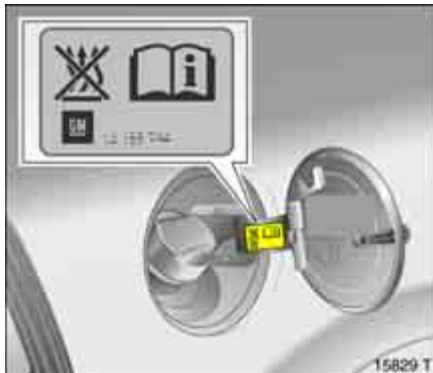
Používejte pouze motorovou naftu, která splňuje normu DIN EN 590. Palivo musí mít nízký obsah síry (max. 50 ppm).

Nepoužívejte motorové nafty pro lodní motory, topné oleje nebo motorové nafty, které jsou zcela nebo částečně na rostlinné bázi, jako jsou řepkový olej nebo bionafta, hydrosol a podobné naftové/vodní emulze. Motorové nafty se nesmějí ředit palivy, která jsou určena pro benzínové motory.

Tekutost a filtrovatelnost nafty je teplotně závislá. Když jsou venkovní teploty nízké, čerpejte motorovou naftu se zaručenými zimními vlastnostmi.

Víčko palivové nádrže

Plnou funkčnost poskytuje pouze originální víčko palivové nádrže od firmy Opel. Vozidla se vznětovým motorem mají speciální víčko palivové nádrže.



Doplňování paliva

⚠ Výstraha

Před doplňováním paliva vypněte motor a spalovací nezávislé topení ❄ (identifikovatelné podle nálepky na dvířkách hrdla palivové nádrže). Vypněte mobilní telefony.

Při doplňování paliva dodržujte provozní a bezpečnostní pokyny čerpací stanice.

⚠ Výstraha

Palivo je hořlavé a výbušné. Nekuřte. Žádný otevřený oheň nebo jiskry.

Jestliže ucítíte zápach paliva uvnitř vozidla, nechte příčinu ihned odstranit v servisu.



Hrdlo palivové nádrže na pravé zadní straně vozidla.

Kryt víčka palivové nádrže se zamyká společně s dveřmi ↗ 28.

Otevřete dvířka nádrže.

Vyšroubujte uzávěr hrdla, sejměte jej a zavěste na dvířka.

Palivová nádrž je vybavena zařízením zamezujícím přeplnění palivové nádrže.

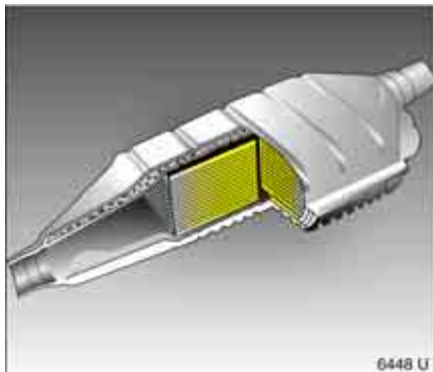
Správné doplnění paliva závisí na správné obsluze pistole čerpacího stojanu:

1. Zasuňte pistoli čerpacího stojanu co nejdále a stiskněte spoušť.
2. Po automatickém vypnutí je načerpáno jmenovité množství paliva. Zasuňte pistoli co nejdále.

Zavření víčka palivové nádrže: nasadte víčko a otáčejte jím až za bod odporu, kdy slyšitelně zaklapne.

Zavřete dvířka palivové nádrže.

Upozornění
Přeteklé palivo ihned otřete.



Katalyzátor, výfukové plyny

Katalyzátor

Katalyzátor snižuje množství škodlivých látek ve výfukových plynech, jako jsou oxid uhelnatý (CO), uhlovodíky, CH) a oxid dusíku (NO_x).

Používání jiných tříd paliva, než které jsou uvedené na stranách 137, 218 (např LRP = Lead Replacement Petrol nebo olovnaté palivo) může způsobit poškození katalyzátoru nebo elektronických součástí.

Upozornění

K poškození katalyzátoru nebo vozidla může dojít, nebudete-li dodržovat následující pokyny.

- V případě vynechávání motoru, nerovnoměrného chodu motoru, zřetelného snížení výkonu motoru nebo jiných neobvyklých problémů, co možno nejdříve nechte příčinu poruchy odstranit v servisu. V nouzovém případě je možné krátkou dobu pokračovat v jízdě, a to nízkou rychlostí vozidla a s nízkými otáčkami motoru.

Toto neplatí, pokud se uvede do činnosti systém elektronické stability vozidla (ESP®^{Plus} ✱) ⇨ 144.

- Dostane-li se do katalyzátoru benzínového motoru neshořelé palivo, může dojít k přehřátí a neopravitelnému poškození katalyzátoru.

Proto se musíte vyvarovat zbytečně dlouhého běhu startéru při startování motoru, úplného vyprázdnění nádrže a startování motoru roztážením nebo roztlačením.



Řízení obsahu emisí

Konstrukční opatření, zejména v oblastech systému vstřikování paliva a systému zapalování v kombinaci s katalyzátorem, snižují na minimum množství nebezpečných látek ve výfukových emisích, jako jsou oxid uhelnatý (CO), uhlovodíky (CH) a oxidy dusíku (NO_x).



Kontrolka  pro výfukové plyny
Svíí při zapnutí zapalování a během startování. Zhasne krátce po nastartování motoru.

Rozsvícení při běžícím motoru signalizuje poruchu v systému řízení emisí. Mohou být překročeny limity obsahu škodlivin. Ihned se obraťte na servis.

Rozsvícení při běžícím motoru signalizuje poruchu, při které může dojít k poškození katalyzátoru. Můžete pokračovat v jízdě bez poškození katalyzátoru za předpokladu, že zpomalíte, dokud kontrolka nepřestane blikat, ale zůstane svítit. Ihned se obraťte na servis.



Kontrolka  elektroniky motoru
Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování.

Pokud se rozsvítí za jízdy, znamená to poruchu v elektronice motoru nebo elektronice převodovky. Elektronický systém se automaticky přepne do režimu nouzového režimu. Může dojít ke zvýšení spotřeby paliva a zhoršení ovladatelnosti vozidla.

V některých případech může být závada odstraněna vypnutím a opětovným nastartováním motoru. Pokud kontrolka trvale svítí při běžícím motoru, vyhledejte pomoc v servisu a nechte odstranit příčinu poruchy.

Pokud se krátce rozsvítí a potom zhasne, neznamená to žádnou poruchu.

Svícení kontrolky  může signalizovat kondenzát v palivovém filtru . Nechte filtr zkontrolovat s ohledem na zbytkovou vodu  210.

Pokud po zapnutí zapalování kontrolka bliká, došlo k poruše v systému imobilizéru. Motor nemůžete nastartovat  25.

Výfuk motoru

⚠ Výstraha

Výfukové plyny vznikající při spalování paliva v motoru, obsahují jedovatý oxid uhelnatý, který je bez barvy a bez zápachu. Vdechování tohoto oxidu je životu nebezpečné.

Jestliže výfukové plyny vniknou do interiéru vozidla, otevřete okna a vyhledejte pomoc servisu.

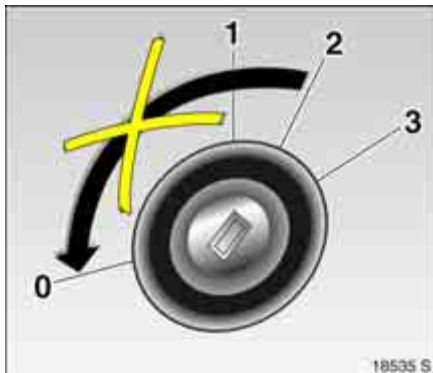
Vyvarujte se jízdy s otevřenými dveřmi zavazadlového prostoru, protože by výfukové plyny mohly pronikat do interiéru vozidla.

**Odlučovač pevných částic ✱**

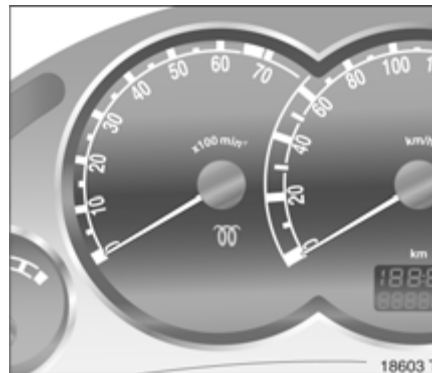
Filtr systému odlučovače pevných částic odstraňuje saze z výfukových plynů. Tento systém obsahuje funkci samočinného čištění, která pracuje automaticky během jízdy. Filtr se čistí prostřednictvím spalování sazí při vysoké teplotě. K tomuto procesu dochází automaticky při nastavených jízdních podmínkách a může trvat až 25 minut. Během této periody může být vyšší spotřeba paliva. Vydávání zápachu a kouře za tohoto procesu je normálním jevem.

Za určitých jízdních podmínek, např. při krátkých cestách, se může stát, že se systém nebude sám automaticky čistit.

Jestliže vyžaduje filtr čištění a předchozí jízdní podmínky neumožnily automatické čištění, bude blikat kontrolka . Pokračujte v jízdě a udržujte otáčky motoru nad 2000 ot/min⁻¹. Pokud je třeba, zařaďte nižší převodový stupeň. Čištění odlučovače pevných částic je potom inicializováno.



Během čištění doporučujeme nepřerušovat jízdu a nevypínat zapalování. Čištění je nejrychlejší ve vysokých otáčkách motoru a vysokém zatížení.



Kontrolka  zhasne v okamžiku dokončení samočinného čištění.

Údržba

Veškeré údržbové práce nechte provést v předepsaných intervalech. Doporučíme Vašeho Opel partnera, který je vybaven vhodným vybavením a nástroji a má k dispozici školené mechaniky. Elektronické testování systémů umožňuje rychlou diagnostiku a odstranění problému. Proto si můžete být jisti, že všechny komponenty elektrické soustavy vozidla, vstřikování a zapalování pracují správně, že má vozidlo nízkou úroveň emisí výfukových plynů a že katalyzátor bude mít dlouhou životnost.

Vy tak významně přispějete k udržování čistého vzduchu díky dodržování emisních limitů.

V prohlídce je zahrnuta kontrola a seřízení komponentů vstřikování a zapalování. Z tohoto důvodu byste měli nechat všechny servisní práce provádět v intervalech předepsaných v servisní a záruční knížce.

Podvozkové systémy

Systém elektronické stability vozidla (ESP^{Plus}) *

ESP^{Plus} za všech jízdních podmínek zlepšuje v případě potřeby jízdní stabilitu, bez ohledu na povrch vozovky a přilnavost pneumatik. Zároveň zabráňuje prokluzování kol.

Jakmile začne vozidlo přecházet do smyku (nedotáčivost/přetáčivost vozidla), bude snížen výstupní výkon motoru a vozová kola budou individuálně bržděna. Tím se také výrazně zlepšuje jízdní stabilita vozidla na kluzkém povrchu vozovky.

Systém ESP^{Plus} je připraven k fungování po zapnutí zapalování a zhasnutí kontrolky .

Když je systém ESP^{Plus} aktivní, bliká kontrolka .

Vozidlo se dostalo do kritické situace; systém ESP^{Plus} Vám umožní stálou kontrolu nad vozidlem a zároveň Vám připomene, abyste přizpůsobili rychlost jízdy stavu vozovky.

Výstraha

Nenechte se na základě tohoto bezpečnostního prvku svést k riskantnímu stylu jízdy.

Systém ESP^{Plus} stále podléhá fyzikálním zákonům.

Přizpůsobte rychlost podmínkám vozovky.

Kontrolka

Výstražná kontrolka se rozsvítí na několik sekund při zapnutí zapalování. Jakmile kontrolka zhasne, je systém připraven k provozu.

Bliká během jízdy:

To znamená, že systém právě pracuje. Může dojít k dočasnému snížení výkonu motoru (mění se zvuk motoru) a také k mírnému přibrzdění vozidla.



Rozsvícení během jízdy:

Porucha v systému. Můžete pokračovat v jízdě. Špatný povrch vozovky může však stále negativně ovlivňovat stabilitu vozidla.

Příčinu poruchy nechte odstranit. Autodiagnostika integrovaná do systému umožňuje rychlou identifikaci poruchy.

Rozsvítí se po přerušení napájení, např. po odpojení akumulátoru. Po přerušení napájení musí být senzor natočením volantu nakalibrován, aby mohl systém znovu řádně fungovat:

- Automatická kalibrace proběhne při jízdě přímým směrem konstantní stálou rychlostí (20 až 40 km/h) na rovné, suché vozovce.
- Manuální kalibrace se provádí otáčením volantu zleva doprava (až nadoraz).

Pokud kontrolka po úspěšné kalibraci nezhasne, přečtěte si poznámky v prostředním sloupci.

Tempomat *

Tempomat může ukládat a udržovat rychlosti v rozmezí přibližně od 30 do 200 km/h.

Odchyłka od uložené hodnoty rychlosti je možná při jízdě ve svahu nahoru nebo dolů.

Z bezpečnostních důvodů není možné aktivovat tempomat, dokud nebyl jednou sešlápnutý pedál brzdy.

Tempomat se ovládá tlačítky **I**, **R** a **O** na pákovém přepínači ukazatelů směru.

Nepoužívejte tempomat, není-li možné udržovat stálou rychlost (např. v situacích nebezpečných pro Vás a ostatní účastníky silničního provozu, v hustém provozu nebo na klikatých nebo kluzkých vozovkách).

U automatizované mechanické převodovky * použijte tempomat pouze v automatickém režimu.

⚠ Výstraha

Když je tempomat zapnutý, prodlouží se reakční doba v důsledku odlišné polohy nohy.



Kontrolka *

Výstražná kontrolka se rozsvítí na několik sekund * při zapnutí zapalování. Systém je nyní připraven k provozu.

Při jízdě se výstražná kontrolka rozsvítí, jakmile je systém aktivován.



Aktivace

Stiskněte tlačítko **I**: je uložena a udržována právě dosažená rychlost. Můžete uvolnit pedál plynu.

Rychlost vozidla můžete zvýšit sešlápnutím pedálu plynu. Když uvolníte pedál plynu, bude opět udržována dříve nastavená rychlost.

Zrychlení

Když je tempomat aktivován, podržte tlačítko **I** nebo jej opakovaně krátce stiskněte: rychlost se zvyšuje postupně nebo v krocích po 2 km/h.

Když tlačítko **I** uvolníte, uloží se a je udržována dosažená rychlost.

Zpomalení (snížení rychlosti)

Když je tempomat aktivní, podržte tlačítko **R** nebo jej opakovaně stiskněte: rychlost klesá postupně nebo v krocích po 2 km/h.

Když tlačítko **R** uvolníte, uloží se a je udržována dosažená rychlost.

Deaktivace

Stiskněte krátce tlačítko **O**: tempomat je deaktivován.

Automatická deaktivace:

- rychlost vozidla pod cca 30 km/h
- pedál brzdy je sešlápnutý
- pedál spojky je sešlápnutý *
- na automatizované mechanické převodovce * posuňte páku voliče do **N**

Uložená rychlost

Rychlost je uložena až do vypnutí zapalování.

Pro obnovení uložené rychlosti krátce stiskněte tlačítko **R** při rychlosti nad 30 km/h.

Ultrazvukové parkovací snímače *

Parkovací asistent usnadňuje parkování s couváním tím, že měří vzdálenost mezi zadí vozidla a překážkou vzadu. Za parkování je ale nadále plně odpovědný řidič.

Systém měří vzdálenost pomocí čtyř čidel, umístěných v zadním nárazníku.

Aktivace

Je-li zapnuté zapalování a zařazena zpátečka, aktivuje se automaticky parkovací asistent.

Provozoschopnost je signalizována krátkým tónem.

Pokud se vozidlo přiblíží k překážce, zazní série akustických signálů. Interval mezi jednotlivými akustickými signály se bude při přibližování vozidla k překážce zkracovat. Pokud je vzdálenost menší než 30 cm, bude signál nepřerušovaný.

**⚠ Výstraha**

Za určitých podmínek může určitý typ lesklého povrchu objektu nebo oděv, stejně tak jako určitý typ venkovního hluku způsobit, že systém nesprávně detekuje překážku.

Deaktivace

Systém se automaticky deaktivuje po vyřazení zpátečky.

Tažné zařízení, jízda s přívěsem/karavanem
Je-li na vozidlo instalováno tažné zařízení dodatečně, je nutné v servisu systém nastavit na změněnou délku vozidla.

Při jízdě bez přívěsu musíte tažné zařízení demontovat, aby nedošlo k jeho poškození.

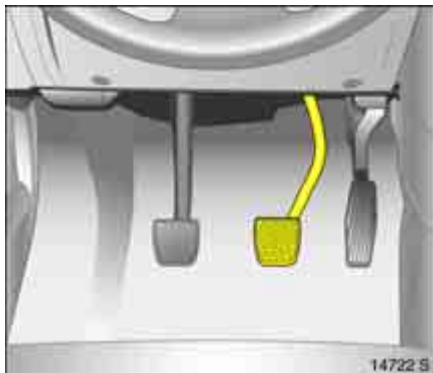
Umístění zadního nosiče *

Zadní nosiče, např. nosiče jízdních kol, mohou způsobit nesprávné fungování systému.

Porucha

Při poruše systému zní nepřerušovaný akustický signál ve vzdálenosti 1 metru od překážky. Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu.

Abyste čidla správně fungovala a poskytovala správné údaje, nesmí být poškozená, znečištěná a pokrytá sněhem nebo ledem.



Hydraulický brzdový systém

Brzdový systém se skládá ze dvou nezávislých brzdových okruhů.

Jestliže dojde k výpadku funkce jednoho z těchto okruhů, lze vozidlo brzdit pomocí druhého brzdového okruhu. Před dosažením brzdného účinku je ale nutné sešlápnout brzdový pedál mnohem více a mnohem větší silou. Brzdná dráha je delší. Před pokračováním v jízdě vyhledejte pomoc v servisu.

Abyste zajistili, že může být využita celá dráha pedálu, zejména v případě poruchy jednoho z brzdových okruhů, nesmějí být v blízkosti pedálů žádné rohože ☞ 134.

Když neběží motor, po jednom až dvou sešlápnutích pedálu brzdy již není funkční posilovač brzd. Nesníží se brzdný účinek, ale k zastavení vozidla musíte vyvinout mnohem větší sílu. To je důležité zejména při tažení.

Hladinu brzdové kapaliny kontrolujte pravidelně. Pokud je hladina brzdové kapaliny příliš nízká a parkovací brzda není zabrzděna, rozsvítí se kontrolka (ⓘ) na přístrojové desce ☞ 83.



Kontrolka brzdové soustavy ⓘ

Kontrolka svítí při zapnutí zapalování, když je zabrzděna parkovací brzda nebo je příliš nízká hladina brzdové kapaliny nebo kapaliny spojky. Brzdová kapalina ☞ 212.

⚠ Výstraha

Pokud se kontrolka rozsvítí při uvolnění ruční brzdy, okamžitě přerušete jízdu. Vyhledejte pomoc v servisu.

U vozidel s automatizovanou mechanickou převodovkou * kontrolka několik sekund bliká, když je vypnuté zapalování, ačkoli není zabrzděná parkovací brzda.

Protiblokovací systém brzd (ABS ^(ABS))

Systém ABS zabráňuje zablokování kol.

Jakmile některé z kol začne jevit sklon k zablokování, začne systém ABS regulovat brzdný tlak v příslušném kole. Vozidlo zůstane říditelné, dokonce i při prudkém brzdění.

Jakmile dojde k aktivaci systému ABS, projeví se tato skutečnost pulzováním brzdového pedálu a určitým zvukem.

Chcete-li dosáhnout optimálního brzdění, držte při brzdění sešlápnutý pedál brzdy, i když pedál pulzuje. Pedál brzdy neuvolňujte.



Kontrolka ^(ABS) for ABS

Rozsvítí se na několik sekund po zapnutí zapalování. Jakmile kontrolka zhasne, je systém připraven k provozu.

Jestliže tato kontrolka po několika sekundách nezhasne, nebo jestliže se rozsvítí během jízdy, došlo k poruše v systému ABS. Brzdová soustava vozidla je i nadále funkční, ale bez možnosti regulace systémem ABS.

Adaptivní brzdová světla *

Během brzdění s plnou intenzitou blikají po dobu aktivace ABS všechna tři brzdová světla.

Autodiagnostika

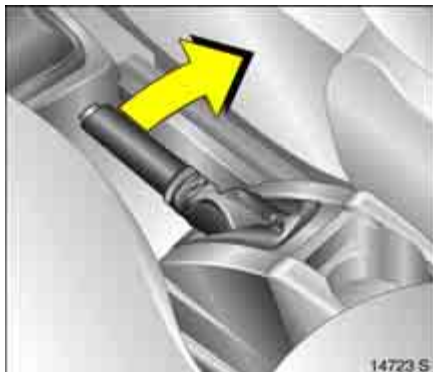
Při nastartování motoru a rozjetí vozidla provádí systém autodiagnostiku, která může být slyšitelná.

Porucha

⚠ Výstraha

Pokud je v systému ABS porucha, kola mají tendenci se zablokovat v případě nezvykle silného brzdění. Výhody systému ABS nejsou k dispozici. Během prudkého brzdění není vozidlo možné řídit a může dojít ke smyku.

Příčinu poruchy nechte odstranit v servisu. Integrovaná autodiagnostika umožní rychlé odstranění poruchy.



Parkovací brzda

Vždy pevně zabrzděte parkovací brzdu bez stisknutí uvolňovacího tlačítka, a v prudkém svahu ji zabrzděte co možno nejpevněji.

Pokud chcete parkovací brzdu uvolnit, lehce nadzvedněte páku, stiskněte uvolňovací tlačítko a páku spusťte úplně dolů.

Za účelem snížení silového působení parkovací brzdy současně sešlápněte nožní brzdu.

Brzdový asistent

Jestliže pedál brzdy sešlápnete rychle a silně, vozidlo je automaticky brzděno maximálním brzdným výkonem, aby bylo dosaženo co nejkratší možné brzdné dráhy, když dojde k maximálnímu brzdění (brzdový asistent).

Udržujte trvalý tlak na pedál brzdy po celou dobu brzdění. Po uvolnění pedálu brzdy maximální zesílená brzdná síla ustane.

Asistent rozjezdu ve svahu * (HSA)

Systém pomáhá při rozjezdu do kopce. Po odbrzdění brzdového pedálu, není-li zabrzděna parkovací brzda, se brzdy odbrzdí po uplynutí 2 sekund. Jakmile je akcelerace dostatečná, aby vozidlo necouvalo, brzdy jsou odbrzděny.

Kola, pneumatiky

Vhodné pneumatiky a omezení ⇨ 226.

Pneumatiky instalované výrobcem nabízejí optimální jízdní komfort a bezpečnost.

Změna typu pneumatik/ráfků

Pokud chcete instalovat pneumatiky jiných rozměrů než byly původní, může být nutné přeprogramovat elektronický rychloměr a provést další úpravy vozidla.

Po přechodu na pneumatiky jiných rozměrů nechte vyměnit nálepku s tlaky vzduchu v pneumatikách.

Výstraha

Použití nevhodných pneumatik nebo ráfků může vést k dopravní nehodě a znehodnocení vozidla.

Instalace nových pneumatik

Nové pneumatiky osazujte v páru nebo raději jako celou sadu. Ujistěte se, že obě pneumatiky na jedné nápravě jsou

- stejného rozměru,
- stejné konstrukce,
- stejné značky
- a se stejným vzorkem

Směrové pneumatiky musíte nasadit tak, aby se otáčely ve směru jízdy. Směr otáčení je vyznačen symbolem (např. šipkou) na boku pneumatiky.

Pokud máte instalované pneumatiky proti směru otáčení (například při výměně), je třeba je co nejdříve demontovat a nasadit správně. To je jediný způsob, jak maximálně využít výhody konstrukce pneumatiky.

Při likvidaci pneumatik věnujte pozornost zákonným předpisům.



Tlak vzduchu v pneumatikách

Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách, včetně rezervního kola, nejméně každých 14 dnů a před dlouhou jízdou; pneumatiky kontrolujte za studena. Nezapomeňte zkontrolovat rezervní kolo ❄.

Sejměte klíč na čepičky ventilku z dvírek palivové nádrže a použijte jej k odšroubování čepičky ventilku.

Tlak vzduchu v pneumatikách ⇨ 226 a na štítku ❄ na vnitřní straně dvírek palivové nádrže.

Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách jsou pro studené pneumatiky. Platí pro letní i zimní pneumatiky.

Rezervní kolo ❄ vždy nahustěte na hodnotu udávanou pro maximální zatížení vozidla.

Pokud měříte tlak v zahřátých pneumatikách, neupouštějte z nich vzduch. Upustíte-li vzduchu, budou pneumatiky po vychladnutí podhustěné.

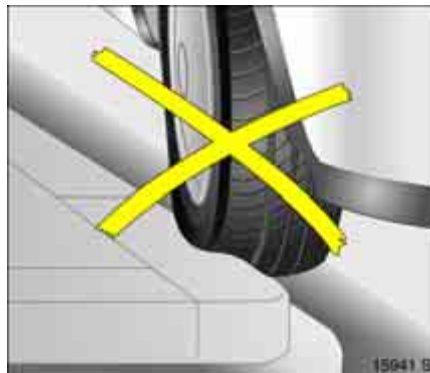
Po kontrole tlaku utáhněte čepičku ventilku pomocí klíče na ventilkou.

Nesprávný tlak vzduchu v pneumatikách zhorší bezpečnost a ovladatelnost vozidla, jízdní komfort a spotřebu paliva a zvýší opotřebení pneumatik.



⚠ Výstraha

Je-li tlak příliš nízký, může dojít k nadměrnému zahřátí a vnitřnímu poškození, vedoucímu k oddělení běhounu a prasknutí pneumatiky při vyšší rychlosti.



Stav pneumatik a ráfků

Hrany přejíždějte pomalu a pokud možno kolmo. Přejíždění ostrých hran může způsobit poškození pneumatiky a ráfku. Při parkování se ujistěte, že pneumatiky nejsou opřeny o hranu obrubníku.

Pravidelně kontrolujte kola z hlediska poškození. V případě poškození nebo neobvyklého opotřebení vyhledejte pomoc v servisu.



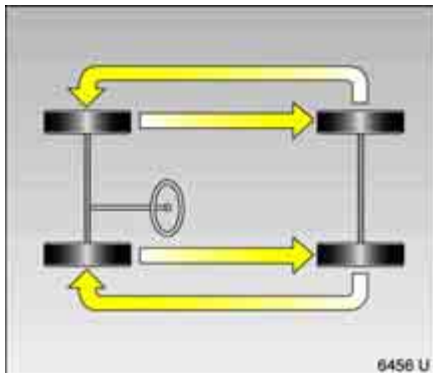
Hloubka vzorku

Pravidelně kontrolujte hloubku vzorku.

Z bezpečnostních důvodů byste měli pneumatiky vyměnit, když je vzorek hluboký pouze asi 2 až 3 mm (pro zimní pneumatiky: 4 mm).

Předpisy je určena minimální hloubka vzorku (1,6 mm), při jejímž dosažení jsou již viditelné indikátory opotřebení (TWI¹⁾). Indikátory opotřebení jsou rozmístěny v běhounu pneumatiky v pravidelných vzdálenostech. Jejich poloha je vyznačena na boku pneumatiky.

¹⁾ TWI = Tread Wear Indicator.



Pokud je opotřebení větší vpředu než vzadu, proveďte záměnu předních a zadních kol.

Upravte tlak vzduchu v pneumatikách.

Všeobecné informace

- Nezapomeňte, že při větším opotřebení pneumatik hrozí nebezpečí aquaplaningu.
- Pneumatiky stárnou dokonce i v případě, že nejsou používány. Výměnu pneumatik doporučujeme vyměnit nejpozději každých šest let.
- Nikdy nepoužívejte pneumatiky neznámého původu nebo používání.

Označení pneumatik

Význam:

např. **175/70 R 14 88 T**

- 175** = Šířka pneumatiky v mm
- 70** = Přířezový poměr (výška pneumatiky vůči šířce v %)
- R** = Radiální typ **R**
- 14** = Průměr ráfku v palcích
- 88** = Index zatížení např. 88 odpovídá zatížení 567 kg
- T** = Písmeno rychlostního kódu:

Písmena rychlostního kódu:

- Q** = Do 160 km/h
- SS** = Do 180 km/h
- T** = Do 190 km/h
- H** = Do 210 km/h
- V** = Do 240 km/h
- W** = Do 270 km/h

Zimní pneumatiky *

Informace týkající se instalace nových pneumatik ⇨ 152.

Omezení ⇨ 226.

Zimní pneumatiky zlepšují bezpečnost jízdy při teplotách pod 7 °C.

Letní pneumatiky nejsou vhodné pro provoz v zimním období.

V souladu s předpisy dané země přilepte nálepku s maximální povolenou rychlostí * do zorného pole řidiče.

Používáte-li rezervní kolo, které je osazeno letní pneumatikou: může se zhoršit ovladatelnost vozidla, zejména na kluzké vozovce. Co nejdříve nechte opravit, vyvážit a nasadit normální kolo.

Kryty kol *

Používejte kryty kol a pneumatiky, které jsou schváleny firmou Opel pro příslušné vozidlo a tedy splňují všechny požadavky pro kombinaci ráfek a pneumatika.

Používáte-li neschválené kryty kol a pneumatiky, pneumatiky nesmějí mít zesílené boky.

Kryty kol nesmějí zhoršovat chlazení brzd.

Kryty kol odmontujte, pokud instalujete sněhové řetězy *.

⚠ Výstraha

Používání nevhodných pneumatik nebo krytů kol může vést k náhlému úniku vzduchu a následně k nehodě.

**Sněhové řetězy ***

Omezení a další informace ⇨ 226.

Sněhové řetězy smíte použít pouze na poháněná kola (přední náprava). Musí být instalovány symetricky, aby byly správně usazený.

Používejte pouze řetězy s drobnými články, které nezvýší běhoun ani bok pneumatiky o více než 10 mm (včetně zámku řetězu).

Kryty kol odmontujte, pokud používáte sněhové řetězy ↗ 172.

Se sněhovými řetězy smíte jet maximální rychlostí 50 km/h. Po holé vozovce smíte jet pouze krátce.

Výstraha

Poškozená pneumatika může kdykoli prasknout.

Na nouzové rezervní kolo nesmíte nikdy instalovat sněhové řetězy. Pokud potřebujete používat sněhové řetězy po defektu předního kola, nejdříve instalujte nouzové rezervní kolo na zadní nápravu a kolo ze zadní nápravy použijte na přední nápravu.

Střešní nosič *

Z bezpečnostních důvodů a z důvodu prevence poškození střechy Vám doporučujeme používat střešní nosič Opel, který je schválený pro Vaše vozidlo.

Dodržujte pokyny k používání střešního nosiče.

Pokud střešní nosič právě nepoužíváte, odmontujte jej.

Demontujte kryt instalačních bodů střešního nosiče jejich zatlačením ve směru šipky (například minci); kryt vyjměte. Zpětnou instalaci krytů proveďte jejich zasunutím v přední části a potom je zatlačte směrem dozadu.

Rady pro jízdu ↗ 133

Tažné zařízení *

Používejte pouze tažné zařízení, které bylo schváleno pro Vaše vozidlo. Požádejte v servisu o dodatečnou instalaci tažného zařízení. Může být nezbytné provést změny, které mají nepříznivý vliv na chladicí systém, tepelné štíty nebo jiné zařízení.

Rozměry pro upevnění tažného zařízení ↗ 230.



Tažné zařízení s demontovatelnou kulovou hlavou *

Upozornění

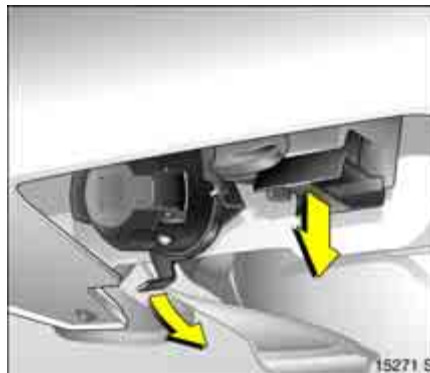
Tyč s kulovou hlavou by měla být demontována a uložena, pokud se nepoužívá.

Uložení tyče s kulovou hlavou

Kulová hlava je umístěná v obalu s nářadím vozidla, které se nachází pod rezervním kolem - viz obrázek výše.

Rezervní kolo * ⇨ 170.

Na vozidlech se sadou na opravu pneumatik * je kulová hlava uložena v levém úložném prostoru pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru ⇨ 160, obr. 17923 S.



Upevnění tyče s kulovou hlavou

Sklopte zásuvku. Sejměte ochrannou krytku z otvoru pro montáž kulové hlavy tažného zařízení a uložte ji do zavazadlového prostoru.



Kontrola napnutí tyče s kulovou hlavou

- Červená značka na otočném knoflíku musí ukazovat na bílou značku na tyči s kulovou hlavou.
- Mezera mezi otočným knoflíkem a tyčí s kulovou hlavou musí být přibližně 4 mm.
- Klíč musí být v zámku v poloze 1.



Tyč s kulovou hlavou musí být napnuta před nasazením do závěsu:

- Odemkněte tyč s kulovou hlavou otočením klíče do polohy 1 ↻ 157, obr. 12416 T.
- Vytáhněte otočný knoflík a otáčejte jím doprava, až nadoraz, viz obr.



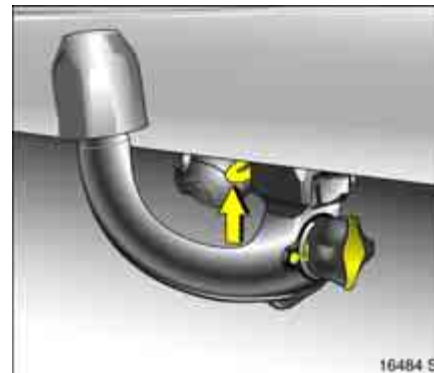
Nasazení tyče s kulovou hlavou

Zasuňte napnutou tyč s kulovou hlavou do lůžka a pevně ji zatlačte nahoru, až se slyšitelně zajistí.

Otočná rukojeť zaklapne zpět do výchozí polohy na tyči s kulovou hlavou (bez mezery).

⚠ Výstraha

Během zasunování se nedotýkejte otočné rukojeti.



Zamkněte tyč s kulovou hlavou v její poloze otočením klíče do polohy 2 ↻ 157, obr. 12416 T. Vyjměte klíč a zatlačte ochranný kryt do jeho polohy.

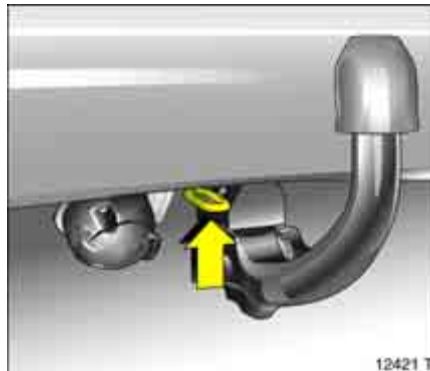
Je-li tyč s kulovou hlavou zamknutá, není možné vytáhnout otočný knoflík.

Zkontrolujte, že je tyč s kulovou hlavou správně instalovaná

- Zelená značka na otočném knoflíku musí ukazovat na bílou značku na tyči s kulovou hlavou
- Mezi otočnou rukojetí a tyčí s kulovou hlavou nesmí být žádná mezera
- Tyč s kulovou hlavou musí být pevně zasunutá do otvoru
- Tyč s kulovou hlavou se musí zamknout a poté je třeba vyjmout klíč

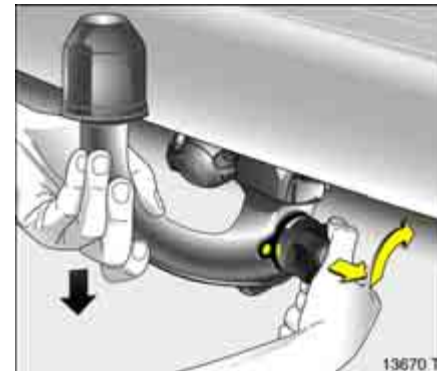
⚠ Výstraha

Tažení karavanu/přívěsu je povolené pouze v případě, že je tažné zařízení správně instalováno. Pokud není možné tyč s kulovou hlavou správně namontovat, obraťte se prosím na servis.



Oko pro pojistné lano

Při používání brzděného přívěsu/karavanu zavěste pojistné lano do oka.

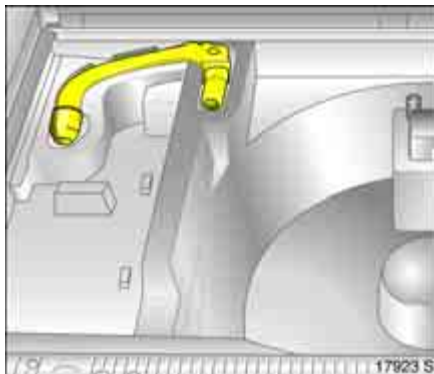


Demontáž tyče s kulovou hlavou

Chcete-li tyč s kulovou hlavou odemknout, otevřete ochranný kryt a otočte klíč do polohy 1 ↻ 157, obr. 12416 T.

Vytáhněte otočnou rukojeť a otáčejte ji doprava, až nadoraz. Vytáhněte tyč s kulovou hlavou směrem dolů.

Zasuňte záslepku do otvoru pro tyč s kulovou hlavou. Zavřete zásuvku ↻ 157, obr. 15271 S.



Uložení tyče s kulovou hlavou

Tyč s kulovou hlavou umístěte do vaku a připevněte jej k soupravě nářadí pod rezervním kolem ↻ 157, obr. 14195 S.

Na vozidlech se sadou na opravu pneumatik * se kulová hlava nachází v levém úložném prostoru pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru - viz obrázek výše.

Tažení karavanu/přívěsu

Zatížení přívěsu a karavanu¹⁾

Přípustná zatížení jsou maximální hodnoty závislé na vozidle a motoru, které nesmějí být překročeny. Skutečné zatížení závěsu je rozdíl mezi skutečnou celkovou hmotností přívěsu a skutečným zatížením kulové hlavy tažného zařízení v připojeném stavu.

Přípustné zatížení závěsu Vašeho vozidla je uvedeno v úředních dokladech k Vašemu vozidlu. Obecně platí tyto hodnoty pro stoupání do maximálně 12 %

Povolené zatížení karavanu/přívěsu platí pro uvedené stoupání/klesání do nadmořské výšky 1000 m.n.m. Se stoupající nadmořskou výškou klesá výkon motoru, protože je vzduch řidší, a je tedy snížena stoupavost, snižuje se povolená hmotnost soupravy také o 10 % na každých 1000 metrů nadmořské výšky. Hmotnost nemusí být snížena při jízdě po vozovkách s mírným stoupáním/klesáním (méně než 8 %, např. dálnice).

Maximální celková povolená hmotnost jízdní soupravy nesmí být překročena. Tato hmotnost je uvedena na identifikačním štítku ↻ 216.

¹⁾ Dodržujte vždy předpisy země, ve které se nacházíte.

Svislé zatížení kulové hlavy

Svislé zatížení kulové hlavy je zatížení, které vyvíjí naložený přívěs/karavan na kulovou hlavu. Změnou rozložení nákladu na přívěsu/karavanu můžete toto zatížení změnit.

Hodnota maximálního povoleného zatížení kulové hlavy (55 kg) tažného vozidla je uvedena na štítku tažného zařízení a v dokumentech vozidla. Ta se musí vždy dodržovat, a to obzvláště v případě těžkých karavanů/přívěsů. V žádném případě nesmí být zatížení na kouli nižší než 25 kg.

Při měření zatížení na kouli uveďte o naloženého přívěsu/karavanu do stejné úrovně, jaká bude v připojeném stavu u naloženého tažného vozidla. Toto je důležité zejména pro přívěsy/karavany se zdvojenou nápravou.

Zatížení zadní nápravy při jízdě s přívěsem/karavanem

Při připojení karavanu/přívěsu a plném zatížení vozidla (včetně všech cestujících), může být povolené zatížení zadní nápravy (viz identifikační štítek a dokumenty k vozidlu) překročeno o maximálně 25 kg a celková hmotnost vozidla o 30 kg. Je-li takto překročeno zatížení zadní nápravy, dodržujte maximální rychlost 100 km/h, u užitkových vozidel 80 km/h.

Chování vozidla za jízdy, rady pro jízdu s přívěsem

Před připojením karavanu/přívěsu namažte kulovou hlavu tažného zařízení. Nicméně nemažte kulovou hlavu, pokud je používán stabilizátor přívěsu.

Před jízdou zkontrolujte osvětlení přívěsu/karavanu. Při tažení přívěsu/karavanu jsou zadní světla do mlhy deaktivována.

Přívěsy s ukazateli směru LED musí být uzpůsobeny tak, aby umožňovaly využití monitorování běžných žárovek.

Jízdní vlastnosti jsou závislé na nákladu přívěsu/karavanu. Zavazadla musíte zajistit, aby za jízdy neklouzala. Uložte je, pokud možno, do středu přívěsu/karavanu, tj. nad nápravu přívěsu.

Při jízdě s přívěsem s nízkou jízdní stabilitou nepřekračujte rychlost 80 km/h; doporučujeme použít třetí stabilizátor.

Pokud se přívěs/karavan za jízdy rozkývá, zpomalte. Nepokoušejte se korigovat kývání pohyby volantem. V případě potřeby prudčeji přibrzďte.

Musíte-li nouzově brzdít naplno, když potřebujete zajistit krátkou brzdnou dráhu při tažení přívěsu/karavanu, musíte pedál brzdy sešlápnout co nejsilněji.

Nezapomeňte, že vozidlo s karavanem/ přívěsem, ať už brzděným nebo nebrzděným, má delší brzdnou dráhu, než vozidlo bez karavanu/přívěsu.

Při jízdě z kopce zařaďte vždy stejný převodový stupeň, jaký byste použili pro jízdu do kopce a jeďte přibližně stejnou rychlostí.

Nastavte tlak v pneumatikách na hodnotu předepsanou pro plné zatížení ⇨ 226.

Rozjezd ve svahu

U vozidel s mechanickou převodovkou jsou nejlepší otáčky motoru pro rozjezd ve svahu v rozmezí 2500 až 3000 ot./min pro zážehové motory a mezi 2000 až 2500 ot./min pro vznětové motory. Udržujte konstantní otáčky motoru, postupně pouštějte pedál spojky (nechte ji prokluzovat) – uvolněte parkovací brzdu – a přidejte plyn. Pokud možno, nenechte otáčky motoru klesnout.

U vozidel s automatizovanou mechanickou převodovkou ✱ v automatickém režimu jednoduše dejte plný plyn.

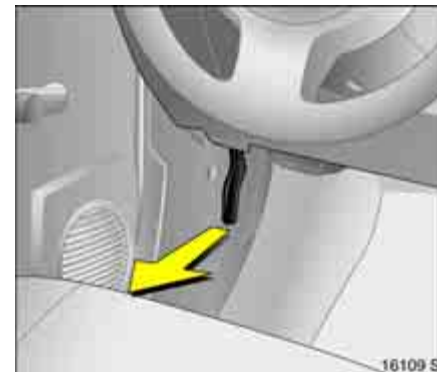
Před rozjezdem v extrémních provozních podmínkách vypněte nepotřebné spotřebiče.

Svépomoc, péče o vozidlo

Palivová soustava vznětového motoru, odvzdušnění.....	163
Kapota	163
Startování motoru pomocí startovacích kabelů *	164
Tažení.....	166
Výstražný trojúhelník ▲*, lékárnička ☼*.....	169
Zvedák 🛠* a nářadí vozidla *	169
Rezervní kolo *	170
Výměna kola.....	172
Souprava na opravu pneumatik *	176
Elektrická soustava	179
Pojistky a nejdůležitější chráněné obvody.....	180
Výměna žárovky	183
Péče o vozidlo.....	194

Palivová soustava vznětového motoru, odvzdušnění

Jestliže jste zcela vyjeli nádrž, musí se provést odvzdušnění palivové soustavy vznětového motoru. Třikrát zapněte zapalování, a to vždy na 15 sekund. Potom startujte motor po dobu maximálně 40 sekund¹⁾. Tento postup opakujte nejdříve za 5 sekund. Pokud motor nestartuje, vyhledejte pomoc v servisu.



Kapota

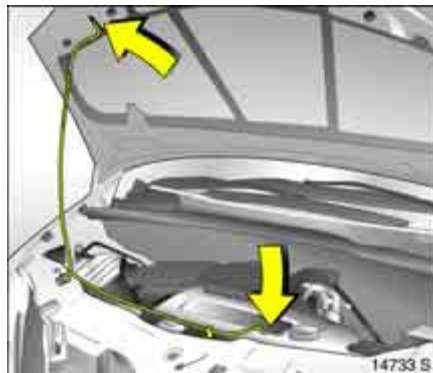
Zatáhněte za uvolňovací páčku, která se nachází na straně řidiče pod přístrojovou deskou, a zatlačte ji zpět do původní polohy.

¹⁾ Z technických důvodů je na motorech Y 17 DT a Z 17 DTH možné pouze 30 sekund



Zatáhněte za bezpečnostní západku a otevřete kapotu.

Nečistoty nebo sněh mohou při otevření kapotě sklouznout dolů, na mřížku sání vzduchu před čelním oknem ↪ 125.



Zajistěte vzpěru kapoty. Před zavřením kapoty zatlačte vzpěru do držáku.

Přivřete kapotu a nechte ji spadnout do západky. Zkontrolujte, zda je kapota zajištěná.

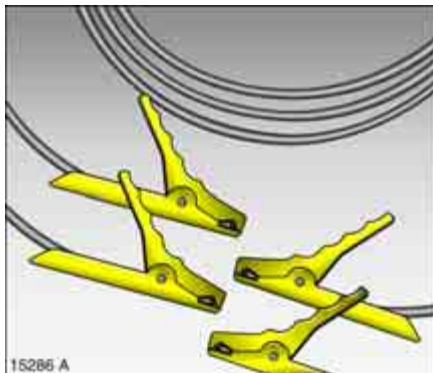
Startování motoru pomocí startovacích kabelů *

Pro startování nepoužívejte rychlonabíječku ani vozidlo neroztahujte ani neroztlačujte.

Vozidlo s vybitým akumulátorem můžete nastartovat pomocí startovacích kabelů a akumulátoru jiného vozidla.

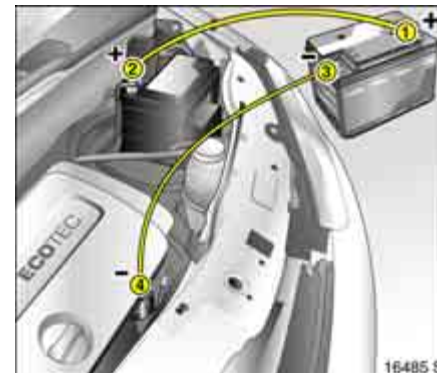
⚠ Výstraha

Startování motoru pomocí startovacích kabelů se musí provádět s nejvyšší obezřetností. Jakákoli odchylka od následujících pokynů může vést ke zranění nebo poškození následkem výbuchu akumulátorů a k poškození elektrické instalace v obou vozidlech.



- Nikdy se nepohybujte v blízkosti akumulátoru s otevřeným ohněm nebo zdrojem jisker.
- Vybitý akumulátor může zamrznout při teplotě okolo 0 °C. Před připojením kabelů nechte akumulátor rozmraznout.
- Kapalina akumulátoru se nesmí dostat do kontaktu s očima, kůží, textilními nebo lakovanými plochami. Kapalina obsahuje kyselinu sírovou, která může při přímém kontaktu způsobit zranění a hmotné škody.
- Při manipulaci s akumulátorem používejte ochranné brýle a ochranný oděv.

- Ujistěte se, že pomocný akumulátor má stejné napětí jako akumulátor Vašeho vozidla (12 V). Jeho kapacita (Ah) nesmí být výrazně nižší, než je kapacita vybitého akumulátoru.
- Používejte startovací kabely s izolovanými svorkami a průřezem minimálně 16 mm² (25 mm² pro vznětové motory).
- Neodpojujte vybitý akumulátor z vozidla.
- Vypněte veškeré nepotřebné elektrické spotřebiče.
- Při nouzovém startování se nenaklánějte nad akumulátor.
- Svorky jednoho pomocného kabelu se nesmějí dotýkat druhého kabelu.
- Během procesu startování pomocí startovacích kabelů se vozidla nesmějí vzájemně dotýkat.
- Zabrzděte parkovací brzdou. Řadicí páka v neutrálu.



Pořadí připojení kabelů:

1. Připojte červený kabel ke kladnému vývodu 1 pomocného akumulátoru.
2. Připojte druhý konec červeného kabelu ke kladnému vývodu 2 vybitého akumulátoru.
3. Připojte černý kabel k zápornému vývodu 3 pomocného akumulátoru.
4. Připojte druhý konec černého kabelu 4 ke kostřicímu bodu vozidla, jako např. k bloku motoru nebo šroubovému spoji v zavěšení motoru. Připojte co možno nejdále od vybitého akumulátoru.

Ved'te startovací kabely tak, aby se nemohly dotknout pohyblivých částí v motorovém prostoru.

Startování motoru:

1. Nastartujte motor vozidla s pomocným akumulátorem.
2. Po 5 minutách nastartujte druhý motor. Startování by mělo být prováděno v intervalech 1 minuty a nemělo by trvat déle než 15 sekund.
3. Nechte oba motory běžet na volnoběh přibližně 3 minuty, s připojenými kabely.
4. Zapněte elektrické spotřebiče (např. světlo, vyhřívání zadního okna) vozidla, které je nouzově startováno.
5. Při odpojování kabelů postupujte opačně.



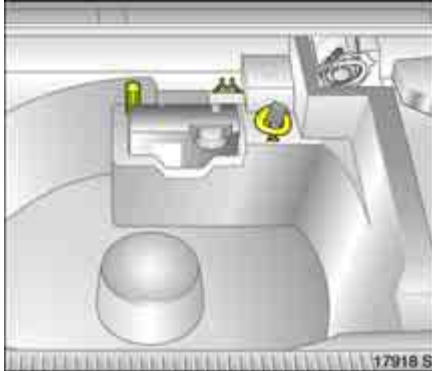
Tažení

Tažení Vašeho vlastního vozidla

Uvolněte víčko ve spodní části a sejměte směrem dolů.



Tažné oko je umístěné v soupravě nářadí vozidla * v zavazadlovém prostoru pod rezervním kolem *, viz obrázek výše, nebo u verzí se sadou na opravu pneumatik * v úložném prostoru pod krytem podlahy, viz obr. 17918 S.



Zašroubujte tažné oko doleva až nadoraz tak, aby se zastavilo v horizontální poloze.

Tažné lano ❄ – nebo lépe tažnou tyč ❄ – připojte do oka.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Zapněte zapalování, abyste odemkli zámek řízení, a aby fungovala brzdová světla, houkačka a stěrače čelního okna.

Řadicí páka v neutrálu.

Upozornění

Jed'te pomalu. Nejezd'te trhavě.
Nadměrné tažné síly mohou poškodit vozidlo.



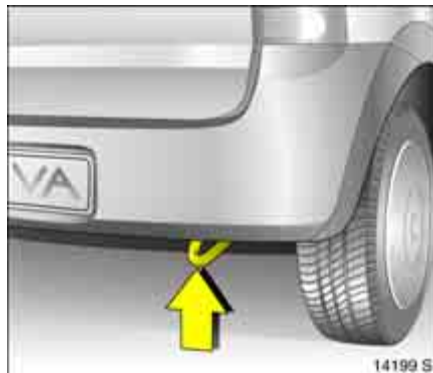
Pokud motor neběží, budete muset při brzdění a řízení vyvinout mnohem větší sílu.

Předejd'te pronikání výfukových plynů z prvního vozidla zapnutím recirkulace vzduchu ❄ a zavřením oken.

Vyhledejte pomoc v servisu.

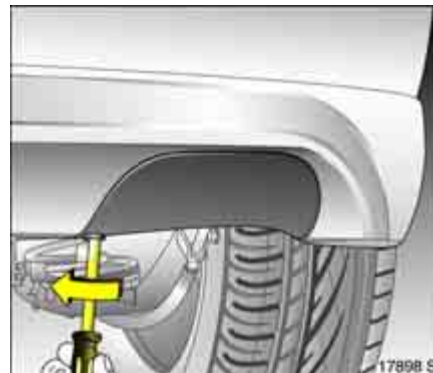
Pokud je na vozidlech s automatizovanou mechanickou převodovkou manuálně vypnuta automatická spojka ✱, není tažení přípustné ☞ 132. V takovém případě se okamžitě obraťte na servis.

Po odtažení vyšroubujte tažné oko otáčením ve směru hodinových ručiček a nasadte a zavřete víčko.



Tažení jiného vozidla

Tažné lano ✱ – nebo lépe tažnou tyč ✱ – připojte do zadního tažného oka na pravé straně pod nárazníkem, ne však k zadní nápravě.



Na některých verzích je tažné oko umístěné za krytem.

Pomocí šroubováku povolte šroub o čtvrt otáčky (viz obrázek) a sejměte kryt.

Tažné oko se smí používat pouze pro odtahování a nikoliv pro vyprošťování vozidla.

Upozornění

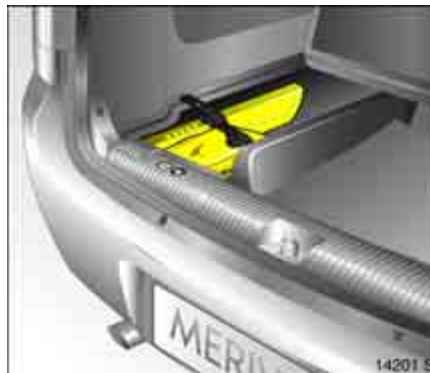
Jedťe pomalu. Nejezděte trhavě. Příliš velké tažné síly mohou poškodit vozidlo.

Po tažení namontujte kryt ✱ a zajistěte jej šroubem.



Výstražný trojúhelník ▲❄, lékárnička ☼❄

Výstražný trojúhelník a lékárnička (polštářek) jsou připevněny gumovým popruhem na levé straně zavazadlového prostoru, pod podlahou.



Chcete-li jej otevřít, demontujte kryt zavazadlového prostoru ❄↗ 53, zvedněte kryt v podlaze za rukojeť a zvedněte jej k přední části vozu.

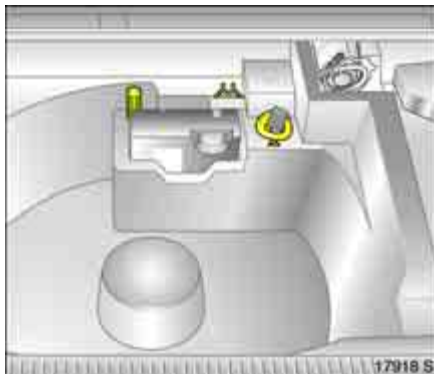


Zvedák ↗❄ a nářadí vozidla ❄

Vozidlo s rezervním kolem ❄

Zvedák a sada nářadí jsou umístěny v obalu pod rezervním kolem v zavazadlovém prostoru.

Zvedák ❄ a nářadí vozidla ❄ jsou konstruovány výhradně pro použití na Vašem vozidle. Zvedák používejte pouze pro výměnu kola.



Vozidla se sadou pro opravu pneumatik *

Zvedák a souprava na opravu pneumatik jsou umístěny v úložném prostoru pod krytem podlahy v zavazadlovém prostoru.



Rezervní kolo *

Některá vozidla jsou vybavena soupravou pro opravu pneumatik namísto rezervního kola Ø 176.

Uložení rezervního kola v zavazadlovém prostoru

Rezervní kolo je umístěno v zavazadlovém prostoru pod krytem podlahy. Je upevněné pomocí křídlové matice v prohlubni podlahy vozidla.

Chcete-li mít přístup k rezervnímu kolu, demontujte kryt zavazadlového prostoru * Ø 53, zvedněte za rukojeť podlahu směrem k přední části vozidla. Vyklopte kryt rezervního kola k přední části vozidla.

Umístění širokých kol do prostoru pro rezervní kolo

Prostor pro rezervní kolo není navržen pro všechny velikosti schválených kol. Pokud musí být širší kolo po výměně uloženo do prostoru pro rezervní kolo, položte kryt podlahy na přečnávající kolo.

Toto je třeba brát v úvahu při nakládání zavazadlového prostoru.

Všeobecné informace

V závislosti na verzi může být vozidlo vybaveno nouzovým rezervním kolem *.
Viz poznámky na této straně a ↗ 155, ↗ 226.

U vozidel s ráfky z lehké slitiny * má rezervní kolo ocelový ráfek.

Použití rezervního kola společně se zimními pneumatikami může změnit jízdní podmínky. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit.

Použití rezervního kola, které je menší než ostatní kola, může změnit jízdní podmínky. V mnoha zemích je povoleno pouze jako nouzové rezervní kolo. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit.

Poznámky týkající se používání nouzového rezervního kola *

- Při použití nouzového rezervního kola může dojít ke změně chování vozidla, obzvláště pokud jsou instalovány zimní pneumatiky *. Elektronický stabilizační program ESP^{Plus} * se může sám vypnout. Co nejdříve nechte opravit, vyvážit a nasadit normální kolo.
- Vždy instalujte pouze jedno nouzové rezervní kolo.
- Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.
- Zatáčky projíždějte opatrně a pomalu.
- Nejezděte s instalovaným rezervním kolem dlouhodobě.
- Co nejdříve nahraďte rezervní kolo opravenou pneumatikou.
- Na nouzové rezervní kolo nesmíte nasadit sněhové řetězy. Pokud musíte použít sněhové řetězy po proražení přední pneumatiky, namontujte nouzové rezervní kolo na zadní nápravu a namontujte zadní kolo na přední nápravu. Zkontrolujte tlak vzduchu a v případě potřeby jej upravte ↗ 226.
- Dodržujte poznámky týkající se používání nouzového rezervního kola na ↗ 155, ↗ 226.

Poznámky týkající se směrových pneumatik *

Směrové pneumatiky musíte nasadit tak, aby se otáčely ve směru jízdy. Směr otáčení je vyznačen symbolem (např. šipkou) na boku pneumatiky.

Následující platí pro pneumatiky instalované proti směru otáčení:

- Mohou se změnit jízdní vlastnosti. Vadnou pneumatiku nechte co možná nejdříve vyměnit.
- Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.
- Zvlášť opatrní buďte při jízdě v dešti nebo sněžení.

Další informace o směrových pneumatikách ↗ 152.

Výměna kola

Namísto rezervního kola může být vozidlo vybaveno sadou pro opravu pneumatik ⇨ 176.

Proveďte následující přípravy a dodržujte následující pokyny:

- Zaparkujte vozidlo na rovině, na pevném a neklouzavém povrchu. Přední kola musejí být v přímočaré poloze.
- Zapněte výstražná světla, zabrzděte parkovací brzdu, zařaďte první převodový stupeň nebo zpátečku.
- Dle pokynů vztyčte výstražný trojúhelník. Výstražný trojúhelník ⇨ 169.
- Vyměňte rezervní kolo ⇨ 170.
- Nikdy neměňte zároveň více než jedno kolo.
- Zvedák ✱ používejte pouze při výměně kola.
- Je-li podklad, na kterém vozidlo stojí, měkký, musíte pod zvedák ✱ umístit pevné prkno (maximální tloušťka 1 cm).
- Zaklínujte kolo diagonálně proti kolu s defektem klíny nebo podobnými předměty před a za kolem.
- Ve vozidle, které je zvedáno, nesmějí být žádné osoby ani zvířata.
- Nikdy nepracujte pod vozidlem na zvedáku.
- Nestartujte vozidlo, pokud je zvednuté na zvedáku.
- Dříve než při výměně kola zašroubujete šrouby kola, vyčistěte je a na kužel každého šroubu kola naneste tenkou vrstvu komerčně dostupného mazacího tuku.



1. Stáhněte ozdobný kryt kola pomocí háku ✱.
Nářadí vozidla ⇨ 169.

Kryty kol s viditelnými šrouby kol ✱.
Kryt může zůstat na kole. Nedemontujte
půjistné podložky ✱ na šroubech kol.



Ráfky z lehké slitiny ✱: Vypáčte krytku
náboje kola zasunutím šroubováku ✱
do prohlubně na straně krytky náboje kola.
Chraňte ozdobný kryt tím, že umístíte
měkkou tkaninu mezi šroubovák a ráfek
z lehké slitiny.

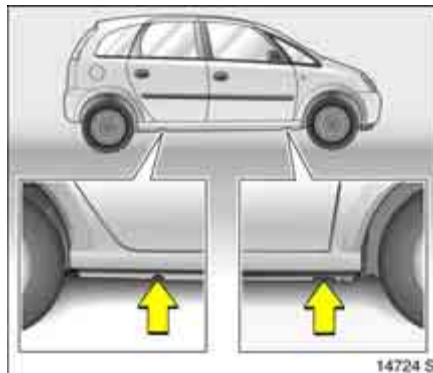
Ze šroubů sejměte krytky ✱.



Ráfky z lehké slitiny s ochranou proti
odcizení ✱: odšroubujte krytky náboje
pomocí nástrčného klíče na matice
kol a sejměte je. Nářadí vozidla ⇨ 169.

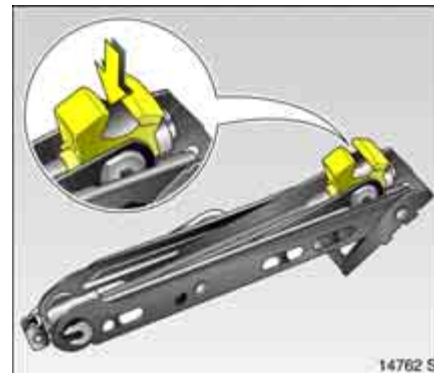


2. Zatlačte klíč na šrouby kol * co možno nejdále a povolte šrouby kola o polovinu otáčky.

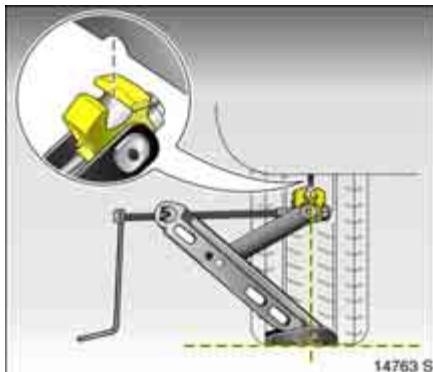


3. Body pro zvedání jsou označené.

Na Meriva OPC a OPC Line a vozidlech s obložením prahů není možné zvedák * použít. Mohl by vozidlo poškodit.



4. Nastavte zvedák * do požadované výšky otáčením nálitkem rukou. Rameno zvedáku nasadte vpředu - nebo vzadu - tak, aby zub zvedáku (šipka na obrázku) obepnul podélnou hranu a zajistil se v místě zářezu. Dbejte, aby byl zub zvedáku správně umístěný.



Okraj základny zvedáku musí být zasazený pevně a vertikálně v souladu s kontaktním bodem.

Zvedněte vozidlo otáčením kliky.

Pokud se Vám nepodaří zvedák nasadit správně, spust'íte vozidlo dolů a zvedák nasadíte znovu.

5. Odšroubujte šrouby kola.



Pokud jsou na šroubech kol pojistné podložky *, nesmí být tyto podložky demontovány.

6. Vyměňte kolo. Poznámky týkající se používání rezervního kola → 170. Poznámky týkající se používání nouzového rezervního kola → 171.

7. Našroubujte šrouby kola. Zatlačte klíč na šrouby kol * co možno nejdále a mírně utáhněte šrouby kola.

8. Vozidlo spust'íte na zem.

9. Zatlačte klíč na šrouby kol * co možno nejdále a křížem šrouby utáhněte. Utahovací moment je 110 Nm.

10. Před nasazením ozdobného krytu očistěte kolo v okolí přitlačných pružin. Symbol ventilků * na zadní straně krytu kola musíte umístit k ventilkům kola.

Nasadíte zpět ozdobný kryt kola nebo kryty šroubů *.

Ráfky z lehké slitiny * nasadíte kolo na náboj a zajistíte, trn na zadní části náboje kola zasunete do odpovídajícího otvoru v kole.

Ráfky z lehké slitiny s pojistkou proti odcizení *. Nasadíte kolo na náboj. Nasadíte a utáhněte pojistku proti odcizení *.

11. Uložte odmontované kolo, soupravu nářadí a výstražný trojúhelník do zavazadlového prostoru → 169.

12. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice nově nasazeného kola.

13. Nechte zkontrolovat utahovací moment šroubů kola (110 Nm).

14. Nechte co nejdříve opravit vadné kolo.

Souprava na opravu pneumatik *

Menší poškození vzorku nebo boční stěny pneumatiky je možné opravit pomocí soupravy na opravu pneumatik.

Cizí objekt nevyjímejte z pneumatiky.

Poškození pneumatiky přesahující 4 mm nebo poškození v boku pneumatiky nemůžete soupravou na opravu pneumatik opravit.

⚠ Výstraha

Při jízdě nepřekračujte rychlost 80 km/h.

Nejezděte s instalovaným rezervním kolem dlouhodobě.

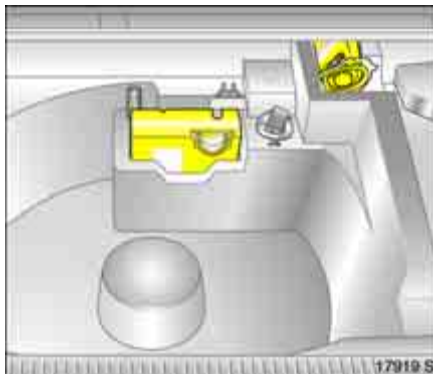
Řízení a ovládání může být ovlivněno.

Důležité ⇨ 179.

Při defektu pneumatiky:

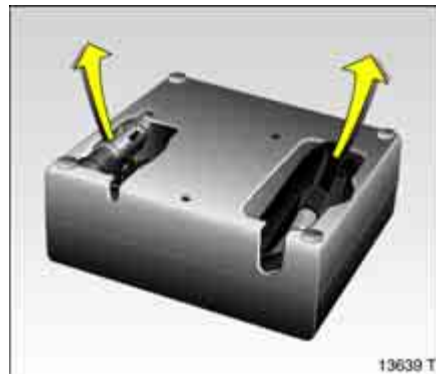
■ Zapněte výstražná světla, zabrzděte parkovací brzdu, zařaďte první převodový stupeň nebo zpátečku.

■ Dle pokynů vztyčte výstražný trojúhelník. Výstražný trojúhelník ⇨ 169.



Sada pro opravu pneumatik je uložena v úložném prostoru pod podlahou v zavazadlovém prostoru.

1. Vyjměte ze schránky vak se soupravou na opravu pneumatik. Opatrně vyjměte jednotlivé díly z vaku.
2. Vyjměte kompresor.



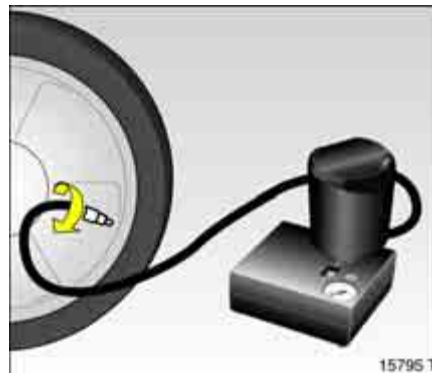
3. Vyjměte elektrický kabel a hadičku z úložného prostoru na spodní straně kompresoru.



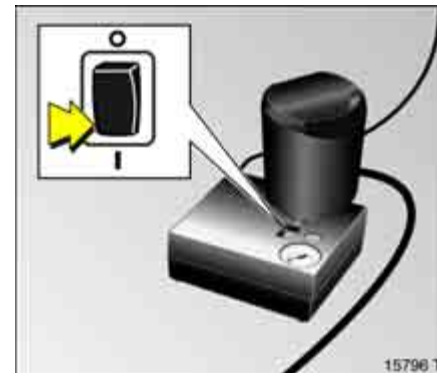
4. Našroubujte hadičku kompresoru na nádobce s těsnicí hmotou.
5. Zatlačte nádobku s těsnicí hmotou do držáku na kompresoru.

Postavte kompresor blízko pneumatiky tak, aby nádobka s těsnicí hmotou byla visle.

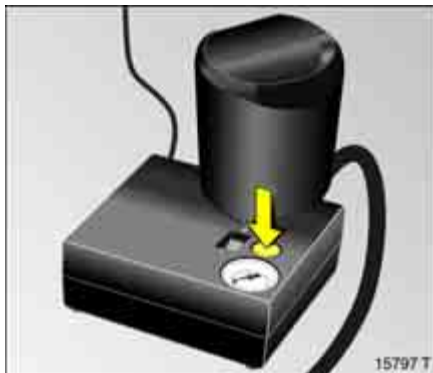
6. Vyšroubujte čepičku ventilku z pneumatiky s defektem.



7. Našroubujte hadičku na ventilek pneumatiky.
8. Spínač na kompresoru musí být v poloze .
9. Připojte konektor kompresoru do zásuvky pro napájení příslušenství nebo zásuvky zapalovače. Pro zásuvky pro příslušenství ↗ 76.



10. Zapněte zapalování.
11. Kolébkový spínač na kompresoru nastavte do polohy I. Pneumatika je plněna těsnicí hmotou.
12. Během vyprazdňování nádobky s těsnicí hmotou (přibližně 30 sekund) ukazuje manometr na kompresoru krátce až 6 barů. Tlak potom opět poklesne.
13. Všechna těsnicí hmota je napumpována do pneumatiky. Potom je pneumatika plněna vzduchem.
14. Předepsaný tlak v pneumatice by měl být dosažen během 10 minut. Tlak vzduchu v pneumatikách ↗ 226. Po dosažení požadovaného tlaku kompresor vypněte.

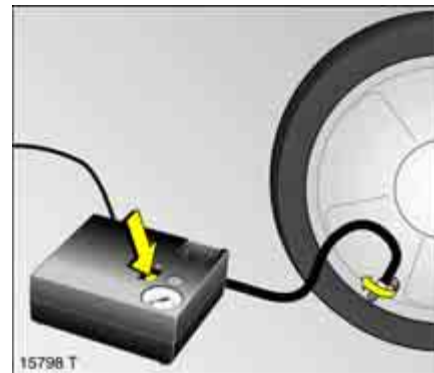


Pokud není předepsaného tlaku v pneumatice dosaženo během 10 minut, odpojte soupravu na opravu pneumatik. Popojedte s vozidlem o jednu otáčku pneumatik. Opět připojte soupravu na opravu pneumatik a pokračujte ještě 10 minut v plnění pneumatiky. Pokud požadovaného tlaku není stále ještě dosaženo, pneumatika je příliš poškozená. Vyhledejte pomoc v servisu.

Přebytečný tlak můžete upustit pomocí tlačítka nad manometrem.

Nepoužívejte kompresor déle než 10 minut, viz „Důležité“ ⇨ 179.

15. Odpojte soupravu na opravu pneumatik. Našroubujte plnicí hadičku na volnou přípojku na nádobce s těsnicí hmotou. Předejdete tak úniku těsnicí hmoty. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru.
16. Případně uniklý těsnicí prostředek otřete kusem tkaniny.
17. Složte výstražný trojúhelník a uložte ho do zavazadlového prostoru ⇨ 169.
18. Nalepte štítek s upozorněním na omezení maximální rychlosti do zorného pole řidiče.
19. Ihned pokračujte v jízdě, aby se těsnicí hmota rovnoměrně rozmístila v pneumatice. Po ujetí přibližně 10 km (ale ne déle než 10 minut) zastavte a zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatice. Přitom hadici kompresoru našroubujte přímo na ventilek (viz obr. 15798 T).



Pokud je tlak vzduchu vyšší než 1,3 bar, upravte jej na předepsanou hodnotu. Opakujte postup, dokud nedochází ke ztrátě tlaku.

Pokud tlak poklesl pod 1,3 baru, vozidlo nemůžete dál používat. Vyhledejte pomoc v servisu.

20. Soupravu na opravu pneumatik uložte do zavazadlového prostoru ⇨ 176.

Důležité

Jízdní komfort při jízdě s opravenou pneumatikou je výrazně ovlivněn, nechte proto tuto pneumatiku vyměnit.

Jestliže je kompresor abnormálně hlučný nebo zahřátý, minimálně na 30 minut jej vypněte.

Integrovaný bezpečnostní ventil se otvírá při tlaku 7 barů.

Chraňte kompresor před vlhkem a deštěm.

Doba použitelnosti těsnicího prostředku činí cca 4 roky. Po uplynutí této lhůty již nemohou být zaručeny těsnicí vlastnosti prostředku. Dbejte data použitelnosti na nádobce s těsnicím prostředkem.

Použitou nádobku vyměňte. Nádobku zlikvidujte podle příslušných zákonných nařízení.

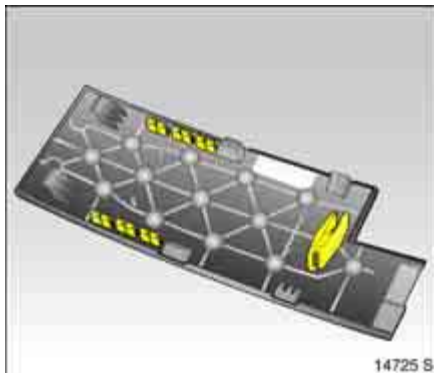
Kompresor a těsnicí hmotu je možné používat od teploty přibližně -30 °C.

Adaptér na spodní straně kompresoru je možné použít k nahuštění jiných předmětů, jako jsou např. míče, vzduchové matrace, nafukovací čluny, atd. Odšroubujte vzduchovou hadici a vytáhněte adaptér ven.

Elektrická soustava**Pojistky**

Údaje na náhradní pojistce se musejí shodovat s údaji na vadné pojistce.

Ve vozidle se nacházejí dvě pojistkové skříňky: v interiéru vozidla na levé straně palubní desky a vlevo v motorovém prostoru pod čelním oknem.

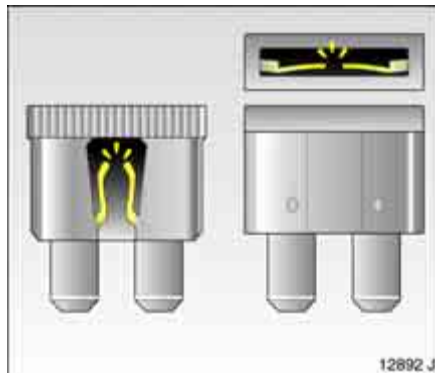


Vložte náhradní pojistky do víka pojistkové skříňky (zobrazeno žlutě v obrázku).
Rozevřete kryt ↻ 180.

Před výměnou pojistky vypněte příslušný spínač a zapalování.

Spálenou pojistku poznáte podle přetaveného drátku. Pojistku vyměňte pouze v případě, že byla odstraněna příčina poruchy.

Pro snazší výměnu pojistek je v pojistkové skříňce umístěna speciální pinzeta pro vyjmutí pojistek ✱.



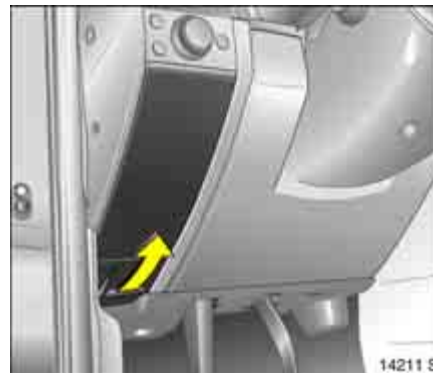
Nasaďte přípravek pro uchopení pojistky na pojistku a vytáhněte ji.

Některé funkce jsou chráněny několika pojistkami.

Mohou tam být vloženy pojistky bez žádné funkce.

Vždy používejte pojistku o shodné ampérové hodnotě. Hodnota pojistky je uvedena na každé pojistce a lze ji také rozeznat podle barvy pojistky.

Použity jsou různé verze pojistek.



Pojistky a nejdůležitější chráněné obvody

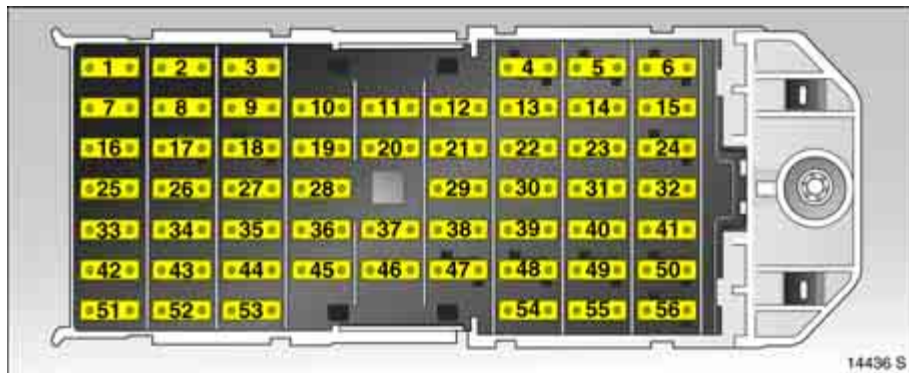
Pojistková skříňka v prostoru pro cestující

Demontujte kryt pojistkové skříňky (v dolní části) a sejměte ho.

Č. Obvod

- 1 Centrální řídicí jednotka
- 2 Imobilizér, výstražná světla, vnější osvětlení
- 3 Systém ostřikovačů světlometů

Č.	Obvod	Č.	Obvod	Č.	Obvod
4	Informační systém, vznětový motor	17	–	33	Centrální řídicí modul, imobilizér, kontrolky
5	–	18	Adaptivní přední osvětlení	34	Stěrač čelního okna
6	–	19	Centrální zamykání	35	Osvětlení interiéru, vnitřní zpětné zrcátko, informační displej
7	Startér, vznětový motor: řízení motoru	20	Osvětlení interiéru, lampička na čtení	36	Brzdová světla, ABS, ESP ^{Plus}
8	Houkačka	21	Systém ostřikovačů čelního okna	37	Zapalovač cigaret, přídavné topení
9	Systém vstřikování paliva, palivové čerpadlo, stacionární topení	22	Elektrické ovládání zadních oken	38	Vyhřívání levého sedadla
10	Ukazatele směru	23	Výklopné/posuvné střešní okno, střeška skylight	39	Vyhřívání pravého sedadla
11	Informační systém, informační displej, informační systém	24	Alarm	40	Adaptivní přední osvětlení, automatické nastavení sklonu světlometů
12	Vyhřívání zadního okna, vnějších zpětných zrcátek	25	Stěrač zadního okna	41	Světla zpátečky
13	Centrální zamykání, alarm	26	Systém zapalování, elektronika motoru		
14	Řízení motoru Zážehové motory: Vznětové motory:	27	Řízení motoru, airbag, ESP ^{Plus}		
15	Řídicí jednotka motoru, motor Z 17 DTH	28	Klimatizace		
16	Zásuvka příslušenství, zapalovač cigaret	29	Elektrické ovládání levého předního okna		
		30	–		
		31	Řízení motoru, motor Z 17 DTH		
		32	Elektrické ovládání pravého předního okna		

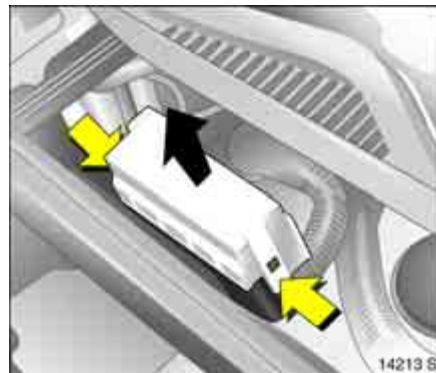


Č. Obvod

- 42 Chlazení motoru, osvětlení
- 43 Levé obrysové světlo
- 44 Pravé obrysové světlo
- 45 Zadní světlo do mlhy
- 46 Světla do mlhy
- 47 Tažné zařízení,
zásuvka pro příslušenství
- 48 Vyhřívání dieselového filtru
- 49 –
- 50 Vyhřívání dieselového filtru

Č. Obvod

- 51 Levé potkávací světlo:
Xenonové světlomety
Halogenové světlomety
- 52 Pravé potkávací světlo:
Xenonové světlomety
Halogenové světlomety
- 53 Střešní okno, elektricky
ovládaná okna, rádio
- 54 Dálkové světlo (levé)
- 55 Dálkové světlo (pravé)
- 56 –



Pojistková skříňka v motorovém prostoru

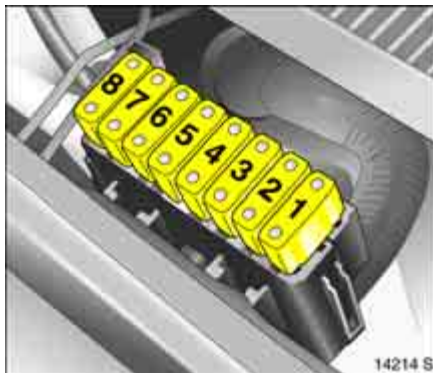
Pojistková skříňka je umístěna na přední levé straně motorového prostoru.

⚠ Výstraha

Před otevřením pojistkové skříňky vypněte motor, riziko poranění.

Vyhákněte kryt pojistkové skříňky a dejte ho stranou.

Některé obvody mohou být chráněny více pojistkami.



Následující pojistky jsou pojistky maxi-fuse.

Č. Obvod

- 1 Ventilátor interiéru vozidla
- 2 Posilovač řízení
- 3 ABS
- 4 Easytronic, žhavení
- 5 Vyhřívání zadního okna
- 6 Chlazení motoru
- 7 Startér
- 8 Chlazení motoru

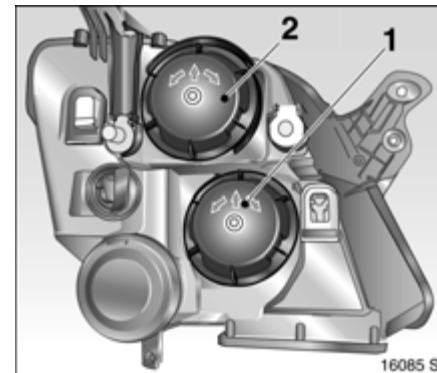
Výměna žárovky

Vypněte zapalování a vypněte příslušný spínač nebo zavřete dveře.

Novou žárovku držte pouze za patici! Nedotýkejte se skla žárovky holými rukama.

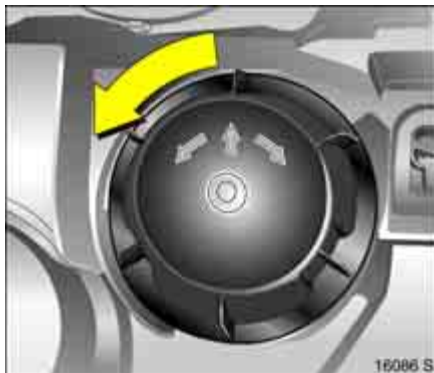
Vyměňte žárovku a zkontrolujte, zda jsou údaje na patici stejné jako na vadné žárovce.

Chcete-li vyměnit žárovku, stáhněte reléovou skříňku na levé straně. Na pravé straně stáhněte vzduchovou hadici ke vzduchovému filtru.



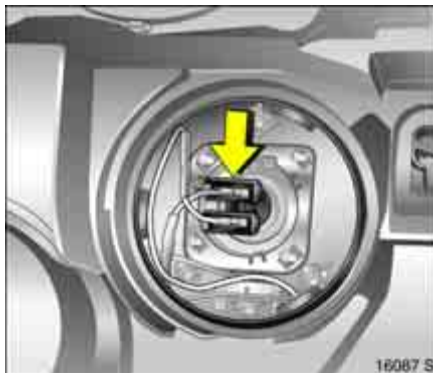
Halogenové světlomety

Systém světlometů má samostatné žárovky pro potkávací světla 1 (dolní žárovky) a dálková světla 2 (horní žárovky).

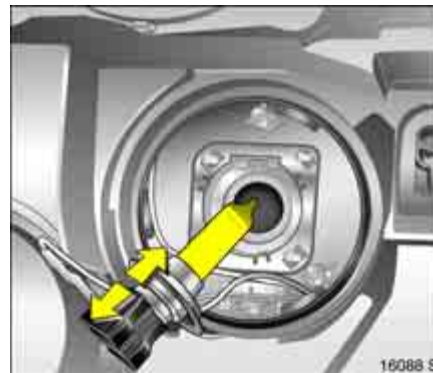


Potkávací světla

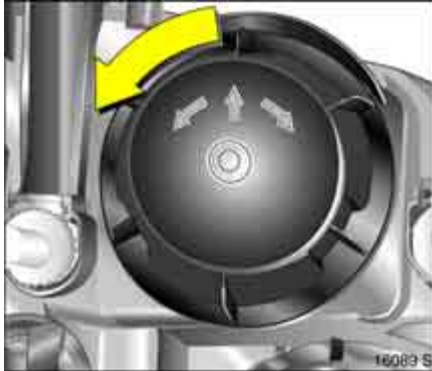
1. Otevřete kapotu a zajistěte vzpěru.
2. Otočte krytku doprava a sejměte ji.



3. Zatlačte žárovku do držáku.
4. Vyjměte žárovku s konektorem z reflektoru.

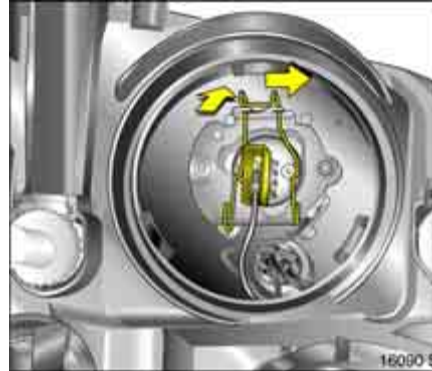


5. Vytáhněte konektor z držáku žárovky.
6. K nové žárovce připojte konektor.
7. Novou žárovku s konektorem zasuňte tak, aby výstupky na objímce žárovky zapadly do vybrání v reflektoru.
8. Instalujte zpět kryt světlometů a zavřete jej.

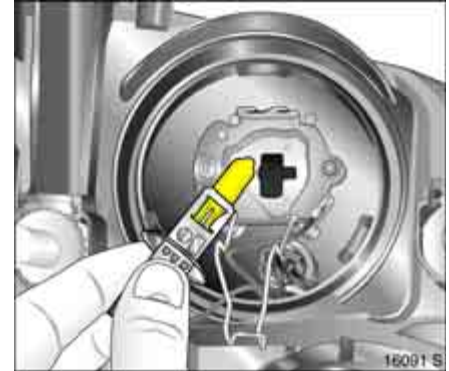


Dálková světla

1. Otevřete kapotu a zajistěte opěru.
2. Otočte krytku doprava a sejměte ji.



3. Vytáhněte konektor z držáku žárovky.
4. Vyvěste drátěnou přídržnou pružinu z háčků a otočte ji stranou.



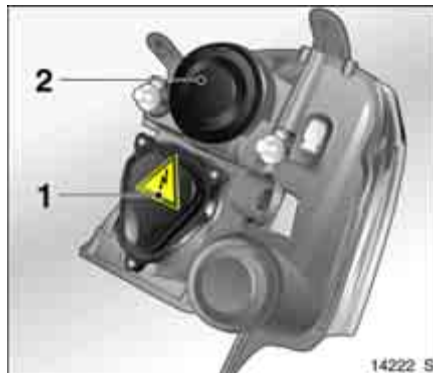
5. Vytáhněte žárovku ze světlometu.
6. Při instalování nové žárovky zasuňte výčnělky do vybraní reflektoru.
7. Zasuňte zpět drátěnou pružinu, zapojte konektor do žárovky.
8. Instalujte zpět kryt světlometů a zavřete jej.

Halogenové světlomety *, Adaptivní přední osvětlení (AFL)

Halogenové světlomety potkávacích
a dálkových světél v kombinaci
s osvětlením při zatáčení a otáčení.

⚠ Výstraha

Xenonové světlomety pracují s velmi
vysokým napětím. Nedotýkejte se jich.
Xenonové výbojky nechte vyměnit
v odborném servisu.



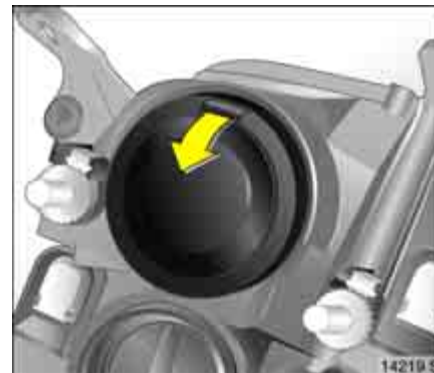
Xenonové světlomety

Systém světlometů má samostatné žárovky
pro potkávací světla 1 (dolní žárovky)
a dálková světla 2 (horní žárovky).

Potkávací světla

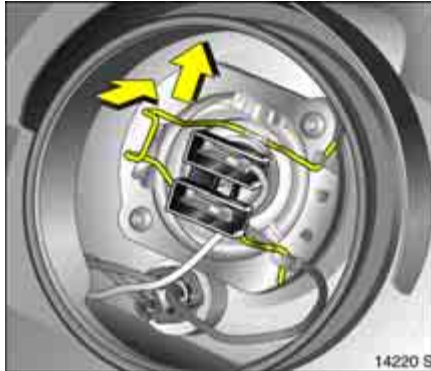
⚠ Výstraha

Xenonové světlomety pracují s velmi
vysokým napětím. Nedotýkejte se jich.
Xenonové výbojky nechte vyměnit
v odborném servisu.



Dálková světla

1. Otevřete kapotu a zajistěte opěru.
2. Sejměte ochranný kryt světlometu.



3. Vytáhněte konektor z držáku žárovky.
4. Odpojte drátěnou pružinu a vysuňte ji.



5. Vytáhněte žárovku ze světlometu.
6. Při instalování nové žárovky zasuňte výčnělky do vybraní reflektoru.
7. Zasuňte zpět drátěnou pružinu, zapojte konektor do žárovky.
8. Instalujte zpět kryt světlometů a zavřete jej.



Obrysová světla

1. Otevřete kapotu a zajistěte opěru.
2. Otočte kryt světlometu dálkového světla doleva a sejměte jej.

Na vozidlech s xenonovými světlomety ❁
odmontujte víčko krytu světlometu ↻ 186,
obr. 14219 S.



3. Stiskněte boční pojistné západky držáku žárovky a vyjměte držák z tělesa světlometu.

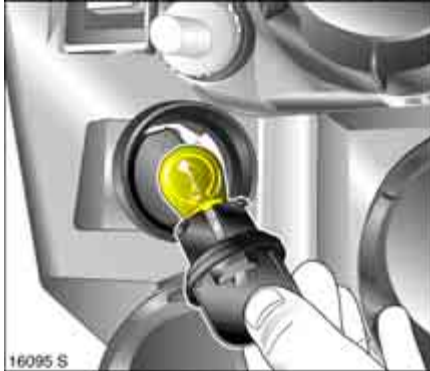


4. Vytáhněte žárovku z držáku.
5. Zasuňte novou žárovku.
6. Zasuňte konektor do tělesa světlometu.
7. Instalujte zpět kryt světlometů a zavřete jej.



Přední ukazatele směru

1. Otevřete kapotu a zajistěte opěru.
2. Držák žárovky levého ukazatele směru otočte doleva a vyjměte ho.



3. Vytáhněte držák žárovky ze světlometu.
4. Vytáhněte žárovku z držáku.
5. Zasuňte novou žárovku do držáku žárovky.
6. Zasuňte novou žárovku tak, aby dva výčnělky na držáku zapadly do prohlubní ve světlometu.

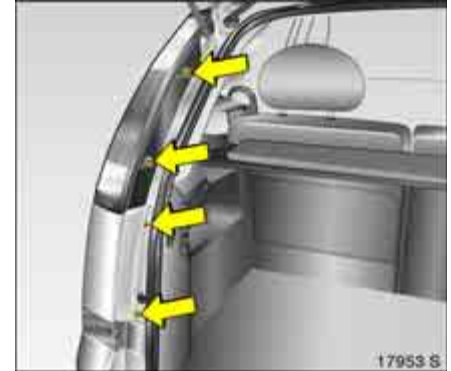
7. Otočte držák žárovky doprava až nadoraz.

Boční ukazatele směru

Nechte žárovku vyměnit v servisu.

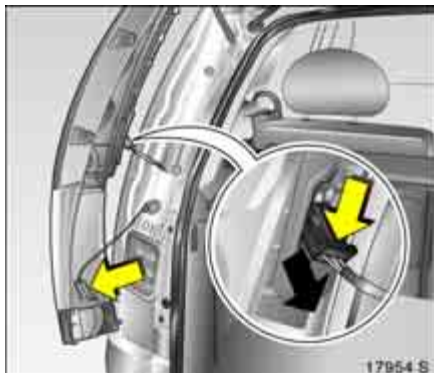
Světla do mlhy *

Nechte žárovku vyměnit v servisu.

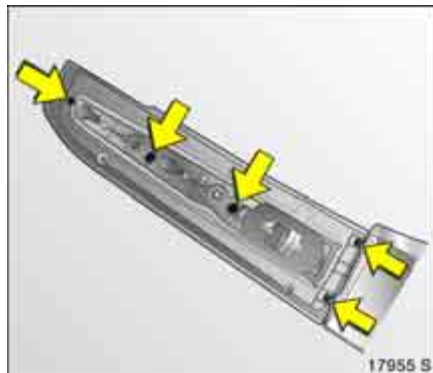


Zadní světla

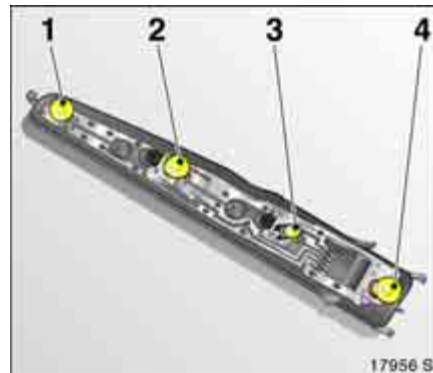
1. Vyšroubujte čtyři šrouby z držáku žárovky pomocí šroubováku *.
2. Vytáhněte kryt žárovky, těleso světlometu a žárovku.



3. Odpojte konektor od držáku hlavních žárovek stisknutím (na obrázku označeno šipkou) a vytažením z držáku žárovek.
4. Odpojte výčnělek konektoru zadního mlhového světla * (na obrázku označeno šipkou) a vyjměte.



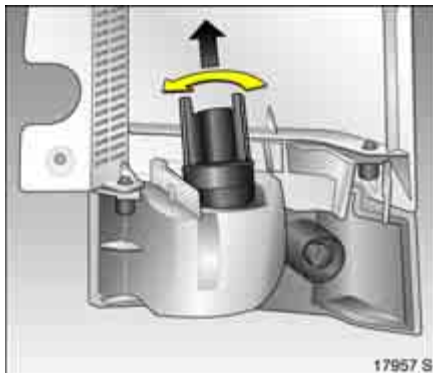
5. Povolte oba šrouby na zadní straně držáku hlavních žárovek. Zatlačte přídržné jazyčky na držáku žárovek do sebe a vyjměte držák žárovek.



Žárovky v hlavním držáku žárovek:

- 1 = Světlo ukazatele směru
- 2 = Žárovka brzdového světla
- 3 = Koncové světlo
- 4 = Světlo zpátečky

Vytáhněte žárovku z držáku.



Žárovka zadního světla do mlhy:
Odpojte držák žárovky otočením doleva.

Vytáhněte žárovku z držáku.

6. Nasaďte nové žárovky. Zacvakněte upevnění žárovky do tělesa.
7. Připojte oba konektory. Zasuňte objímku žárovky s přídržnými kolíky do karosérie a upevněte pomocí šroubů.



Osvětlení RZ

1. Zasuňte šroubovák *vertikálně na pravé straně osvětlení, zatlačte na šroubovák doprava a odjistěte pružinu. Kryt osvětlení sejměte směrem dolů.



2. Odpojte držák žárovky otočením doleva.



3. Vytáhněte žárovku z držáku.

4. Zasuňte novou žárovku.

5. Zajistěte žárovku v držáku otočením doprava. Nasuňte zpět kryt osvětlení a zajistěte jej.



Osvětlení interiéru

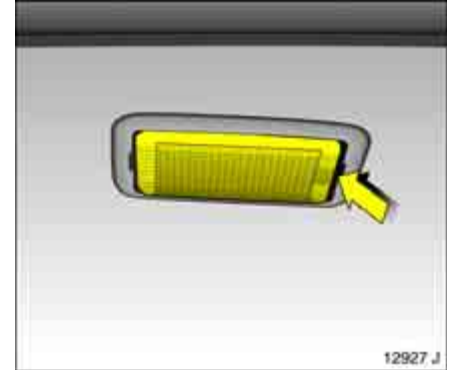
Přední stropní svítidla, lampičky na čtení ✱

1. V uvedeném místě odjistěte rozptylový disk na tělese.



2. Vytáhněte žárovku z držáku.
3. Zasuňte novou žárovku.
4. Nasaďte svítidlo a zajistěte je.

**Zadní stropní svítidla,
zadní lampičky na čtení ***
Nechte žárovku vyměnit v servisu.



**Osvětlení schránky v palubní desce *,
světlo zavazadlového prostoru**

1. Šroubovákem * opatrně vypáče
plastový kryt osvětlení a kryt sejměte.



2. Zatlačte lehce žárovku směrem k pružině a vyjměte ji.
3. Zasuňte novou žárovku.
4. Vložte svítidlo zpět a zajistěte jej.

Osvětlení přístrojů, osvětlení informačního displeje *

Nechte žárovku vyměnit v servisu.

Péče o vozidlo

Při péči o vozidlo dodržujte všechny zákony na ochranu životního prostředí, zvláště při mytí vozidla.

Pravidelná a důkladná péče o vozidlo pomáhá zachování dobrého vzhledu a vysoké hodnoty Vašeho vozidla. Je také předpokladem platnosti záruky v případě poškození laku nebo koroze. Na následujících stranách Vám poskytneme několik rad pro údržbu Vašeho vozidla, jejichž dodržováním snížíte nepříznivé vlivy provozu automobilu na životní prostředí.

Mytí vozidla

Lak Vašeho vozidla je vystavený vlivům okolního prostředí. Pravidelně umyjte a navoskujte vozidlo. Myjete-li vozidlo v automatické myčce, vyberte program zahrnující voskování.

Trus ptáků, mrtvý hmyz, pryskyřice, pyl apod. musíte ihned odstranit, neboť obsahují agresivní složky poškozující lak.

Pokud používáte automatickou myčku, dodržujte vždy pokyny provozovatele. Stěrače čelního okna a stěrač zadního okna musíte vypnout. Vyšroubujte anténu * a střešní nosič *. Když si stoupnete na práh dveří, demontáž se Vám bude provádět snadněji.

Při ručním mytí zajistěte důkladné umytí podběhů.

Vyčistěte také hrany a drážky otevřených dveří a plochy, které dveře zakrývají.

Vozidlo důkladně opláchněte a osušte jelenicí. Jelenici často proplachujte. Na lak a okna použijte samostatné kusy jelenice: zbytek vosku na oknech by zhoršily průhlednost oken.

Pro odstraňování asfaltových skvrn nepoužívejte tvrdé předměty. Na lakované plochy použijte odstraňovač asfaltu ve spreji.

Leštění a voskování

Pravidelně vozidlo navoskujte (nejpozději, když voda již netvoří kapičky). Jinak lak vyschne.

Leštění je nutné v případě, že lak ztratil lesk nebo již není tak vzhledný.

Leštěnka Opel se silikonem vytváří ochranný film. Po jejím použití již lak nemusíte voskovat.

Na plastové díly vosk ani leštěnku nepoužívejte.

Kola a pneumatiky

Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakými tryskami.

Na ráfky používejte pH-neutrální čisticí prostředek.

Ráfky jsou lakované. Pečujte o ně stejně jako o karosérii.

Poškození laku

Menší poškození laku opravte lakovou tužkou dříve, než se začne tvořit koroze. Rozsáhlejší poškození nebo zkorodované oblasti nechte opravit v servisu.

Vnější osvětlení

Kryty sdružených světlometů jsou z plastu. Nepoužívejte žádné leptavé prostředky, nepoužívejte škrabky na led a nečistěte je na sucho.

Plastové a pryžové díly

Plastové a pryžové díly je možné čistit stejným čisticím prostředkem, který se používá k čištění karosérie. Pokud je třeba, použijte čisticí prostředek na interiéry. Nepoužívejte žádný jiný prostředek. Zejména se vyvarujte použití rozpouštědel a benzínu. Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakými tryskami.

Interiér a čalounění

Interiér vozidla, včetně přístrojové desky a obložení, čistěte pouze suchou tkaninou nebo čisticím prostředkem na interiéry.

Přístrojová deska by se měla čistit pouze vlhkým hadříkem.

Čalounění vyčistěte vysavačem a kartáčem. Skvrny odstraňte čisticím prostředkem na čalounění.

Pro čištění bezpečnostních pásů používejte vlažnou vodu nebo prostředek pro čištění interiéru.

Upozornění

Zavřete suché zipy, jelikož otevřené suché zipy na oděvech mohou poškodit čalounění sedadel.

Okna a lišty stěračů čelního okna

Použijte měkkou tkaninu, která nepouští chloupky nebo jelenici a sprej na čišťení oken a odstraňovač hmyzu.

Při čišťení zadního okna dbejte na to, aby nedošlo k poškození topných vodičů uvnitř okna.

K mechanickému odstranění námrazy a ledu použijte škrabky na led. Škrabku pevně přitlačujte na sklo, aby se pod ni nemohla dostat žádná nečistota, která by mohla poškrábat sklo.

Vyčistěte znečištěné lišty stěračů měkkou tkaninou a čisticím prostředkem na okna.

Zámky

Zámky jsou před opuštěním výrobního závodu namazány vysoce kvalitním mazivem na zámky. Rozmrazovač používejte pouze v naléhavých případech, jelikož rozmrazovací účinek má nepříznivý vliv na fungování zámků. Po použití rozmrazovače nechte zámky znovu promazat v servisu.

Motorový prostor

O lakovaná místa v motorovém prostoru, která mají stejnou barvu jako vozidlo, pečujte stejně jako o jakékoli jiné lakované plochy.

Doporučujeme umýt motorový prostor před zahájením a po skončení zimního období a nakonzervovat ho voskem. Před mytím motoru chraňte alternátor a nádržku brzdové kapaliny plastovým krytem.

Při mytí motoru vysokotlakými tryskami nemiřte přímo na komponenty protiblokovacího systému brzd ✱, klimatizace ✱ nebo hnací řemeny a jejich součásti.

Po umytí motoru nechte v servisu nakonzervovat všechny součásti motorového prostoru ochranným voskem.

Nepoužívejte čisticí zařízení s vysokotlakými tryskami.

Spodek vozidla

Některé oblasti spodku vozidla mají spodní nátěr z PVC, zatímco jiné kritické oblasti jsou pokryty vrstvou trvanlivého ochranného vosku.

Po mytí spodku vozidla jej zkontrolujte a dle potřeby nechte nanést více ochranného vosku.

Materiály na bázi živce nebo kaučuku mohou poškodit vrstvu PVC. Práci na spodku vozidla nechte provést v servisu.

Před a po zimním období umyjte spodek vozidla a nechte zkontrolovat vrstvu ochranného vosku.

Tažné zařízení

Tyč s kulovou hlavou nečistěte proudem páry nebo čisticím zařízením s vysokotlakými tryskami.

Servis a údržba

Plánovaná údržba	197
Servisní plán	197
Další servisní práce	204
Doporučené kapaliny a maziva	204
Systém prohlídek	206
Originální náhradní díly Opel a příslušenství	207
Provádění práce	207
Motorový olej	208
Palivový filtr pro vznětové motory	210
Chladicí kapalina	210
Brzdy	211
Brzdová kapalina	212
Výměna stěrače čelního okna	213
Ostřikovače čelního okna a světlometů *	213
Akumulátor	214
Ochrana elektronických obvodů	214
Dlouhodobé odstavení vozidla	215
Opětovné uvedení vozidla do provozu ...	215

Plánovaná údržba

Tyto servisní intervaly platí pouze pro normální provozní podmínky. Pokud jsou podmínky obtížnější ↗ 204.

Displej servisního intervalu ↗ 206.

Evropské servisní intervaly

Každých 30 000 km nebo jednou za rok podle toho, který údaj se naplní dříve.

Mezinárodní servisní intervaly

Každých 15 000 km nebo jednou za rok podle toho, který údaj se naplní dříve.

Potvrzení platnosti

Provedený servis se potvrzuje v příslušných políčkách servisní a záruční knížky. Doplnuje se datum provedení servisu a počet ujetých kilometrů, s razítkem a podpisem od servisu.

Dbejte na to, aby byla servisní a záruční knížka správně vyplněná - nepřerušena historie servisu je důležitá při realizování záručních reklamací nebo reklamací na základě dobré vůle, a je také výhodou při dalším prodeji vozidla.

Servisní informace

Předepsané servisní úkony je třeba provést během prohlídek ve správných intervalech. Technický stav individuálního vozidla může vyžadovat provedení doplňkových úkonů nebo časnějších výměn. Uvedené intervaly nevyžadují záruku na díly.

Servisní plán

Servisní plán platí v následujících zemích: Andorra, Rakousko, Belgie Kypr, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Francie, Německo, Velká Británie, Řecko, Grónsko, Maďarsko, Island, Irsko, Itálie, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Malta, Nizozemí, Norsko, Polsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

Mezinárodní servisní plán platí ve všech ostatních zemích.

Servisní plán, Evropa

Servis	po roce ¹⁾ km (x1000) ¹⁾	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
Proveďte vizuální kontrolu všech výstražných kontroltek, osvětlení a signalizačních zařízení, zkontrolujte zámek řízení a zapalování		x	x	x	x	x
Dálkový ovladač: vyměňte baterie (zkontrolujte náhradní klíč)		každé 2 roky				
Zkontrolujte systémy stěračů a ostřikovačů čelního okna a ostřikovačů světlometů a v případě potřeby je upravte.		x	x	x	x	x
Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a nemrznoucí kapaliny (jasně oranžová) ²⁾ , dle potřeby doplňte, zaznamenejte teplotu nemrznoucí kapaliny do servisní a záruční knížky (potvrzovací políčka).		x	x	x	x	x
Zkontrolujte vodní hadice z hlediska prosakování a ujistěte se, že jsou řádně upevněné.		x	x	x	x	x
Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny ²⁾ a dle potřeby ji doplňte.		x		x		x
Zkontrolujte póly akumulátoru a svorky, zda jsou zajištěné		x	x	x	x	x
Kontrola systémů vozidla pomocí TECH 2		x	x	x	x	x
Výměna pylového filtru nebo filtru s aktivním uhlím			x		x	
⊕● Pokud je vzduch obzvláště znečištěný, plný prachu nebo písku nebo pylu, pokud zapáchá systém klimatizace		Diskuze mezi zákazníkem / Opel partnerem				
Výměna vložky vzduchového filtru		každé 4 roky/60 000 km				
⊕ Vyměňte zapalovací svíčky		každé 4 roky/60 000 km				
Proveďte vizuální kontrolu žebrovaného řemenu			x		x	
⊕ Výměna žebrovaného řemenu Z 13 DT, Z 13 DTJ, Z 17 DTH, Z 17 DT, Z 17 DTR.		každých 10 let/150 000 km				
⊕ Zkontrolujte vůli ventilů a v případě potřeby proveďte seřízení Z 16 LET, Z 16 XEP, Z 17 DTH, Z 17 DT, Z 17 DTR		každých 10 let/150 000 km				

1) Dle toho, co nastane dříve.

2) Pokud je ztráta příliš velká nebo dochází k prosakování, proveďte opravnou práci po dohodě se zákazníkem.

⊕ Další práce.

● Intervaly jsou kratší tam, kde jsou jízdní podmínky ztížené nebo specifické pro danou zemi.

Servisní práce	po roce ¹⁾ km (x 1000) ¹⁾				
	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
⊕ Výměna rozvodového řemenu a napínací kladky					
Z 18 XE	každých 6 let/90 000 km				
Z 17 DTH	každých 10 let/90 000 km				
Z 16 LET, Z 16 XEP, Z 17 DTR, Z 17 DTR	každých 10 let/150 000 km				
Výměna motorového oleje a filtru	x	x	x	x	x
⊕● Vypust'te vodu z palivového filtru vznětového motoru (pokud je vlhkost vzduchu vysoká nebo má palivo nižší kvalitu)	x	x	x	x	x
Výměna palivového filtru a vypuštění kondenzátu, vznětový motor (kvalita EN 590) Z 13 DTJ, Z 17 DTH		x		x	
Výměna palivového filtru, zážehový motor (kvalita EN 228), vnější Z 16 LET	každé 4 roky/60 000 km				
Zkontrolujte parkovací brzdu a dle potřeby ji nastavte (nezatížená kola); proveďte vizuální kontrolu zavěšení kol a odpružení vpředu i vzadu, brzdových trubek, brzdové tlakové hadice, palivových trubek a výfukového systému		x		x	
Zkontrolujte vnější povrch karosérie / utěsnění spodku vozidla; jakékoli poškození zaznamenejte do servisní a záruční knížky.	x	x	x	x	x
⊕● Proveďte vizuální kontrolu brzd na předních a zadních kolech ²⁾		x		x	
Každoroční servisní kontrola v případě, že je za jeden rok ujeta vzdálenost větší než 20 000 km.					
Proveďte vizuální kontrolu motoru, převodovky (AT, MT), zkontrolujte kompresor klimatizace z hlediska těsnosti ²⁾	x	x	x	x	x

¹⁾ Dle toho, co nastane dříve.

²⁾ Pokud je ztráta příliš velká nebo dochází k prosakování, proveďte opravnou práci po dohodě se zákazníkem.

⊕ Další práce.

● Intervaly jsou kratší tam, kde jsou jízdní podmínky ztížené nebo specifické pro danou zemi.

Servisní práce	po roce ¹⁾ km (x1000) ¹⁾	1 30	2 60	3 90	4 120	5 150
⊕● Odmontujte brzdový buben, vyčistěte jej, proveďte vizuální kontrolu	každé 4 roky/60 000 km					
Manžety systému řízení, spojovací tyče řízení, rozvodovka - vizuální kontrola	x	x	x	x	x	
Zkontrolujte konec spojovací tyče řízení a nosný kulový kloub	x	x	x	x	x	
⊕ Výměna brzdové a spojkové kapaliny (automatizovaná mechanická převodovka)	každé 2 roky					
Povolte upevňovací prvky kol a utáhněte je momentem 110 Nm		x		x		
Při montáži naneste mazací tuk nebo olej na kužel šroubu.						
Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a jejich stav (včetně rezervního kola) a dle potřeby je upravte.						
Pokud je k dispozici systém huštění pneumatik, zkontrolujte, zda je sada kompletní a zda dosud nevypřšla záruční lhůta. Vyměňte láhev s těsnivem každé čtyři roky.						
⊕ Každoroční servisní kontrola v případě, že je za jeden rok ujeta vzdálenost větší než 20 000 km.						
Vizuálně zkontrolujte lékárníčku (zda je na svém místě, nepoškozená, a zda dosud nevypřšla záruční lhůta), poutací oka a výstražný trojúhelník	každé 2 roky					
Zkontrolujte nastavení světlometů (včetně přídavných světlometů) a v případě potřeby je nastavte.		x		x		
Promažte dveřní závěsy, ramena zarážek, vložku zámku, západku dveří, západku kapoty, závěs zadního panelu		x		x		
Zkušební jízda, závěrečná kontrola (zkontrolujte zámek řízení a zapalování, přístroje a výstražné kontrolky, celý brzdový systém, řízení, systém klimatizace, motor, karosérii a podvozek, vynulujte displej servisního intervalu pomocí TECH 2.	x	x	x	x	x	
⊕ Pouze Německo: provedení kontroly emisí, hlavní prohlídka	Poprvé za tři roky, potom každé 2 roky					
Pokud je komerčně využíváno k přepravě osob, jako taxislužba, sanitka, vozy k pronájmu, atd.	každoročně					

¹⁾ Dle toho, co nastane dříve.

⊕ Další práce.

● Intervaly jsou kratší tam, kde jsou jízdní podmínky ztížené nebo specifické pro danou zemi.

Mezinárodní servisní plán

Servisní práce	po roce ¹⁾ km (x 1000) ¹⁾	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
Proveďte vizuální kontrolu všech výstražných kontrolků, osvětlení a signalizačních zařízení, zkontrolujte zámek řízení a zapalování		x	x	x	x	x
Dálkový ovladač: vyměňte baterie (zkontrolujte náhradní klíč)		každé 2 roky				
Zkontrolujte systémy stěračů a ostříkovačů čelního okna a ostříkovačů světlometů a v případě potřeby je upravte.		x	x	x	x	x
Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny a nemrznoucí kapaliny (jasně oranžová) ²⁾ , dle potřeby doplňte, zaznamenejte teplotu nemrznoucí kapaliny do servisní a záruční knížky (potvrzovací políčka).		x	x	x	x	x
Zkontrolujte vodní hadice z hlediska prosakování a ujistěte se, že jsou řádně upevněné.		x	x	x	x	x
Zkontrolujte hladinu brzdové kapaliny ²⁾ a dle potřeby ji doplňte.		x		x		x
Zkontrolujte póly akumulátoru a svorky, zda jsou zajištěné		x	x	x	x	x
Kontrola systémů vozidla pomocí TECH 2		x	x	x	x	x
Výměna pylového filtru nebo filtru s aktivním uhlím			x		x	
⊕● Pokud je vzduch obzvláště znečištěný, plný prachu nebo písku nebo pylu, pokud zapáchá systém klimatizace		Diskuze mezi zákazníkem / Opel partnerem				
Výměna vložky vzduchového filtru		každé 4 roky/60 000 km				
⊕ Vyměňte zapalovací svíčky		každé 4 roky/60 000 km				
Proveďte vizuální kontrolu žebrovaného řemenu			x		x	
⊕ Výměna žebrovaného řemenu Z 13 DT, Z 13 DTJ, Z 17 DTH, Z 17 DT, Z 17 DTR.		každých 10 let/150 000 km				
⊕ Zkontrolujte vůli ventilů a v případě potřeby proveďte seřízení Z 16 LET, Z 16 XEP, Z 17 DTH, Z 17 DT, Z 17 DTR		každých 10 let/150 000 km				

1) Dle toho, co nastane dříve.

2) Pokud je ztráta příliš velká nebo dochází k prosakování, proveďte opravnou práci po dohodě se zákazníkem.

⊕ Další práce.

● Intervaly jsou kratší tam, kde jsou jízdní podmínky ztížené nebo specifické pro danou zemi.

Servisní práce	po roce ¹⁾ km (x 1000) ¹⁾	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
⊕ Výměna rozvodového řemenu a napínací kladky						
Z 18 XE		každých 6 let/90 000 km				
Z 17 DTH		každých 10 let/90 000 km				
Z 16 LET, Z 16 XEP, Z 17 DTR, Z 17 DTR		každých 10 let/150 000 km				
Výměna motorového oleje a filtru		x	x	x	x	x
⊕● Vypust'ete vodu z palivového filtru vznětového motoru (pokud je vlhkost vzduchu vysoká nebo má palivo nižší kvalitu)		x	x	x	x	x
Výměna palivového filtru a vypuštění kondenzátu, vznětový motor (kvalita EN 590) Z 13 DTJ, Z 17 DTH			x		x	
Výměna palivového filtru, zážehový motor (kvalita EN228), vnější Z 16 LET		každé 4 roky/60 000 km				
Zkontrolujte parkovací brzdu a dle potřeby ji nastavte (nezatížená kola); proveďte vizuální kontrolu zavěšení kol a odpružení vpředu i vzadu, brzdových trubek, brzdové tlakové hadice, palivových trubek a výfukového systému			x		x	
Zkontrolujte vnější povrch karosérie / utěsnění spodku vozidla; jakékoli poškození zaznamenejte do servisní a záruční knihy.		x	x	x	x	x
⊕● Proveďte vizuální kontrolu brzd na předních a zadních kolech ²⁾			x		x	
Každoroční servisní kontrola v případě, že je za jeden rok ujeta vzdálenost větší než 20 000 km.						
Proveďte vizuální kontrolu motoru, převodovky (AT, MT), zkontrolujte kompresor klimatizace z hlediska těsnosti ²⁾		x	x	x	x	x

¹⁾ Dle toho, co nastane dříve.

²⁾ Pokud je ztráta příliš velká nebo dochází k prosakování, proveďte opravnou práci po dohodě se zákazníkem.

⊕ Další práce.

● Intervaly jsou kratší tam, kde jsou jízdní podmínky ztížené nebo specifické pro danou zemi.

Servisní práce	po roce ¹⁾ km (x 1000) ¹⁾				
	1 15	2 30	3 45	4 60	5 75
⊕● Odmontujte brzdový buben, vyčistěte jej, proveďte vizuální kontrolu	každé 4 roky/60 000 km				
Manžety systému řízení, spojovací tyče řízení, rozvodovka - vizuální kontrola	x	x	x	x	x
Zkontrolujte konec spojovací tyče řízení a nosný kulový kloub	x	x	x	x	x
⊕ Výměna brzdové a spojkové kapaliny (automatizovaná mechanická převodovka)	každé 2 roky				
Povolte upevňovací prvky kol a utáhněte je momentem 110 Nm	x			x	
Při montáži naneste mazací tuk nebo olej na kužel šroubu.					
Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách a jejich stav (včetně rezervního kola) a dle potřeby je upravte.					
Pokud je k dispozici systém huštění pneumatik, zkontrolujte, zda je sada kompletní a zda dosud nevypršela záruční lhůta. Vyměňte láhev s těsnivem každé čtyři roky.					
⊕ Každoroční servisní kontrola v případě, že je za jeden rok ujeta vzdálenost větší než 20 000 km.					
Vizuálně zkontrolujte lékárníčku (zda je na svém místě, nepoškozená, a zda dosud nevypršela záruční lhůta), poutací oka a výstražný trojúhelník	každé 2 roky				
Zkontrolujte nastavení světlometů (včetně přídavných světlometů) a v případě potřeby je nastavte.		x		x	
Promažte dveřní závěsy, ramena zarážek, vložku zámku, západku dveří, západku kapoty, závěs zadního panelu		x		x	
Zkušební jízda, závěrečná kontrola (zkontrolujte zámek řízení a zapalování, přístroje a výstražné kontrolky, celý brzdový systém, řízení, systém klimatizace, motor, karosérii a podvozek, vynulujte displej servisního intervalu pomocí TECH 2.	x	x	x	x	x

¹⁾ Dle toho, co nastane dříve.

⊕ Další práce.

● Intervaly jsou kratší tam, kde jsou jízdní podmínky ztížené nebo specifické pro danou zemi.

Další servisní práce

Přidavná práce ⊕

Přidavná práce není vždy nezbytná při každé servisní prohlídce, ale může být provedena současně s pravidelnou údržbou.

Výdaje za tento typ práce nejsou zahrnuté v ceně za pravidelnou údržbu a budou fakturovány samostatně. Je ale úspornější, pokud si takovou práci necháte provést současně s plánovanou údržbou a nikoli samostatně.

Ztížené jízdní podmínky ●

Podmínky jsou považovány za ztížené, pokud se častěji vyskytuje jedna nebo více z následujících situací:

- studený start,
- zastavování a rozjíždění,
- tažení karavanu/přívěsu,
- svahy nebo stoupání do prudkých kopců,
- špatný stav vozovky,
- písek a prach,
- extrémní kolísání teploty.

Vozidla policie, taxislužby a autoškoly jsou klasifikována jako vozidla vystavená ztíženým jízdním podmínkám.

V extrémních jízdních podmínkách může být nezbytné provádět některé práce plánovaného servisu častěji, než jsou plánované intervaly.

Doporučujeme Vám, abyste vyhledali technickou poradenskou pomoc ohledně servisních požadavků pro Vaše konkrétní jízdní podmínky.

Doporučené kapaliny a maziva

Používejte pouze produkty, které byly testovány a schváleny. Na poškození v důsledku používání neschválených provozních materiálů se nebude vztahovat záruka.

Výstraha

Provozní materiály jsou nebezpečné a musí se s nimi zacházet opatrně. V případě požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nevdechujte výpary a vyvarujte se kontaktu s pokožkou. Udržujte z dosahu dětí. Je zakázáno zněčišťovat těmito materiály odpadní vodu, povrchovou vodu, podzemní vodu nebo zeminu. Prázdné obaly zlikvidujte správným způsobem. Vždy pamatujte na to, že jsou provozní materiály nebezpečné.

Motorový olej

Motorový olej je odstupňován podle kvality a viskozity. Při vybírání motorového oleje je stupeň kvality důležitější než viskozita.

Motorový olej pro servisní plán Evropa

GM-LL-A-025: Zážehové motory

GM-LL-B-025: Vznětové motory

GM General Motors Europe

LL Dlouhá životnost

A nebo B Podrobnosti o kvalitě motorového oleje

025 Kód platnosti

Motorový olej Opel je třída GM-LL-A-025 a GM-LL-B-025 a je tudíž vhodný pro zážehové i vznětové motory.

Motorový olej pro mezinárodní servisní plán

ACEA-A3: Zážehové motory

ACEA-B4: Vznětové motory bez odlučovače pevných částic

ACEA-C3 Vznětové motory s odlučovačem pevných částic

Motorový olej: doplnění

Oleje různých výrobců a značek oleje je možné mísit, pokud mají stejná kritéria (kvalita a viskozita).

Ne všechny motorové oleje na trhu mají vhodnou kvalitu. Vždy zkontrolujte, zda jsou na nádobě uvedeny požadované specifikace a klasifikace.

Pokud není k dispozici motorový olej vhodné kvality, je možné použít maximálně 1 litr oleje kategorie ACEA A3/B4 nebo A3/B3 (jednou mezi dvěma výměnami oleje). Viskozita musí být vhodná pro dané požadavky.

Je zakázáno používat motorový olej tříd ACEA A1/B1 a A5/B5. Za určitých okolností mohou tyto oleje způsobit dlouhodobé poškození motoru.

Přísady motorového oleje

Používání přísad motorového oleje může způsobit poškození a ztrátu platnosti záruky.

Viskozita motorového oleje

Používejte pouze motorového oleje s třídami viskozity 0W-30, 0W-40, 5W-30 nebo 5W-40.

Systém stupňování viskozity SAE definuje schopnost toku oleje. Studený olej je viskóznější než teplý olej.

Vícetupňový olej má dvě čísla. První, následované písmenem W, udává viskozitu v nízkých teplotách a druhé udává viskozitu ve vysokých teplotách.



Systém prohlídek

V zájmu zachování ekonomického a bezpečného provozu a udržení hodnoty vozidla je nezbytné provádění pravidelné údržby v předepsaných intervalech.

Pevný servisní interval

Když na stal čas pro provedení servisu, při zapnutí zapalování se na displeji počítadla kilometrů na přibližně 10 sekund zobrazí **InSP**. Servisní práci nechte provést v servisu do jednoho týdne nebo do ujetí 500 km (dle toho, co nastane dříve).

Servisní interval uvedený na displeji nebere v úvahu období, po které byla odpojen akumulátor.

Flexibilní servisní interval *

Délka servisních intervalů je založena na několika parametrech vycházejících z používání. Proto jsou nepřetržitě zaznamenávána specifická data motoru, která se využívají k výpočtu zbývajících vzdáleností do provedení servisní prohlídky.

Pokud je zbývajících vzdálenost kratší než 1500 km, při zapnutí a vypnutí zapalování bude na displeji zobrazen symbol **InSP** a hodnota 1000 km. Pokud zbývá méně než 1000 km, na několik sekund se zobrazí **InSP**. Servisní práci nechte provést v servisu do jednoho týdne nebo do ujetí 500 km (dle toho, co nastane dříve).

Zobrazení zbývajících vzdáleností:

1. Vypněte zapalování.
2. Krátce stiskněte nulovací tlačítko dílčího počítadla kilometrů. Zobrazí se hodnota počítadla kilometrů.
3. Stiskněte a podržte nulovací tlačítko přibližně 2 sekundy. Objeví se **InSP** a zbývajících vzdálenost.

Více informací týkající se údržby najdete v servisní a záruční knížce ve schránce v přístrojové desce.

Nechte údržbovou práci – a opravárenskou práci na karosérii a vybavení – odborně provést v servisu. Doporučujeme použít Vašeho Opel partnera, který má vynikající znalosti o vozidlech Opel a má nezbytné speciální nástroje a nejnovější servisní pokyny od firmy Opel. To je důležité zvláště v případě, když je vozidlo stále v záruce; prováděním údržby u Opel partnera zajistíte platnost záruky. Další informace najdete v Servisní a záruční knížce.

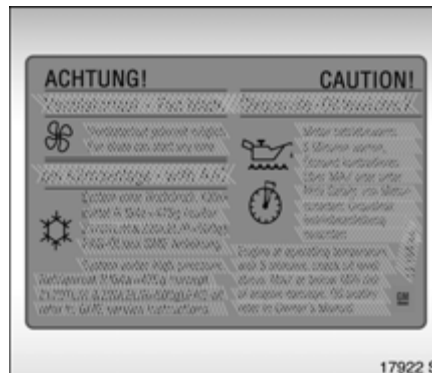
Zvláštní protikorozi servis

Tuto práci nechte provést v intervalech uvedených v servisní a záruční knížce.

Originální náhradní díly Opel a příslušenství

Doporučujeme Vám používat „Originální náhradní díly a příslušenství Opel“ a díly pro úpravu vozidla, určené výslovně pro Vaše vozidlo. Tyto díly prošly speciálními testy ověřujícími jejich spolehlivost, bezpečnost a vhodnost pro vozidla Opel. Jiné výrobky, které se vyskytují na trhu, nemohou být firmou Opel monitorovány ani schvalovány - i když byly úředně schváleny pro použití na motorových vozidlech.

„Originální náhradní díly a příslušenství Opel“ schválené společností Opel můžete získat u svého Opel partnera, který vám může poskytnout odborné informace o přípustných technických změnách a zajistit správnou instalaci.



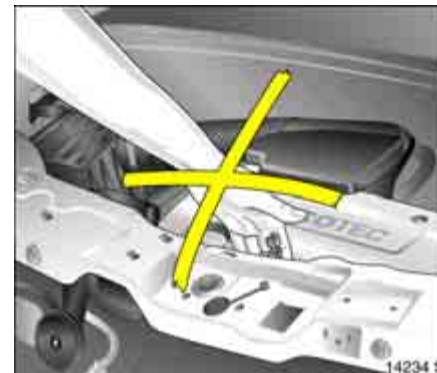
Provádění práce

Abyste se vyvarovali zranění od pohyblivých částí a vysokonapěťových kabelů zapalování, provádějte kontroly motorového prostoru (např. kontrola hladiny brzdové kapaliny nebo hladiny motorového oleje) pouze tehdy, když je vypnuté zapalování.

⚠ Výstraha

Kontroly v motorovém prostoru provádějte pouze při vypnutém zapalování.

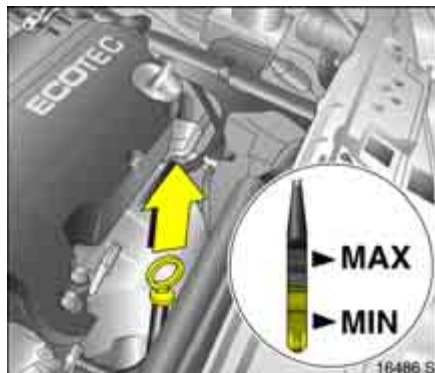
Ventilátor chladiče může začít pracovat i při vypnutém zapalování.



⚠ Výstraha

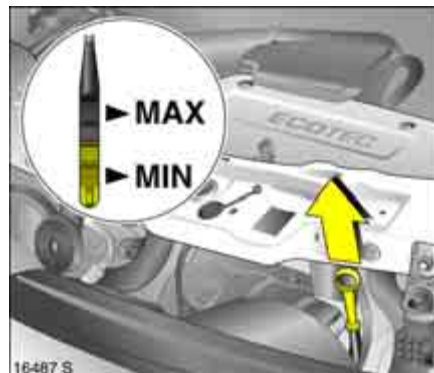
Systém zapalování * a xenonové světlomety * používají extrémně vysoké napětí. Nedotýkejte se jich.

Za účelem snadnější identifikace, mohou mít víčka, které je třeba odmontovat za účelem doplnění motorového oleje, chladičí kapaliny a kapaliny ostřikovačů, a rukojeť měrky žlutou barvu.

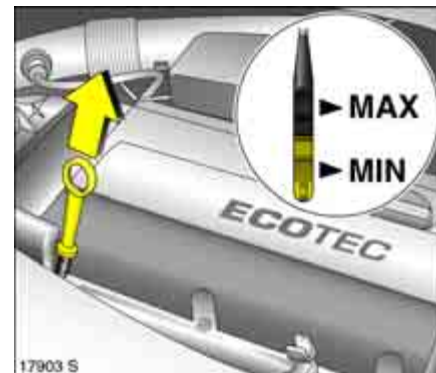


Motorový olej

Ve vozidlech vybavených monitorováním hladiny motorového oleje * je hladina motorového oleje kontrolována automaticky ↻ 83. Doporučujeme Vám, abyste hladinu motorového oleje zkontrolovali před odjezdem na každou dlouhou cestu.



Kontrolu provádějte s vozidlem na vodorovném povrchu. Motor musí mít provozní teplotu a vypnutý nejméně 5 minut.

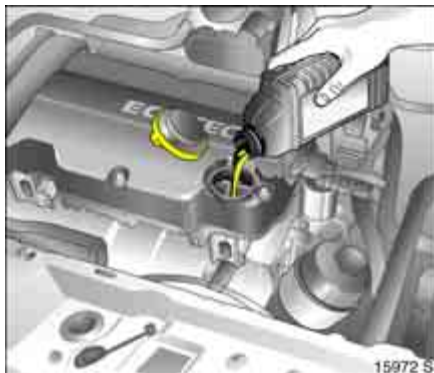


Vytáhněte měrku, dočista ji otřete, zasuněte ji dovnitř k dorazu na rukojeti, vytáhněte ji a přečtěte hladinu motorového oleje.

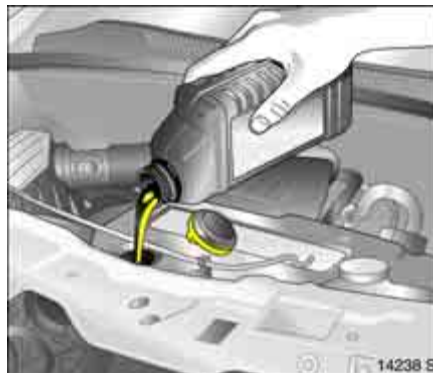
Zatlačte měrku dovnitř až na doraz a otočte ji o polovinu otáčky.

V závislosti na variantě motoru jsou použity rozdílné měrky.

Pokud hladina motorového oleje klesla ke značce **MIN**, doplňte motorový olej.



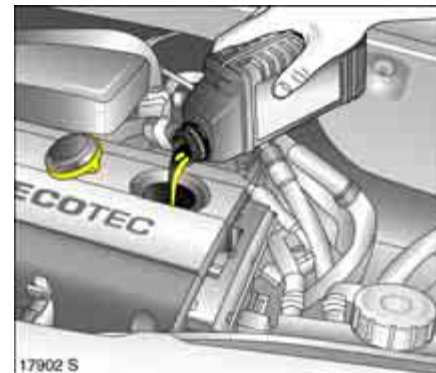
Doporučujeme, abyste použili stejný motorový olej, který byl použit při posledním doplňování oleje.



Hladina motorového oleje nesmí překročit značku **MAX** na měrce.

Upozornění

Pokud je v motoru příliš mnoho motorového oleje, musí se nadbytečné množství oleje vypustit nebo vysát.



Hladina oleje musí dosahovat mezi značky **MIN** a **MAX** ↕ 228.

Rovně nasadte víčko a utáhněte jej.

Palivový filtr pro vznětové motory

Při výměně motorového oleje nechte v servisu zkontrolovat palivový filtr z hlediska obsahu zbytkové vody.

Svícení kontrolky  signalizuje kondenzát v palivovém filtru .

Palivový filtr kontrolujte častěji, když provozujete vozidlo za ztížených podmínek, jako jsou například vysoká vlhkost vzduchu (zejména v pobřežních oblastech), velmi vysoká nebo nízká venkovní teplota a velké rozdíly mezi denními a nočními teplotami.

Chladicí kapalina

Chladicí kapalina poskytuje ochranu proti zamrznutí do cca -28 °C.

Upozornění

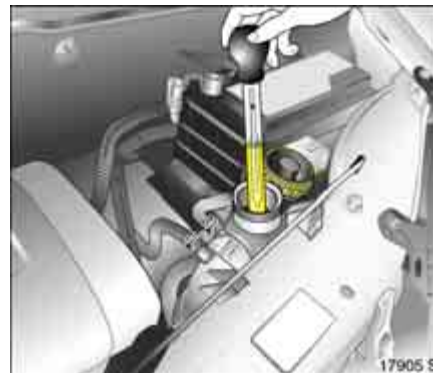
Používejte pouze schválenou nemrznoucí kapalinu.

Přísady do chladicí kapaliny, jejichž účelem je poskytnout přídavnou ochranu proti korozi nebo utěsnění menších netěsností, mohou způsobit funkční problémy.

Nebude akceptována žádná odpovědnost za poškození v důsledku používání přísad do chladicí kapaliny.

Výstraha

Nemrznoucí kapalina je zdraví škodlivá; proto ji přechovávají jen v originálním balení a mimo dosah dětí.



Ochrana proti zamrznutí a korozi

Před začátkem zimního období nechte v servisu zkontrolovat koncentraci v chladiči. Náplň v chladicí soustavě musí poskytovat ochranu před zamrznutím do zhruba -28 °C. Pokud je koncentrace nemrznoucí směsi příliš nízká, je ochrana před zamrznutím a korozi značně snížena. Pokud je třeba, doplňte nemrznoucí směs.

Doplňte-li chladicí kapalinu pouze vodou, nechte zkontrolovat koncentraci a v případě potřeby doplnit nemrznoucí kapalinu.



Hladina chladicí kapaliny

V uzavřeném chladicím systému dochází těžko k nějakému úniku.

Když je chladicí systém studený, měla by být chladicí kapalina nad značkou **KALT/COLD**. Pokud je hladina nízká, proveďte doplnění.

⚠ Výstraha

Před otevřením víčka nechte vychladnout motor. Opatrně otevřete víčko, přičemž pomalu uvolňujete přetlak.

Doplňte nemrznoucí kapalinu. Pokud nemáte nemrznoucí kapalinu k dispozici, doplňte pouze čistou vodu z vodovodu nebo destilovanou vodu. Nechte zkontrolovat koncentraci nemrznoucí kapaliny.

Příčinu úniku chladicí kapaliny nechte odstranit v servisu.

Upozornění

Příliš nízká hladina chladicí kapaliny může způsobit poškození motoru.

Rovně nasadte víčko a utáhněte jej.

Brzdy

Skřípavý zvuk signalizuje, že má brzdové obložení jeho minimální tloušťku. Můžete pokračovat v jízdě. Brzdové obložení nechte co možná nejdříve vyměnit.

Po namontování nového brzdového obložení nebrzděte zbytečně intenzivně během prvních 200 km.



Brzdová kapalina

⚠ Výstraha

Brzdová kapalina je jedovatá a korozivní. Kapalina se nesmí dostat do kontaktu s očima, kůží, textilními nebo lakovanými plochami.

Hladina brzdové kapaliny musí být mezi značkami **MIN** a **MAX**.

Při doplňování zajistěte maximální čistotu, protože kontaminace brzdové kapaliny může vést k funkčním problémům v brzdové soustavě.

Používejte pouze schválené, vysoce kvalitní brzdové kapaliny. Používejte pouze brzdovou kapalinu DOT4.

Po doplnění brzdové kapaliny nechte v servisu odstranit příčinu ztráty brzdové kapaliny.

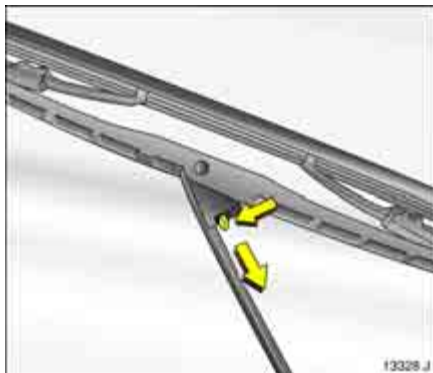
Výměna brzdové kapaliny

Brzdová kapalina je hygroskopická, tzn. absorbuje vodu. Bubliny, které vzniknou varem kapaliny při brzdění (například při jízdě z prudkého kopce), mohou ovlivnit účinek brzd (v závislosti na poměrném objemu vody).

Dodržujte předepsané intervaly.

⚠ Výstraha

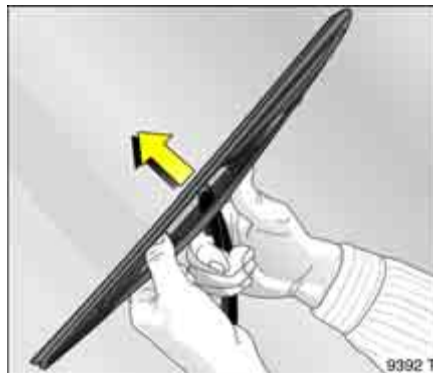
Brzdovou kapalinu nechte vyměnit v servisu. Dodržujte prosím zákonné předpisy ohledně životního prostředí a zdraví – související s likvidací brzdové kapaliny.



Výměna stěrače čelního okna

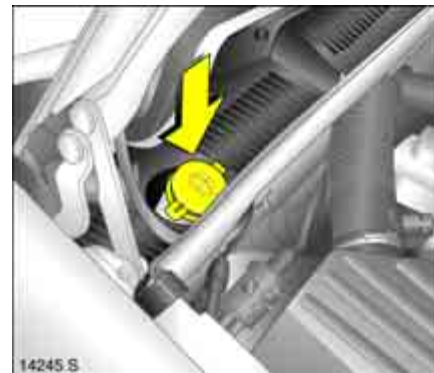
Lišty stěračů čelního okna

Odklopte rameno stěrače od okna. Stiskněte pojistnou páčku a vyjměte lištu stěrače.



Lišty stěračů zadního okna *

Odklopte rameno stěrače od okna. Uvolněte lištu stěrače podle obrázku a demontujte ji.



Ostřikovače čelního okna a světlometů *

Zásobní nádržka kapaliny ostřikovačů čelního a zadního okna se nachází v motorovém prostoru, pod pravým stěračem čelního okna.

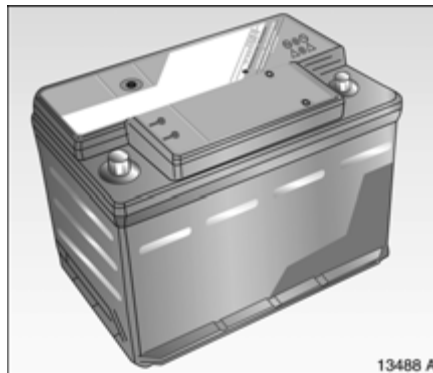


Ve vozidlech s ostřikovači světlometů ✱
Otvor pro doplňování se nachází
v motorovém prostoru za pravým
světlometem.

Naplňte čistou vodou smísenou s čistícím
prostředkem a nemrznoucí kapalinou.

Dbejte na to, aby ochrana proti zamrznutí
byla dostatečná.

Při zavírání nádržky stiskněte víčko
pevně přes límec plnicího otvoru.



Akumulátor

Akumulátor vozidla je bezúdržbový.

Baterie nepatří do domácího odpadu. Musejí
se zlikvidovat v příslušné recyklační sběrně.

Dodatečné namontování elektrického nebo
elektronického příslušenství může vystavovat
akumulátor přídavnému zatížení
a způsobovat jeho vybití. Nechte si prosím
poradit ohledně technických možností, jako
např. o montáži výkonnějšího akumulátoru.

Necháte-li vozidlo zaparkované po dobu
delší než čtyři týdny, může dojít k vybití
akumulátoru. Odpojte zápornou svorku
akumulátoru vozidla.

Před připojováním nebo odpojováním
akumulátoru vozidla se ujistěte,
že je vypnuté zapalování.

Ochrana elektronických obvodů

Poruše elektronických obvodů můžete
zabránit tak, že nebudete nikdy odpojovat
akumulátor při běžícím motoru nebo
zapnutém zapalování. Nikdy nestartujte
motor při odpojení baterii, např. při používání
startovacích kabelů.

Aby nedošlo k poškození vozidla,
neprovádějte žádné změny elektrické
soustavy, například připojení přídavných
spotřebičů nebo přečipování.

⚠ Výstraha

Systém zapalování pracuje s vysokým
napětím. Nedotýkejte se kabeláže
zapalování; mohlo by to být životu
nebezpečné.

Dlouhodobé odstavení vozidla

Pokud hodláte zaparkovat vozidlo na dobu několika měsíců, měly by být provedeny následující práce, aby se předešlo poškození.

- Umyjte a navoskujte vozidlo ↗ 194.
- Nechte zkontrolovat vosk v motorovém prostoru a na spodku vozidla.
- Vyčistěte a nakonzervujte pryžová těsnění.
- Vyměňte motorový olej.
- Zkontrolujte ochranu proti zamrznutí a korozi ↗ 210.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny, dle potřeby doplňte nemrznoucí kapalinu ↗ 211.
- Vypusťte náplň z ostřikovačů čelního okna a světlometů.
- Nahustěte pneumatiky na hodnotu pro plně zatížené vozidlo ↗ 226.

- Zaparkujte vozidlo na suchém a dobře větraném místě. Zvolte první převodový stupeň nebo zpátečku; a s automatizovanou mechanickou převodovkou * před vypnutím zapalování přesuňte páku voliče do střední polohy. Kola vozidla zablokujte klíny, aby se vozidlo nemohlo samovolně rozjet.
- Parkovací brzdu nechte odbrzděnou.
- Odpojte svorku od záporného vývodu akumulátoru vozidla.

Opětovné uvedení vozidla do provozu

Před uvedením vozidla do provozu proveďte následující úkony:

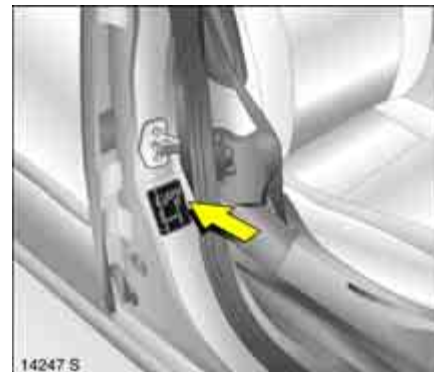
- Připojte svorku k zápornému vývodu akumulátoru vozidla.
- Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách ↗ 226.
- Doplňte systém ostřikovačů čelního okna ↗ 213.
- Zkontrolujte hladinu motorového oleje ↗ 208.
- Zkontrolujte hladinu chladicí kapaliny ↗ 211.
- Pokud je to nutné, namontujte RZ.

Technické údaje

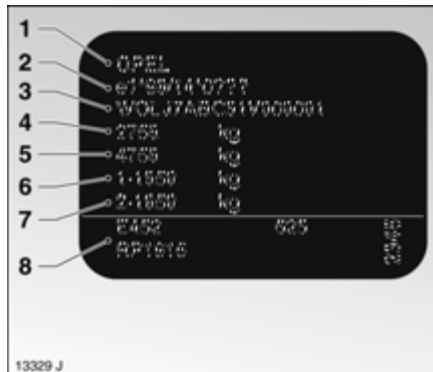
Údaje o vozidle.....	216
Údaje o motoru	218
Výkon	220
Spotřeba paliva, emise CO ₂	222
Hmotnosti, užitečná hmotnost a zatížení střechy	224
Pneumatiky	226
Objemy provozních náplní	228
Rozměry	229
Rozměry pro instalaci tažného zařízení *.....	230

Údaje o vozidle

Technické údaje jsou stanoveny v souladu s normami Evropské unie. Firma Opel si vyhrazuje právo na provedení jakýchkoli změn. Technické údaje uvedené v dokladech k vozidlu mají přednost před údaji v této příručce.

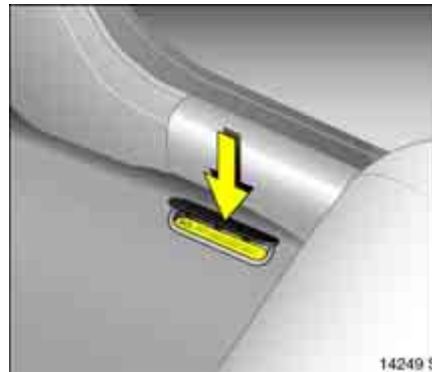


Identifikační štítek vozidla je upevněn v rámu pravých předních dveří.



Informace na identifikačním štítku:

- 1 Výrobce
- 2 Číslo schválení typu
- 3 Identifikační údaje vozidla
- 4 Celková povolená hmotnost vozidla
- 5 Celková povolená hmotnost soupravy
- 6 Maximální povolené zatížení přední nápravy
- 7 Maximální povolené zatížení zadní nápravy
- 8 Specifické údaje o vozidle nebo specifické národní údaje



Identifikační číslo vozidla je vyraženo na identifikačním štítku a na pravé straně podlahy vozidla, pod krytem mezi předními dveřmi a sedadlem.

Identifikační číslo vozidla může být připevněno k palubní desce.

Typové označení a výrobní číslo motoru: vyraženo na levé straně bloku motoru.

Údaje o motoru

Obchodní označení Kód motoru	1.4 TWINPORT Z 14 XEP	1,6 TWINPORT Z 16 XEP	1.8 Z 18 XE	OPC Z 16 LET
Počet válců	4	4	4	4
Zdvihový objem [cm ³]	1364	1598	1796	1598
Výkon motoru [kW/bhp] při ot./min	66 5600	77 6000	92 6000	132 5500
Točivý moment [Nm] při ot./min	125 4000	150 3900	165 4600	230 2200-5500
Typ paliva ¹⁾	Zážehový	Zážehový	Zážehový	Zážehový
Oktanové číslo RON ²⁾ doporučeno možné možné	95 (P)³⁾ 98 (PP) ³⁾ 91 (R) ³⁾⁴⁾	95 (P)³⁾ 98 (PP) ³⁾ 91 (R) ³⁾⁴⁾	95 (P)³⁾ 98 (PP) ³⁾ 91 (R) ³⁾⁴⁾	95 (S) ³⁾⁵⁾ 98 (SP)³⁾ _ ⁶⁾
Max. povolené otáčky motoru, plynulé (ot./min) cca	6200	6500	6500	6500
Spotřeba motorového oleje [l/1000 km]	0.6	0.6	0.6	0.6

¹⁾ Paliva standardní kvality, např. bezolovnaté splňující normu EN 228.

²⁾ Paliva standardní kvality: N = Normální, S = Super, SP = Super Plus; tučně psaný typ: doporučené palivo.

³⁾ Regulace klepání automaticky nastaví časování zážehu v souladu s typem používaného paliva (oktanové číslo).

⁴⁾ Používání paliva s oktanovým číslem 91 - nižší výkon a zvýšená spotřeba paliva.

⁵⁾ Používání paliva s oktanovým číslem 95 - nižší výkon a točivý moment a zvýšená spotřeba paliva.

⁶⁾ Nesmíte používat benzin s oktanovým číslem 91.

Údaje o motoru

Obchodní označení Kód motoru	1,3 CDTI Z 13 DTJ	1.7 CDTI Z 17 DT	1.7 CDTI Z 17 DTH	1.7 CDTI Z 17 DTR
Počet válců	4	4	4	4
Zdvihový objem [cm ³]	1248	1686	1686	1686
Výkon motoru [kW/bhp] při ot./min	55 4000	74 4000	74 4400	92 4000
Točivý moment [Nm] při ot./min	170 1750 až 2500	260 2000	240 2300	280 2300
Typ paliva ¹⁾	Vznětový	Vznětový	Motorová nafta	Motorová nafta
Doporučené cetanové číslo paliva (CN) ²⁾	49 (D)³⁾	49 (D)³⁾	49 (D)³⁾	49 (D)³⁾
Max. povolené otáčky motoru, plynulé (ot./min) cca	5100 až 5300	4730	4730	4730
Spotřeba motorového oleje [l/1000 km]	0.6	0.6	0.6	0.6

¹⁾ Paliva standardní kvality, např. motorová nafta splňující normu DIN EN 590.

²⁾ Paliva standardní kvality: D = motorová nafta, tučně psaný typ: doporučené palivo

³⁾ Nižší hodnoty platí při používání zimní nafty.

Výkon

	Z 14 XEP	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 16 LET
Maximální rychlost ¹⁾ [km/h]				
5stupňová převodovka	168	181	190	–
5stupňová sportovní převodovka	–	–	–	–
6stupňová převodovka	–	–	–	222
automatizovaná mechanická převodovka	–	181	190	–

¹⁾ Uvedená maximální rychlost je dosažitelná při pohotovostní hmotnosti (bez řidiče) plus užitečné zatížení 200 kg. Volitelné příslušenství může snížit specifikovanou maximální rychlost vozidla.

Výkon

	Z 13 DTJ	Z 17 DT	Z 17 DTH	Z 17 DTR
Maximální rychlost ¹⁾ [km/h]				
5stupňová manuální převodovka	157	–	178	–
6stupňová manuální převodovka	–	180	–	195
automatizovaná mechanická převodovka	–	–	–	–

¹⁾ Uvedená maximální rychlost je dosažitelná při pohotovostní hmotnosti (bez řidiče) plus užitečné zatížení 200 kg. Volitelné příslušenství může snížit specifikovanou maximální rychlost vozidla.

Spotřeba paliva, emise CO₂

Pro měření spotřeby paliva se od roku 2004 používá nová norma 80/1268/EEC, naposledy novelizovaná jako 1999/3/E.

Nová norma je založena na skutečných provozních podmínkách: Jízda ve městě je stanovena na cca $\frac{1}{3}$ a jízda v terénu na cca $\frac{2}{3}$ (spotřeba ve městě a mimo město). Do výpočtu jsou dále přidány ještě údaje o zvýšené spotřebě při studených startech a akceleraci.

Nová norma také vyžaduje stanovení obsahu emisí CO₂ ve výfukových plynech.

Uvedené hodnoty nemůžete brát jako hodnoty zaručené pro skutečnou spotřebu paliva příslušného vozidla.

Všechny hodnoty jsou založeny na základním modelu EU se standardní výbavou.

Výpočet spotřeby paliva podle normy 2004/3/EC bere v úvahu pohotovostní hmotnost vozidla v souladu s vyhláškou. Další příslušenství může mírně zvýšit spotřebu paliva i obsah emisí CO₂ nad uvedené hodnoty.

Úspora paliva, ochrana životního prostředí
♻ 135.

Spotřeba paliva, emise CO₂

	Z 14 XEP	Z 16 XEP	Z 18 XE	Z 16 LET
5stupňová / sportovní / 6stupňová / automatizovaná mechanická převodovka				
spotřeba paliva				
město [l/100 km]	8.1/-/-	8.9/-/- 8.9	10.3/-/-/10.1	-/- 10.4/-
mimo město [l/100 km]	5.1/-/-	5.4/-/- 5.4	5.6/-/- 5.7	-/- 6.3/-
kombinované [l/100 km]	6.2/-/-	6.7/-/- 6.7	7.3/-/- 7.3	-/- 7.8/-
CO ₂ [g/km]	148/-/-	159/-/-159	174/-/- 174	-/- 187/-

	Z 13 DTJ	Z 17 DT	Z 17 DTH	Z 17 DTR
5stupňová / 6stupňová / sportovní / automatizovaná mechanická převodovka				
spotřeba paliva				
město [l/100 km]	6.2/-/-	-/ 6.8/-/-	6.6/-/-	-/ 6.8/-/-
mimo město [l/100 km]	4.3/-/-	-/ 4.6/-/-	4.4/-/-	-/ 4.6/-/-
kombinované [l/100 km]	5.0/-/-	-/ 5.4/-/-	5.2/-/-	-/ 5.4/-/-
CO ₂ [g/km]	135/-/-	-/ 146/-/-	139/-/-	-/ 146/-/-

Hmotnosti, užitečná hmotnost a zatížení střechy

Užitečná hmotnost je rozdíl mezi přípustnou celkovou hmotností (viz identifikační štítek ↗ 216) a pohotovostní hmotností.

K výpočtu pohotovostní hmotnosti vložte údaje Vašeho vozidla níže:

■ Hmotnost prázdného vozidla z tabulky 1 ↗ 225	+..... kg
■ Hmotnost těžkého příslušenství z tabulky 2 ↗ 225.	+..... kg
Celkem	=..... kg

tvoří pohotovostní hmotnost.

Zvláštní výbava a příslušenství zvyšují pohotovostní hmotnost a v důsledku toho nepatrně snižují užitečnou hmotnost.

Poznamenejte si údaje o hmotnosti z technického průkazu vozidla a ze štítku vozidla.

Povolené zatížení přední a zadní nápravy nesmí dohromady překročit přípustnou celkovou hmotnost vozidla. Například pokud je přední náprava plně zatížena, nesmí být zatížena zadní náprava takové, aby byla překročena celková povolená hmotnost vozidla.

Při připojení karavanu/přívěsu a plném zatížení vozidla (včetně všech cestujících), může být povolené zatížení zadní nápravy (viz identifikační štítek nebo dokumenty k vozidlu) překročeno o 25 kg a celková hmotnost vozidla o 25 kg. Je-li takto překročeno zatížení zadní nápravy, dodržujte maximální rychlost 100 km/h. Pokud národní předpisy určují nižší maximální rychlost pro vozidlo s přívěsem, musíte dodržovat nižší rychlost.

Hodnoty maximálního zatížení náprav najdete na identifikačním štítku vozidla nebo v technickém průkazu.

Zatížení střechy

Povolené zatížení střechy je 100 kg. Zatížení střechy se skládá z hmotnosti střešního nosiče a hmotnosti naložených zavazadel.

Rady pro jízdu ↗ 133. Střešní nosič ↗ 156.

Tabulka 1, pohotovostní hmotnost¹⁾

Meriva	Motor	Mechanická převodovka	Automatizovaná mechanická převodovka
bez klimatizace/s klimatizací [kg]	Z 14 XEP	1330/1355	–/–
	Z 16 XEP	1375/1400	1375/1400
	Z 18 XE	1380/1405	1380/1405
	Z 16 LET	1450/1475	–/–
	Z 13 DTJ	1415/1440	–/–
	Z 17 DT, Z 17 DTR	1460/1485	–/–
	Z 17 DTH	1455/1480	–/–

Tabulka 2, hmotnost těžkého příslušenství

Příslušenství	Tažné zařízení
Hmotnost [kg]	25

¹⁾ V souladu se směrnicí Evropské unie 70/156/EC, včetně předpokládané hmotnosti řidiče (68 kg), zavazadel (7 kg) a provozních kapalin (objem palivové nádrže přibližně 90 %).

Pneumatiky

Omezení

Ne všechny typy pneumatik, které lze na trhu zakoupit, splňují všechny nezbytné technické požadavky. Doporučujeme Vám, abyste se obrátili na Opel partnera, kde Vám poradí vhodný typ pneumatik.

Tyto pneumatiky prošly speciálními testy ověřujícími jejich spolehlivost, bezpečnost a vhodnost pro vozidla Opel. Navzdory neustálému monitorování trhu, nemůžete garantovat tyto kvality u jiných typů pneumatik, i když byly schváleny jinou autoritou nebo jiným způsobem.

Další informace ⇨ 151.

Zimní pneumatiky *

Pneumatiky o rozměru 205/50 R 16 se nesmějí používat jako zimní pneumatiky, s výjimkou vozidel s motorem Z 16 LET.

Pneumatiky o rozměru 205/45 R 17 se nesmějí používat jako zimní pneumatiky.

Používáte-li zimní pneumatiky, rezervní kolo může být stále vybaveno letní pneumatikou. Při použití rezervního kola může dojít ke změně chování vozidla. Co nejdříve nechte opravit, vyvážit a nasadit normální kolo.

Další informace ⇨ 155.

Sněhové řetězy *

Sněhové řetězy smíte použít pouze na přední kola.

Doporučujeme používat sněhové řetězy s jemnými články, které nepřidávají více než 10 mm k povrchu běhounu a vnitřním stranám pneumatik (včetně zámku řetězu).

Sněhové řetězy nesmíte instalovat na pneumatiky o rozměrech 205/50 R 16 a 205/45 R 17.

Další informace ⇨ 155.

Ráfky

Utahovací moment šroubů kol: 110 Nm.

Rezervní kolo *

V závislosti na modelu je rezervní kolo konstruované jako nouzové rezervní kolo *. Při použití rezervního kola může dojít ke změně chování vozidla. Co nejdříve nechte defekt opravit, kolo vyvážit a nasadit zpět na vozidlo. Dodržujte pokyny uvedené na této straně a ⇨ 155, ⇨ 171.

U vozidel s ráfky z lehké slitiny * má rezervní kolo ocelový ráfek.

Rezervní kolo může mít menší pneumatiku¹⁾ a ráfek než ostatní kola na vozidle.

Tlak vzduchu v pneumatikách (přetlak)

Údaje o tlaku vzduchu v pneumatikách platí pro studené pneumatiky. Vyšší tlak vzduchu v pneumatikách vzniklý v důsledku delší jízdy nesmí být snižován. Tlak vzduchu uvedený na následujících stranách platí jak pro letní, tak i zimní pneumatiky.

Tlak vzduchu v rezervním kole musí být vždy takový, jako je předepsaný pro plné zatížení – viz tabulka na následujících stranách.

Další informace ⇨ 151 až ⇨ 155.

¹⁾ Verze pro určité země. Rezervní kolo je možné použít pouze jako nouzové rezervní kolo.

Tlak vzduchu v pneumatikách (přetlak)

	Pneumatiky -	Chování odpružení s max. třemi osobami ve vozidle		S plným zatížením	
		přední [kPa/bar]	zadní [kPa/bar]	přední [kPa/bar]	zadní [kPa/bar]
Z 14 XEP	175/70 R 14, 185/60 R 15, 205/50 R 16, 205/45 R 17	240/2.4	220/2.2	260/2.6	300/3.0
Z 16 XEP, Z 18 XE	185/60 R 15, 205/50 R 16, 205/45 R 17	240/2.4	220/2.2	260/2.6	300/3.0
Z 16 LET	185/55 R 16 ¹⁾ , 195/50 R 16 ¹⁾ , 205/50 R 16, 205/45 R 17	280/2.8	260/2.6	300/3.0	340/3.4
Z 13 DTJ	185/60 R 15, 205/50 R 16, 205/45 R 17	240/2.4	220/2.2	260/2.6	300/3.0
Z 17 DT, Z 17 DTR	185/60 R 15, 205/50 R 16, 205/45 R 17	280/2.8	260/2.6	300/3.0	340/3.4
Z 17 DTH	185/60 R 15, 205/50 R 16, 205/45 R 17	260/2.6	240/2.4	280/2.8	320/3.2

¹⁾ Přípustné pouze jako zimní pneumatiky.

Objemy provozních náplní**Motorový olej**

Motor	Z 14 XEP	Z 16 XEP, Z 16 LET	Z 18 XE	Z 13 DTJ	Z 17 DT, Z 17 DTR	Z 17 DTH
Včetně filtru [l]	3.5	4.5	4.25	3.2	5.4	5.0
Mezi MIN a MAX [l]	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0

Palivová nádrž

Benzín/motorová nafta, jmenovitá kapacita [l]	53	53	53	53	53	53
---	----	----	----	----	----	----

Rozměry

	Meriva	Meriva OPC
Délka [mm]	4052	4068
Šířka bez vnějších zpětných zrcátek [mm]	1694	1694
Celková šířka včetně dvou vnějších zpětných zrcátek [mm]	1948	1948
Výška [mm]	1624	1624
Délka podlahy zavazadlového prostoru [mm]	861	861
Šířka zavazadlového prostoru [mm]	1034	1034
Výška otvoru zavazadlového prostoru [mm]	832	832
Rozvor [mm]	2630	2630
Průměr otáčení [m]	10.42	10.42

**Rozměry pro instalaci
tažného zařízení ***

Všechny rozměry (v mm) se vztahují
k tažnému zařízení, schválenému firmou Opel.

⚠ Výstraha

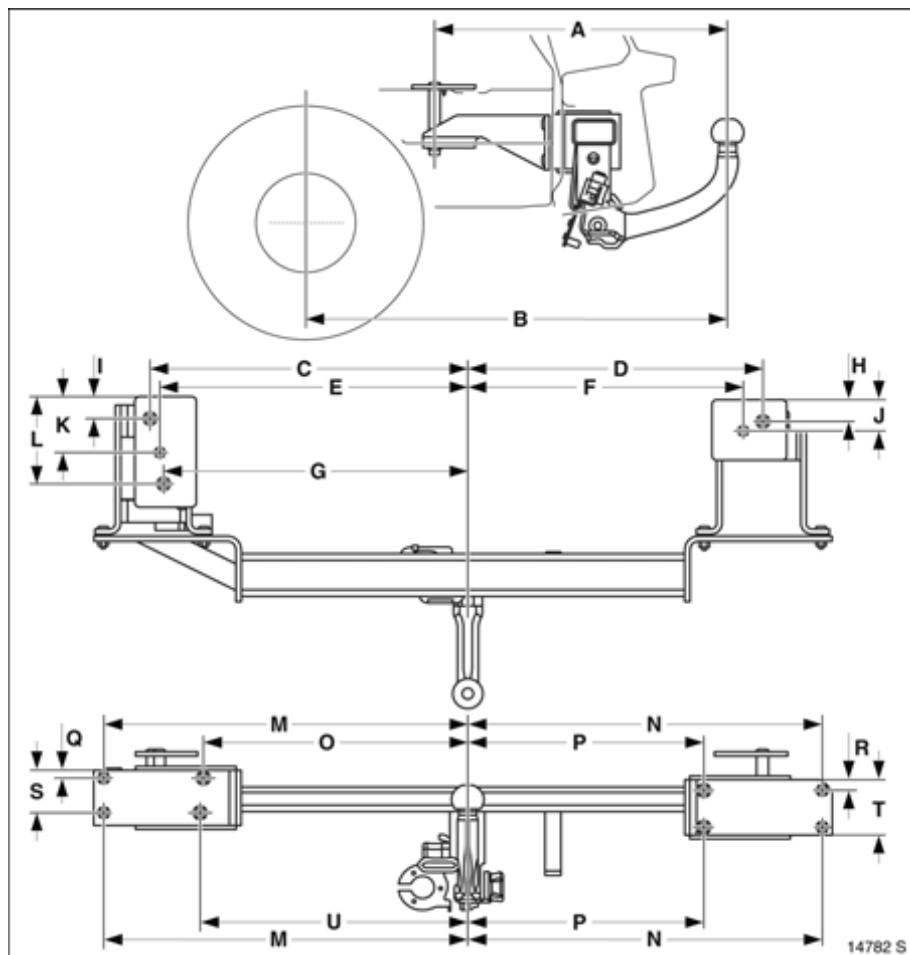
Používejte pouze tažné zařízení, které bylo
schváleno pro Vaše vozidlo. Doporučujeme
Vám, abyste svěřili dodatečnou montáž
tažného zařízení Vašemu servisu.

Rozměry [mm]

A	468
B	727
C	508.1
D	471.5
E	441.4
F	497.6
G	496.6
H	35.1
I	50.1
J	36.4
K	90
L	142.6
M	585
N	568

Rozměry [mm]

O	425
P	378
Q	14
R	16
S	69
T	76
U	430



Rejstřík**A**

Adaptivní brzdová světla	150
Adaptivní přední osvětlení (AFL)	104
Jízda v zahraničí	108
Výměna žárovky	186
Airbag předního spolujezdce	65
Airbagy	65
Akumulátor	134, 214
Stromunterbrechung (Přerušování napájení)	39, 132
Alarm	32
Alternátor	83
Anténa	109, 194
Aquaplaning	154
Asistent rozjezdu ve svahu	151
Autodiagnostika	59, 70, 151

B

Barevný informační displej	90
Bederní opěrka	43
Bezolovnaté palivo	140, 218, 219
Bezpečnostní pásy	60, 196
Bezpečnostní příslušenství	169
Bezpečnostní síť	54
Bezpečnostní systémy	109
Boční airbagy	67
Brzdová kapalina	206
Brzdová soustava	149
Brzdové světlo	150
Brzdový asistent	151
Brzdy	
ABS	150
Brzdová kapalina	212

Brzdová světla	189
Brzdový asistent	151
Parkovací brzda	151
Posilovač brzd	133

C

Car Pass	24
Celková povolená hmotnost vozidla	224
Centrální zamykání	26, 28

Č

Čas	90
Čerpací stanice	
Hladina motorového oleje	208
Otevření kapoty	163
Palivo	218, 219
Systém ostřikovačů čelního okna	213
Tlak vzduchu v pneumatikách ..	136, 226
Údaje o vozidle	216, 217
Číslo podvozku, viz identifikační číslo vozidla	217

D

Data	24, 216
Datum	90
Dálková světla	9
Kontrolky	82
Výměna žárovky	185, 186
Dálkové ovládání	
Centrální zamykání	26
Volant	22, 109
Dálkové ovládání na volantu	22, 109
Defekt pneumatiky	176
Detekce obsazení sedadla spolujezdce .	70
Dětské pojistky	34, 38

Dětský zádržný systém	63
Displej	88
Displej servisního intervalu.....	206
Dílčí počítadlo kilometrů	85
Dlouhodobé odstavení vozidla	215
Dlouhodobé odstavení z provozu.....	215
Doplňování paliva	138
Víčko palivové nádrže.....	139
Držák na mince.....	79
Duální audiosystém.....	22, 110

E

Easytronic.....	13, 127
Kickdown	130
Páka voliče	13, 128
Porucha	131
Režimy jízdy	129
Stromunterbrechung (Přerušení napájení).....	132
Zimní program	130
Ekonomická jízda.....	135
Elektrická soustava.....	179, 214
Elektricky ovládaná okna.....	38
Elektrický posilovač řízení	84
Elektronické obvody	214
Elektronický imobilizér.....	25
Emise CO ₂	222
EPS	84

F

FlexSpace	50
-----------------	----

G

Generátor, viz Alternátor	83
Grafický informační displej	88

H

Halogenové světlomety	183
Jízda v zahraničí.....	108
Výměna žárovky.....	183
Hladina chladicí kapaliny.....	211
Hladina motorového oleje	208
Hladina oleje.....	208
Hlavové airbagy	69
Hloubka vzorku	153
Hmotnosti	224
Houkačka	10

Ch

Chladicí kapalina	206, 210
-------------------------	----------

I

Identifikační číslo vozidla.....	217
Identifikační štítek	216, 217
Imobilizér.....	25
Informační displej	88
Informační systém	109
ISOFIX.....	77

J

Jízda v zahraničí.....	197
Světlomety.....	108
Systémy placení mýtného	110

K

Kapota	163
Katalyzátor	143, 164
Klimatizace	112, 120
Klíč	
Spínací skříňka	14, 25
Startování.....	25

Startování motoru	14
Vytažení	24
Zamykání dveří	26, 28, 34
Klíče	24
Klíče k vozidlu, viz Klíče	24
Klíč na čepičky ventilku.....	152
Kola, pneumatiky	151
Kontrast	94
Kontrolka elektroniky motoru	141
Kontrolka emisí.....	141
Kontrolky.....	8, 80
Adaptivní přední osvětlení (AFL)...	80, 104
Airbag	70
Elektronika motoru	141
EPS (elektrický posilovač řízení)	84
Imobilizér.....	25
Protiblokovací systém brzd	150
Předpínače bezpečnostních pásů.....	59
Systém elektronické stabilizace vozidla (ESP).....	144
Tempomat	146
Výfuk	141
Korekce času	93
Kožené čalounění.....	195
Kód motoru.....	218, 219
Kryt zavazadlového prostoru	53
Kvalita paliva proti klepání ventilů Oktanové číslo	218

L

Lampičky na čtení.....	107
Lékárnička	169
Loketní opěrka	46

M

Maziva	208
Mechanická ochrana proti odcizení	29
Tažné zařízení	158
Mechanická převodovka	12, 132
Měrné jednotky	94
Mobilní telefon	111
Motorový olej	205, 208
Aditiva	205
Doplnění	205
Viskozita	205
Mytí motoru	196

N

Nakládání	56, 160, 224
Nakládání vozidla	56
Nastavení polohy volantu	5
Nastavení sedadla	2, 42, 49
Nastavení sklonu světlometů	102
Nastavení výšky sedadla	3, 43
Nádrž	
Palivoměr	86
Nádržka ostřikovače,	
systém ostřikovačů čelního okna	213
Nářadí	169
Nemrznoucí směs	206, 210
Nezávislé topení	125
Nouzové rezervní kolo	156, 171
Nožní brzda	149, 151

O

Objemy provozních náplní	228
Obrysová světla	9
Výměna žárovky	187

Ochrana proti odcizení	
Ráfky z lehké slitiny	173
Ochrana proti vybití akumulátoru	108
Ochrana proti zamrznutí	210, 214
Ochrana životního prostředí	194
Odkládací schránka	
Travel Assistant	20, 46, 47
Odlučovač pevných částic	39, 84, 134, 142
Odstranění zamlžení a námrazy	
Okna	116
S klimatizací	119, 122
Odvzdušnění palivové soustavy	
vznětového motoru	163
Okna	37
Odstranění zamlžení	
a námrazy	116, 119, 122
Oktanová čísla	218, 219
Olej	205
Aditiva	205
Doplnění	205
Viskozita	205
Opel Servis	197
Opěrky hlavy	19, 44, 45
Ostřikovač zadního okna	11, 99, 213
Osvětlení	9, 100
Jízda v zahraničí	108
Osvětlení interiéru	106
Výměna žárovky	192
Osvětlení přístrojů	106
Výměna žárovky	194
Osvětlení RZ	191
Výměna žárovky	191
Osvětlení schránky v palubní desce	107
Výměna žárovky	193

Osvětlení středové konzole	106, 107
Osvětlení zatáčky	104
Otáčkoměr	85
Otáčky motoru	134
Otvory pro sání vzduchu	125

P

Palivo	137, 218, 219
Palivoměr	86
Palivová soustava	
vznětového motoru	163, 210
Palivový filtr	210
Palivový filtr pro vznětové motory	210
Palubní deska, viz Přístrojová deska	13
Palubní počítač	21, 95
Parkovací asistent	148
Parkovací brzda	14, 151
Parní čisticí stroje	196
Páka voliče	128
Pedály	134
Péče	194
Péče o vozidlo	194
Počítadlo kilometru	85
Pojistky	179
Poloha sedadla	2, 42, 43
Popelník	77
Poplach	34
Porucha	39
Posilovač řízení,	
viz Elektronický posilovač řízení	84
Poškození laku	195
Potkávací světla	9
Výměna žárovky	186
Poutací oka	55

Prodleva vypínání vnějšího osvětlení	105
Protiblokovací systém brzd.....	150
Protikorozi servis.....	206
Provozní teplota	134
Prvních 1000 km	133
Přeběh	134, 136
Před odjezdem.....	13
Předpínače bezpečnostních pásů.....	58
Přerušení napájení	
Systém elektronické	
stabilizace vozidla	145
Převodovka	12
Mechanická převodovka.....	132
Převodovka, Easytronic.....	127
Kickdown	130
Páka voliče	13, 128
Porucha	131
Režimy jízdy	129
Stromunterbrechung	
(Přerušení napájení).....	132
Zimní program.....	130
Příjem rádia.....	109
Příslušenství.....	169
Přístroje.....	13, 80, 85
Přístrojová deska	13
Pylový filtr.....	125

Q

Quickheat	125
-----------------	-----

R

Rady pro jízdu.....	133
Rádio	22, 109
Rádiový dálkový ovladač	26

Ráfky	151
Registrační značky	215
Regulace teploty	121
Rezervní kolo.....	170, 172
Režim displeje	94
Rohové světlo	104
Rozměry	229
Roztlačení, roztažení.....	140, 164
Rychloměr	85
Rychlost	135, 136
Spotřeba paliva	135, 136
Rychlostní stupně	12, 132

Ř

Řízení s posilovačem, viz Elektronický	
posilovač řízení	84

S

Schránka v palubní desce.....	78
Sedadla	2, 42
Vyhřívání	44
Zvětšení zavazadlového prostoru	30, 51
Servisní intervaly.....	197
Hlavní prohlídka	197
Přídavná práce	204
Ztížené jízdní podmínky.....	204
Servisní práce.....	206
Signální soustava	9, 10
Sluneční clona	41
Sluneční clony	79
Sněhové řetězy	155, 226
Souprava na opravu pneumatik.....	176
Spínací skříňka	25
Spínač světel.....	9

Spínač světlometů	9, 100
Spínač zapalování	14
Spojka	132, 134
Spotřeba motorového	
oleje	133, 208, 218, 219
Spotřeba oleje	208, 218, 219
Spotřeba paliva.....	135, 222
Startovací kabely	164
Startování motoru	13, 25, 128, 164
Svépomoc	164
Stav pneumatik	153
Stěrače čelního okna.....	10, 98, 213
Stolky	79
Stromunterbrechung	
(Přerušení napájení)	97
Easytronic	132
Elektricky ovládaná okna	39
Elektricky ovládané střešní okno.....	41
Střešní nosič	56, 136, 156
Střešní nosiče	56, 136
Střešní okno	40
Porucha	41
Studený start	134
Svépomoc	
Centrální zamykání	29
Elektricky ovládaná okna	38
Informační displej	90
Rádiový dálkový ovladač	27
Svépomoc, péče o Váš automobil	163
Světelná houkačka.....	9
Světla do mlhy	101
Výměna žárovky.....	189
Světla pro jízdu ve dne	100
Světla zpátečky	105

Výměna žárovky	189
Světlomety	9
Jízda v zahraničí	108
Světla do mlhy	101
Světla pro jízdu ve dne	100
Světla zpátečky	102
Varovná zařízení	98
Výměna žárovek	183
Svislé zatížení kulové hlavy	161
Systém elektronické stabilizace vozidla (ESP)	144
Systém ostřikovačů čelního okna	11, 98, 99, 213
Nádržka ostřikovače	213
Ochrana proti zamrznutí	214
Systém ostřikovačů světlometů	11, 98, 99, 213
Systémová nastavení	92
Systém recirkulace vzduchu	117, 124
Systémy placení mýtného	110
Systém zapalování	207, 214

Š

Šetření energií	134
-----------------------	-----

T

Tažení karavanu/přívěsu	133
Tažné oko	166, 168
Tažné zařízení	156
Technické údaje	216
Telefon, viz Mobilní telefon	111
Tempomat	146
Teploměr chladicí kapaliny	86
Teploměr venkovní teploty	89
Tlak motorového oleje	82

Tlak oleje	82
Tlak vzduchu v pneumatikách	152, 226
Tlumená světla Výměna žárovky	184
Tlumič, viz Výfukové plyny	142
Topení	112, 115
Sedadla	44
S klimatizací	112, 121
Trojfunkční informační displej	88

U

Ukazatele směru	9, 101
Výměna žárovky	188, 189
Utahovací moment	175, 226
Uvedení vozidla do provozu	215

Ú

Údržba Brzdová kapalina	212
Brzdy	211
Katalyzátor	143
Klimatizace	126
Motorový olej	208
Ochrana proti zamrznutí	210
Pneumatiky	153
Spotřeba paliva	136
Tlak vzduchu v pneumatikách ..	152, 226
Úložné schránky	78
Úložný prostor pro brýle	79

V

Varovné bzučky	98
Ventilační otvory	113
Ventilátor	112
Větrání	112, 115, 123

Vnější zrcátka	4, 34, 36, 39
Vnitřní zpětné zrcátko	4, 36, 37
Vnitřní zpětné zrcátko s automatickou změnou odrazivosti	37
Volba jazyka	93
Volnoběh	132
Vstup AUX	110
Vyhřívání sedadel	44
Vyhřívání vnějších zpětných zrcátek	11, 36, 39
Vyhřívání zadního okna	11, 36, 39
Vysílačka (CB)	111
Vysokotlaké čisticí stroje	196
Výfuková soustava	133
Výfukové plyny	142
Výkon	220
Výměna baterie v dálkovém ovladači ...	27
Výměna klíčů	24
Výměna kola	172
Výměna žárovky	183
Výstražná světla	10, 102
Výstražný trojúhelník	169
Výškové nastavení bezpečnostní pásy	61
Volant	5

X

Xenonové světlomety	
Jízda v zahraničí	108
Výměna žárovky	186

Z

Zabezpečení proti	
neoprávněnému použití	13, 15, 25
Zabezpečení proti zneužití	34
Zadní sdružená svítilna	100
Výměna žárovky	189
Zadní sedadla	49
Zadní světla	100
Výměna žárovky	189
Zadní světlo do mlhy	102
Výměna žárovky	189
Zamlžená okna	116, 119, 122
Zamykání dveří	2, 26, 28, 34
Zamykání z prostoru interiéru	28
Zapalovač cigaret	76
Zatížení střechy	56, 133, 136, 224
Zavazadelník,	
viz Zavazadlový prostor	30, 51
Zavazadlový prostor	
Kryt	53
Nakládání	56, 160, 224
Nástavec	30, 51
Osvětlení	107
Výměna žárovky	193
Záběh	133
Brzdy	211
Zámek řízení	13
Zámky dveří	24, 196
Zásuvka pro příslušenství	76

Zimní pneumatiky	226
Zimní program	
Pomoc při rozjezdu	130
Zimní program	130
Zimní provoz	
Akumulátor	134
Nemrzoucí chladicí kapalina	210
Odstranění zamlžení	
a námrazy z oken	116, 119, 122
Palivo pro vznětové motory	137
Sněhové řetězy	155, 226
Spotřeba paliva	136
Systém ostřikovačů čelního okna,	
ochrana proti zamrznutí	214
Topení	112
Zámky	196
Zobrazení přístrojů	85
Zrcátka	4, 36
Zvedák	169, 174

Ž

Žárovky	182
Žhavení	84